



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

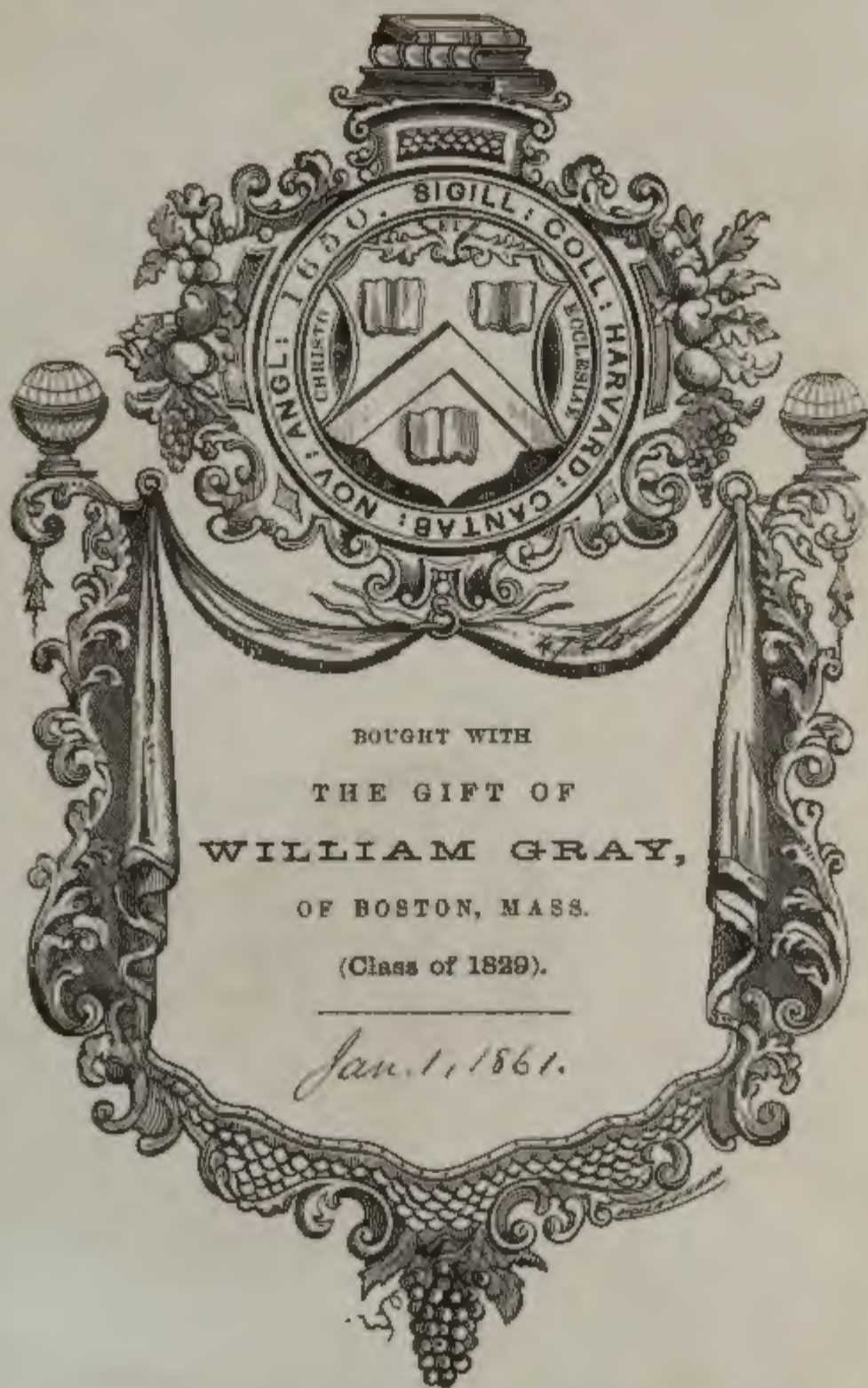
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

G-6  
8  
55

968.55.







**BIONIS SMYRNAEI  
EPITAPHIUS ADONIDIS.**

Edidit

**Henricus Ludolfus Ahrens.**

---

℄ Vendit B. G. Teubner.

---

**Lipsiae 1854. —**

968.55

1861, Jan. 1.  
Gray Fund.

47 ct.



## Praefatio.

**B**ucolicorum Graecorum maiorem editionem parans grammatis scholastici occasione usus sum, ut hoc quasi specimen hominibus doctis proponerem. Quanquam non in animo est totum opus eadem ratione persequi. Nam, ut haec potissimum commemorem, primum ingentem farra-  
ginem variarum lectionum e codicibus manuscriptis non omnem subijciam, sed optimorum librorum lectiones, quae quidem e variis collationibus cognitae sunt, integras, reliquorum selectas. Deinde editionum Aldinae (utriusque, in quibus partibus exemplaria differunt), Juntinae, Calliergianae, quas ipse diligenter contuli, integram varietatem addam, reliquas vero editiones in Varia Lectione non commemorabo, praeterquam si cui lectio a me recepta debetur.

Cognoscetur autem ex hoc specimine, ad Bucolicos emendandos me et novis subsidiis instructum accedere iisque partim egregiis et iis, quae jam prioribus editoribus praesto fuerunt, antiquas potissimum editiones dico, multo diligentius usum. Comparetur quaeso noster apparatus criticus cum eo, qui a Gaisfordio vel ab Hermanno propositus est. Et scriptiunculae hujus majore parte jam typis expressa accessit duorum codicum Vaticanorum 11. et 18. (vid. p. 14) collatio a Freiburgero secundum ed. Weis. confecta, quam infra subijciam.

Intelligetur deinde, quo judicio critici Bucolicos, quantum fieri potest, in integritatem restitutori partes tunc. Qua



## IV

in re minime vulgare illud genus criticorum secutus sum, qui sibi cauti esse videntur, quum vulgatae lectioni unde-unde ortae adhaerent neque hanc, nisi critico aliquo multi nominis auctore, relinquere audent. Neque cum iis facere poteram, qui optimum aliquem librum ita exprimendum ducunt, ut nisi gravissimis de causis ab ejus fide non recedant. Hoc enim tum demum recte fit, si optimus aliqui codex superstes est; Bionei vero carminis, quod nunc edidimus, omnes codices corruptissimi sunt, librorum autem Theocriteorum quidam sane meliores, sed nullus vere bonus. Itaque primum summa diligentia id agendum censui, ut grammaticulorum et primorum editorum correctionibus propulsis librorum paullo integriorum lectiones, corruptas quidem saepissime, sed a genuina poëtae manu minus remotas, pro fundamento haberem; deinde vero, ut priorum criticorum ope meoque quantulocunque ingenio usus e corruptelis librorum meliorum veras lectiones restituere conarer. Reliqui autem nihil, quod poëta indignum esse persuasum haberem, et aliquoties conjecturas, quae audaciores videri possint, admittere malui quam bono poëtae, id quod mihi quidem audacissimum esse videtur, ineptiora concedere.

---

### Addenda et Corrigenda.

---

#### A. In verbis poëtae:

Vs. 84. leg. πέδιλλον.

#### B. In Varia Lectione:

4. δειλέα 11.	12. καί om. 11. — ἀποίσει
5. στήθεα 11. 18.	11. 18.
8. ὀδόντα 18. — ἀνιῖ 11., ἀνιῖ 18.	13. ζώντες (superscr. o a sec. man.). — ἄρεσκεν 11.
11. χσίλευς 23. 11. 18.	14. οἶδεν (11. 18.)

18. κῦνες οδύραντο 11.

19. ὀριάδες 11.

20. πλοκαμίδας 11. 18., δρυ-  
μους 11., δρυμῶς (18.) — ἀλα-  
λεῖται 11. 18.

22. κείρουσι 11., κείροντι  
(18.). In schedula, ubi Beth-  
mannus e cod. 23. paginarum  
primos et ultimos quosque  
versus fugiente calamo indi-  
cavit, scriptum est κηροισι et  
δρεποντι, quo meum κείροισι  
paullulum firmatur. — Pro  
v. (Z) leg. r. (Z.).

23. ἄγγεα et φέρεται 11. In  
schedula illa Bethmanni e cod.  
23. est κωκύοισα, ut cum  
Brunckio scripsi.

24. ποσὶ καὶ πόδα 11.

26. στάθρα 11., στήθρα (18.).

27. τὸ πάροιθεν (11. 18.).

31. τὰν κύπριν αἶ αἶ 11.

32. ὦρια 11. 18. — αἶ τὸν 11.

33. κλαίουσι 11. 18. — τῆς  
ἀφροδίτης 18.

34. ὄρεσι 11., οὔρεσι 18.

35. ἐρυθραίνεται 11., ἐρυ-  
θαίνεται (18.). — κυθήρη 11. 18.

36. ἀνακναμῶς 11. 18., ἀνά-  
παλιν ἀποσοικτρὰν αἰδέη 11.,  
ἀνάπαλιν ἀποικτρὸν αἰδέη 18.  
— Dele verba „quam — inve-  
nerat“, quum Lenzius in eam  
emendationem post Wakefiel-  
dium inciderit.

37. αἶ αἶ τὰν νότον ἀπά-  
λετο 11.

39. αἶνὸν cum v. l. καλὸν 11.  
ἄν deest 11.

42. πᾶχέας 11.

44. καὶ χεῖλεα καὶ χεῖλεσι 11.

45. φύλασσον 11.

46. φιλασσον ὅσσον 11. —  
ζώη 11. 18.

47. κῦς 11.

48. ῥεύση (11.), ῥεύσει 18.

50. ὥς αὐτὸν 11., ὥς σ'  
αὐτὸν 18. — τὸν om. 11. —  
δύσμορφε 11.

52. ἄδ' ἄταλ. 11.

53. θεός ἐμμι jam Crispinus  
dedit in ed. I. a. 1569, quam  
nuper nactus sum.

55. κρέσσων (11. 18.). —  
πάγκαλον 11. 18. — καὶ ἄρρει  
11. 18.

57. κλέω 11.

59. δ' ἢ κυθήρη καῖνοι 11.  
— δῶμα 11. 18.

61. τοσοῦτον ἔμηνas θηρὶ  
11., (ἐμήναο) θηρι 18.

64. ἀπαφύη 11., παφίη 18.  
— τόσσον ἐγχείει ὅσον 11., τόσον  
ἐγχείει 18.

65. γίνεται 11.

66. τὴν 18.

68. μήρεο 11.

69. ἐρήμα 11. 18.

70. λέκτον — τόσσον νῦν δέ  
νεκρὸς 11. (etiam codicis 23.  
collatio iterum inspecta libro

## VI

νεκρὸς vindicare videtur), (τόδε νεκρὸς) ἄδωνι 18.

72. κάτθεόνιν (11. 18.) — οἱ ἐνιαῦεν 11., οἱ ἐνιαῦεν 18.

74. ποθεῖ 11., πόθει τὸν 18.

76. ἄνθεα πάντ' ἐμαράνθη 18. (sic collatio, quae videtur eandem lacunam significare voluisse, quae est in M.K. c.)

77. μύροισιν ἀλίφρασι 11., καλοῖσιν (18.). — μύροισι 11., μύροισιν 18.

78. ὀλύσθω μῦρα — μῦρον ωλέτ' 11.

82. ὀιστός 11.

83. ὅς δ' ἐπτερον ὅς δὲ 11., (ὅς δ') εὔπτερον αὖ γε 18. — φαρέτρην 11. 18.

84. πέδιλλον 18. — λέβητος 11., λέβησι 18.

85. χρυσίη φορέησιν 11., χρυσέοις φορέοισιν 18. — λύει 11.

89. φιαῖς ὑμεναίοις 11. 18.

90. καμήλιον 18. super-  
scripto γ. — δοίμαν 11. 18.

91. ὕμ et in marg. ὅμη' 11., ὕμην 18. — οὐκέτ' 11., οὐκ ἔτ' (18.). — ἄειδον νέον 11., ἀεδο-  
νέος 18. — ἄλλεται αἶ αἶ 11. 18.

92. αἶ ὑμέναιον 11. 18.

93. κλέοντι 18.

95. δεξολέγοντι 11., δοξολέ-  
γοντι 18.

96. μοῖραι 11. 18. — ἀνα-  
κλαίοισιν 11. et 18. marg. ubi  
in textu ἀνακλέοισαι linea in-  
ductum est.

97. σφιν 11., σφῖν 18.

98. κόρα 18.

99. κώμων 11. 18.

100. δεῖσε 11. superscriptum  
— ἄλλο om. 18.

### C. In reliquis:

*Pag. 16. l. 9.* Editionem Gourmontianam e bibliotheca Gottingensi nactus sum.

*Pag. 19. l. 20. seqq.* Nunc videor mihi demonstrare posse, codicem r. post editam Aldinam scriptum esse, quo intellecto etiam de Aldinarum fide paullo aliter judicandum esse videtur.

*Pag. 20. l. 8. infr. leg. interpretatio pro lectio.*

*Pag. 28. l. 3. Pro visura leg. futura.*

*Pag. 44.* Aeolismi nova quaedam documenta in Ad-  
dendis ad Var. Lect. attulimus. Maxime notabile est Ae-  
lica forma πέδιλλον vs. 84., vid. Dial. Aeol. p. 58, quam  
servavit cod. 18.

*Pag. 59. extr. ad Vs. 35.* Quum illa scribebam ipse Manetho non ad manus erat. Quo postea perlustrato vidi, formam *Kυθέγη* his locis legi II, 460. 475. III, 72. 333. VI, 116. 376. 491. 681. IV, 126. 597., *Kυθήγη* vero II, 273. III, 176. VI, 129. 301. 518. 723. I, 18. 261. V, 250. Itaque quum librorum II. III. VI. auctor Köchlyo iudice sub Severo Alexandro vixisse videatur, formae *Kυθήγη* usus, quanquam Bione multum recentior, aliquanto tamen antiquior est quam existimaveram.

---





**BIONIS SMYRNAEI**

**EPITAPHIUS ADONIDIS.**

**Edidit**

**Henricus Ludolfus Ahrens.**



**BIONIS SMYRNAEI  
EPITAPHIUS ADONIDIS.**

Edidit

**Henricus Ludolfus Ahrens.**

---

℄ Vendit B. G. Teubner.

---

Lipsiae 1854.—

468,55

1861, Jan. 1.  
Gray Fund.

47 cts.

πενθαλέα νήπαστος ἄσάνδαλος, αἱ δὲ βάτοι νιν  
ἐρχομένην κείροισι καὶ ἱερὸν αἷμα δρέπονται·  
ὁξὺ δὲ κωκύοισα δι' ἄγχεα μακρὰ φορεῖται,  
Ἀσσύριον μαιῶσα πόσιν καὶ πολλὰ καλεῖσα.

25. ἄμφι δέ μιν μέλαν εἶμα παρ' ὀμφαλὸν αἰωρεῖται,  
στήθεα δ' ἐκ χειρῶν φοινίσσεται, οἱ δ' ὑπὸ μαζοῖ  
χιόνεοι τὸ πάροιθεν Ἀδώνιδι πορφύρονται.  
αἰαῖ τὰν Κυθήρηαν ἐπαιάζουσιν Ἑρωτες.

Ὡλεσε τὸν καλὸν ἄνδρα, συνώλεσεν ἱερὸν εἶδος.

30. Κύπριδι μὲν καλὸν εἶδος, ὅτε ζώεσκεν Ἀδωνις·

21. νήπαστος] scr., νήπλεκτος  
vulg., νήπεκτος Br. Wak., νήπεπλος  
Am. Herm. e conj. Bergkii. — νιν  
Call., βάτιν Z.

22. κείροισι] scr., κείρουσι 23.  
M. K. c., κείροντι v. (Z) Ald. I. II.  
Iunt. Br. seqq. (*scindunt* Div.), τει-  
ροντι Im. Call. vulg. — In Ald. I  
vox ἐρχομένην extremum versus lo-  
cum tenet, *scindunt et sacrum san-*  
*guinem decerpunt venientem* Div.

23. κωκύοισα] Br. Herm., κω-  
κύουσα vulg., κωκυούσα Ald. I. —  
ἄγχεα] Ald. II. vulg. (*valles* Div.),  
ἄγγεα 23. M. K. c. Ald. I. Iunt.  
Call. — φέρεται superscripto η 23.,  
φέρηται Ald. I.

24. μαιῶσα] scr., βοόωσα vulg.,  
βόωσα Ald. I., γοόωσα Wak. —  
ποσὶ Ald. I. — πολλὰ] Herm., πόδα  
23., παῖδα vulg. — In M. K. ante  
πόσιν distinctum. — Post h. v. Herm.  
inseruit v. int. αἰαῖ τὰν Κυθήρειαν·  
ἐπ. Ἑρ., deinceps lacunam sex ver-  
suum indicavit.

25. νιν Wak. Am. Herm. — εἶμα]

scr., αἷμα vulg. — αἰωρεῖται] scr.,  
αἰωρεῖτο Im. mg., ἤωρεῖτο antt.  
Steph. II. Vulc. Wak., ἦωρεῖτο  
vulg.

26. στήθεα] M. K. Am. post  
Weisium, στάθεα 23. vulg. — χει-  
ρῶν] scr., μηρῶν vulg., μηρῶ Wak.  
e conj. cujusdam ap. Valck. —  
φοινίσσεται] K. pr. m., φοινί-  
σεται vulg. — ὑπὸ μαζοῖ] Am. e  
mente Lobeckii, ut jam Eob. Hes-  
sus voluerat, ὑπομαζοῖ Im. mg. et  
vulg., οἱ δ' ὑπο μαζοῖ Herm.

27. τὸ πάροιθεν] (23. M.) Ald. I.  
Iunt. Urs. Valck. seqq., τοπάροιθεν  
vulg. — πορφύρονται] scr., πορ-  
φύροντο vulg., πορφύραντο Ald. I.

28. αἰαῖ] Mein. Am. Herm. pro  
αἰ αἰ, et ita in rell. — ἐπαιάζου-  
σιν] scr. pro ἐπαιάζουσιν. — Post  
Κυθ. antt. Urs. nihil distinctionis  
habent, vulg. comma, Herm. punc-  
tum praeceunte Longopetraeo.

29. ἱερὸν ὕδωρ K. pr. m.

30. ὅτι r. Z. Ald. I. II. Iunt., ὅκα  
Br.



κάτθανε δ' ἃ μορφὰ σὺν Ἀδώνιδι. τὰν Κύπριν αἰαῖ  
 ὥρεα πάντα λέγοντι, καὶ αἱ δρύες αἰαῖ Ἀδωνιν·  
 καὶ ποταμοὶ κλαίοισι τὰ πένθεα τᾶς Ἀφροδίτας,  
 34. καὶ παγαὶ τὸν Ἀδωνιν ἐν ὥρεσι δακρύοντι·  
 36. πάντας ἀνὰ κναμῶς, ἀνὰ πᾶν νάπος οἰκτρὰ ἀηδών  
 37. αἰάζει νέον οἶτον ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις.

35. ἄνθεα δ' ἐξ ὀδύνας ἐρυθαίνεται · ἃ δὲ Κυθήρη

38. Ἀχὼ δ' ἀντεβόασεν, ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις.

31. κάτθανέ γ' c. — δ' ἄμορφα  
 23. — Ἀδ. Heins. hic casu. —  
 τὰν Κύπριν] 23. Ald. I. (*Venerem  
 heu heu Div.*), Κύπριδος vulg. — Vul-  
 go punctum est in f.v., in Ald. I., quam  
 Eob. Hessus secutus est, post Κύ-  
 πριδος, et ita Am. Herm. suadente  
 Wakefieldio; in 23. Ald. I. Iunt.  
 neutro loco distinctum. Ipse distinxi  
 cum Divo.

32. ὥρια 23., ὥρια M. — καὶ αἱ  
 Herm. e conj. Ameisii et Bergkii.  
 — αἰαῖ] scr., *quercus heu heu Ado-  
 nin Div.*, αἱ τὸν vulg., αἱ super αἱ  
 Im., ἂν τὸν 23., αὐτὸν c., αἱ τὸν  
 Am. Herm.

33. κλαίοισι] scr., κλαίουσι 23.  
 M. Z. vulg., κλαίοντι Br. seqq. prae-  
 ter Mein. κλέοντι superscr. αἱ K. —  
 τῆς Ἀφροδίτης M.

34. ὥρεσι 23., οὔρεσι M. K. Z.  
 antt. Urs.

35. ἐρυθαίνεται] (23.) Iunt.  
 Wint. seqq. praeter Herm., qui ὀ-  
 σαίνεται dedit, ἐρυθραίνεται M. K. Z.  
 Im. mg. vulg. — Κυθήρη] 23. M. K.  
 Z. vulg., Κυθήρα Br. seqq. — Ver-  
 sum ut spurium ejeci.

36. ἀνακναμῶς 23. M. Ald. I.  
 ἀνακαμῶς K. — ἀνὰ πᾶν νάπος  
 οἰκτρὰ ἀηδών] scr., ἀνάπαλιν  
 ἀποσοικτρὰν αἰδεῖν 23., ἀνάπαλιν  
 ἀποικτρὸν αἰδεῖν M., ἀνάπαλιν ἐπ'  
 οἰκτρὸν αἰδεῖ K., ἀνάπαλιν ἀπό

αἰδεῖ Ald. I, καὶ ἀνὰ πτόλιν  
 οἰκτρὸν αἰδεῖ Z. Ald. II. vulg., ἀνό-  
 πᾶν νάπος οἰκτρὸν αἰδεῖ Wak. Mein.  
 Am., quam emendationem teste  
 Schaefero etiam Lenzius invenerat,  
 πᾶν ἂν νάπος οἰκτρὸν αὐτεῖ Herm.  
 (αὐτεῖ e conj. Luzacii; πᾶν ἂν νάπος  
 olim flagitaverat V. D. in Ephemm.  
 Ienn. 1797. II. p. 149.)

37. αἰάζει νέον οἶτον] scr.,  
 αἱ αἱ τὰν νότον 23., αἱ αἱ τὰν Κυ-  
 θέρειαν vulg. — Versum vulgo pro  
 intercalari habitum Wak. Am. Hes-  
 kino auctore (cui olim Vit. Winse-  
 mius praeiverat) distinguendo Ve-  
 neri vindicarunt, Herm. vero post  
 vs. 38 transposuit.

38. ἀντεβόασεν] Im. vulg.  
 ἀντεβόησεν Ald. I. Iunt. — Versus  
 in 23. a sec. manu additus, quem ut  
 spurium ejeci.

39. Κύπριδος αἶνον ἔρωτα τίς οὐκ ἐκλαύειν αἶαϊ;  
 40. ὥς ἶδεν, ὥς ἐνόησεν Ἀδώνιδος ἄσχετον ἔλκος,  
 ὥς ἶδε φοῖνον αἶμα μαραινομένῳ περὶ μηρῷ,  
 πάχεας ἀμπετάσασα κινύρετο · μεῖνον Ἀδωνι,  
 δύσποτμε μεῖνον Ἀδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχέω,  
 ὥς σε περιπτύξω καὶ χεῖλεα χεῖλεσι μίξω.  
 45. ἔγρεο τυτθὸν Ἀδωνι, τὸ δ' αὖ πύματόν με φίλησον,  
 τοσσοῦτόν με φίλησον, ὅσον ζώει τὸ φίλημα,  
 ἄχρῃς ἀπὸ ψυχᾶς ἐς ἐμὸν στόμα κεῖς ἐμὸν ἦπαρ  
 πνεῦμα τεὸν ρεύσῃ, τὸ δέ σευ γλυκὺ φίλτρον ἀμέλξω,  
 ἐκ δὲ πῖω τὸν ἔρωτα, φίλημα δὲ τοῦτο φιλήσω  
 50 ὥς σ' αὐτὸν τὸν Ἀδωνιν, ἐπεὶ σύ με δύσμορε φεύγεις,

39. ἐκλαύειν] scr., ἐκλαυσεν 23. Ald. I. (*flevit* Div.), ἐκλαυσεν ἄν vulg., αἶαϊ ἀνέκλαυσεν Herm. — Interrogationis signum, quod Winsemio et Stephano praeceuntibus vulgo ante αἶ αἶ legebatur, Am. et Herm. deleverunt, ille in f. v. transferens, ubi hic vulgatum punctum in diastolen mutavit.

40. ἐνόησεν Br. Wak. — ἀδώνιδως Iunt. — ἔλκος Ald. II.

41. πέρι Wint.

42. 43. πάχεας 23., παχέας Ald. I. πήχεας K., πάχεε δ' Herm. — ἄδωνιν K. pr. m. — In Ald. I. II. major distinctio post prius Ἀδωνι et δύσποτμε, in Iunt. Call. post solum δύσποτμε, cujus loco Div. vulg. diastole, quam omittit Brub. I. Commate post prius Ἀδωνι posito vocem δύσποτμε ad sequentia traxerunt Vit. Winsemius, Crispinus, Wint. seqq. praeter Valck.

44. ὥς σε Ald. I. — περιπτύξω r. superscr. et Im. mg., περισμήξω r. pr. Z. Ald. II.

45. 46. τυτθὸν K. τόδ' αὖ Am. — φίλησον bis] scr., φίλασον vulg., φίλασσαν 23. — ὅσον 23. — ζώει] Call. vulg., ζώη 23. M. K. c. Im. mg. Z. Ald. II. Iunt. Br. Wak., ξώη Ald. I., *vivat* Div. — φίλημα] φίλῆμα K., φίλαμα Im. mg. vulg.

47. ψυχᾶς] Br. Am. Herm., ψυχῆς vulg. — κεῖς superscripto ὦ 23., κῦς Z. Ald. I. II. (*usque ab anima in meum os osculare meum jecur* Div.) κ' εἰς Iunt. Urs., κῆς Mein. jubente Brunckio.

48. σέθεν pro τεὸν Herm. — ρεύσῃ Iunt., ρεύσει 23., ρεύσει M. K. c. Im. mg. Ald. I. II. Call. Wak., ρενσει Br. — δέ σευ] Urs. Mein. (in Corrig.) Am., δὲ σεῦ vulg. — ἀμέλξω Br.

49. φίλημα] scr., φίλαμα vulg. φιλήσω] scr., φυλάξω vulg., φιλάξω Vulc., φυλαξῶ Br.

50. ὥς σ'] c., ὦς σ' 23. M., ὥς vulg., εἰς Im. Z. Ald. I. II., *in ipsum Ad.* Div. — Punctum vel colon, quod vulgo in f. v. erat, Wint. Wak. Herm. in comma mutarunt,

- φεύγεις μακρὸν Ἄδωνι, καὶ ἔρχεαι εἰς Ἀχέροντα  
 παρ στυγρὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἃ δὲ τάλαινα  
 ζώω καὶ θεὸς ἔμμι καὶ οὐ δύναμαι σε διώκειν.  
 λάμβανε Περσεφόνα τὸν ἑμὸν πόσιν· ἔσοι γὰρ αὐτὰ  
 55. πολλὸν ἔμεῖ κρείσσων, τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σὲ καταρρεῖ.  
 ἔμμι δ' ἐγὼ πανάποτμος, ἔχω δ' ἀκόρεστον ἄνιαν,  
 καὶ κλαίω τὸν Ἄδωνιν, ὃ μοι θάνε, καὶ σεσόβημαι.  
 θνάσκες ὧ τριπόθητε, πόθος δέ μοι ὥς ὄναρ ἔπτη.  
 χήρα δ' ἃ Κυθήρη, κενοὶ δ' ἄνδ' δώματ' Ἑρωτες.  
 60. σοὶ δ' ἅμα κεστός ὄλωλε· τί γὰρ τολμαρὲ κυναγεῖς;  
 καλὸς ἐὼν τί τοσοῦτον ἐμήναο θηρὶ παλαίειν;

ut jam olim Eob. Hesus et Winse-  
 mius.

51. ἔρχεαι] M. K. Z. vulg.  
 οἶχεαι Br. Wak. e conj. Piersoni.

52. παρ] Herm., ut Ameisius  
 conjecerat, καὶ vulg. — ἃδ' ἃ 23.  
 Ald. I.

53. θεὸς ἔμμι] Am. Herm.,  
 θεὸς ἔμμι M. vulg., θεὸς εἰμι K.

54. περσεφάνα K. — γὰρ] c. r.  
 vulg., καὶ Heins. cum Comm. —  
 ἔμπας pro αὐτὰ Herm.

55. κρείσσων] (23). Br. seqq.  
 praeter Mein., κρείσσων vulg. —  
 πάγκαλον 23. M. Z. Ald. I. II.,  
 πάγγαλον K., *totum bonum* (una voce)  
 Div. — ἔσσε M. Ald. I. — καταρ-  
 ρεῖ] Steph. mg. Urs. vulg., καὶ  
 ἄρρει 23. M. c. Ald. I., καὶ ἄρει K.,  
 καὶ Ἄρη r. Z. Ald. II. Iunt. Call.  
 Steph., καὶ Ἀδην Vulc. vid. Adn.,  
 καταρρεῖ Br. Wak.

56. ἔμμι] scr., ἔμμι Br. Wak.,  
 εἰμι vulg. — ἄνιαν] Br. Am. Herm.,  
 ἄνιην vulg.

57. κλέω 23. — σεσόβημαι]  
 Am. e conj. Bergkii, σὲ φοβεῦμαι  
 vulg., σὲ φοβοῦμαι Urs., καὶ σε φο-  
 βεῖται Br. e conj. Koppiersii.

58. τριπόθητε] scr., τριπόθατε  
 vulg. — πόσις δ' ἑμὶν Br.

59. χήρα] Mein. seqq., χήρῃ M.,  
 χήρη c., χήρη Ald. II. Iunt., χήρη  
 vulg. — Κυθήρη] 23., Κυθήρεια  
 vulg., κυθήρα Ald. I., καῖνοι 23., κανοὶ  
 Ald. I. — δῶμα 23. M. K. Ald. I.

60. τολμαρὲ] K. Wak., τολμηρὲ  
 vulg. — κυναγεῖς] Schier., κυνά-  
 γεις vulg., κυνάγης Wak.

61. τί τοσοῦτον] Herm., ut  
 conjecerat Köchly Conjj. in Apoll.  
 p. 9, τοσοῦτον 23., τοσοῦτον vulg.  
 — ἐμήναο] Mein. Herm., ἐμήναο  
 Wak. e conj. Brunckii, ἔμηνας 23.  
 M. K. Ald. I. II. Wint., ἔμηνας Iunt.  
 vulg., ἔμεινας Call. Urs. Br. Am. —  
 θηρὶ] 23. Herm., θῆρ' M., θήρα  
 K. (fuerat χήρα), θήρα c. Am., θηρσί  
 vulg.

ὥδ' ὀλοφύρατο Κύπρις ·· ἐπαύτησαν Ἑρωτες  
63. αἶαῖ τάν Κυθήρηαν, ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις,

67. Αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνν, ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις.

Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο Κύπρι.  
οὐκ ἀγαθὰ στιβάς ἐστιν Ἀδώνιδι, φυλλὰς ἐρήμα.

70. λέκτρον ἔχοι Κυθήρηα, τὸ σὸν νῦν λέκτρον Ἀδωνις.

64. δάκρυα δ' ἅ Παφίη τόσσ' ἐκχέει, ὅσσον Ἀδωνις

65. αἷμα χέει · τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίνεται ἄνθη.

66. αἷμα ῥόδον τίκτει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.

62. ὥδ' Ald. I. II. Call. — ὀλοφύρετο K. — ἐπαύτησαν] scr., *illuxerunt* Div., ἐπαιάζουσιν vulg., ἐπαιάζεσκον Herm. — Wint. Herm. in f. v. puncto distinxerunt, ut olim Divus et Eob. Hesus.

63. αἶ semel K.

64. δάκρυα δ'] scr., δάκρυον vulg. — ἅ Παφίη] M. K. Z. vulg. ἀπαφύη 23. Ald. I., ἅ Παφία Br. seqq. praeter Wak. — τόσσ' ἐκχέει] scr., τόσσον ἐγγέει 23. M.\* c. r. Z. Ald. II. Iunt., τόσσον ἐγγέη Ald. I., τόσσον ἐγγέει M. K. Call. Steph. Urs. Vulc., τόσσον ἐκχέει Heins. Wint. Wak., τόσσον χέει e conj. Dorvillii Br. seqq. praeter Wak. — ὅσον K.

65. αἷμα χεται pr. m. et χεται sec. K. — πακτὰ Herm. e conj. Valckenarii. — ποτὲ Vulc. — γίνεται] 23. M. Am., γίνεται vulg. — Versus 64—66 ut spurios ejeci.

66. τὴν M. K.

67. ἔρωτα pro Ἀδωνν c. — καλὸς Call. — Herm. versum ejecit.

68. δρυμοῖσι Ald. I, δρυμοῖσι σὸν Wak., δρυμοῖς τετὸν Iunt. Br. Herm. — τὸ K. μύρεο 23. Z. Ald. I. II.

69. οὐκ ἅ. στιβάς ἐστιν] scr., ἔστ' ἀγαθὰ στιβάς, ἔσαν vulg., ἔσθ' ἀπαλὰ Herm. e conj. Luzacii., ἐστὶν Urs. — φυλλὰς] M. vulg., στιβάς Ald. I. Call. Urs. — ἐρήμα] 23. c. r. Z. Ald. I. II. Iunt. ἐρήμῃ M., ἐρήμη K. (*desertus* Div.), ἐτοίμα Call. vulg.

70. λέκτρον 23. Ald. I. — ἔχοι] conj. Valck., ἔχει vulg., ἔχ' ἐν Iunt. Herm. — Κυθήρη K. — τὸ σὸν M. K. Z. vulg., τόσσον 23. Ald. I, *tantum* Div. — νῦν λέκτρον] scr., νῦν δὲ νεκρὸς 23., νῦν δὲ νεκρὸς Ald. I, (*nunc autem mortuus* Div.), σὺ δὲ (νεκρὸς) c. r., τὸ δὲ νεκρὸς M. K. Z. Ald. II, τὸ δὲ νεκρὸς Iunt. Call., τόδε, νεκρὸς Mor. Mek., τόδε νεκρὸς Steph. vulg. — Ἀδωνι M. K. c. — τὸ σὸν · σὺ δὲ νεκρὸς Ἀδωνι. καὶ Mein. Am., τὸ σὸν τόδε et post lacunam, quae reliquum versum et se-

- καὶ νέκυσ ὦν καλὸς ἔστι, καλὸς νέκυσ οἷα καθεύδων.  
 κάτθεό.ην μαλακοῖς ἐνὶ φάρσιν εἴ ἐνιαῦεν,  
 τοῖς μετὰ σεῦ ἀνὰ νύκτα τὸν ἱερὸν ὕπνον ἐμίχθη,  
 παγχρῦσφ κλιντῆρι · ποθεῖ καὶ στυγνὸν Ἄδωνιν.  
 75. βάλλε δέ.ην στεφάνοισι καὶ ἄνθεσι · βάντα σὺν αὐτῷ,  
 ὥς τῆνος τέθνακε, καὶ ἄνθεα πάντα μαράνθη.  
 ῥαῖνε δέ μιν Συρίοισιν ἀλείψαι, ῥαῖνε μύροισιν.

quentis priorem partem complectitur, σὺ δὲ νεκρὸς Ἄδων καὶ Herm. — Antt. in f. v. nihil distinctionis habent (Div. semicolon), post τόσσον vel τὸ σὺν colon (item M. K. Z. Div.), quo deleto Camerarius in f. v. comma posuit, Mor. Mek. (qui comma post τόδε) Steph. vulg. colon.

71. ἔσαι K. c. r. Ald. II. Am. Herm., καλὸς ἔσαι M. Z. Mein., καλὸς ἐντὶ Br.

72. κάτθεό.νιν] M. (23. K.) Br. seqq., ut Wassenbergius conjecerat, κάτθεο καὶ Z. vulg. — μαλακοῖς c. — ἐν Wint. — φάρσιν εἴ] scr., *vestibus ejus* (i. e. εἴ) Div., φάρσιν οἱ 23. M. K. c. Z. Ald. I. II. Iunt., φάρσιν οἱ Call., φάρσιν, οἷς Steph. vulg. — ἐνιαῦεν] K. Z. Ald. II. Iunt. (in K. fuerat gravis super ε, lenis super α), ἐναῦεν 23. M. Ald. I. Call., ἐνλαυεν Steph. vulg.

73. οἷς Wak. Herm. — ἐμίχθη] Herm., ut conjecerat I. H. Vossius, ἐμόχθη M. Br. Wak. ἐμόχθη vulg., cf. gl. M. συνεγένετό σοι.

74. κλιντῆρι] Im. Ald. II. vulg., κριντῆρι Ald. I. Iunt. Call. (*toto au-*

*reo hñumseroah* Div.!!) — ποθεῖ] 23. Im. mg. Ald. I. II. (*desyderat* Div.) Am. Herm., πόθει vulg. — τὸν pro καὶ M. c., δὲ στυγνὸς Herm.

75. 76. δέ.νιν] Br. Wak. Herm. e conj. Wassenbergi, δ' ἐνὶ vulg. — βάντα] scr., πάντα vulg. — καὶ om. Div., κατ' ἄνθεα Am., ut prius Teucherus conjecerat. — πάντα μαράνθη] scr., πάντ' ἐμαράνθη M. vulg. — In M. K. c. verba καὶ ἄνθεσι — τέθνακε omissa. Herm. inter τέθνακε et καὶ lacunam duorum dimidiorum versuum indicavit.

77. ῥαῖνε δέ Ald. I. (*aspergebat autem* Div.), ῥαῖνε bis Urs. — νιν Br. Wak. Am. Herm. — Συρίοισιν] Wak. Herm. e conj. Ruhkenii, μύροισιν 23. Ald. I. Call. Urs., μύροισιν Iunt. vulg., καλοῖσιν M. K. Z. Im. Ald. II. Br. Mein. Am., καλοῖσι c., κάλοισιν r. — ἀλείψαι 23. Ald. I. ἀλαίψαι K. — ῥαῖνε 23. — μύροισιν] K. Call. Urs. Heins. Wak. seqq., μύρεσιν Ald. I., μύροισιν Iunt., μύροισι (23. M.) Ald. II. vulg. — Post h. v. Herm. lacunam unius versus indicavit.



ὀλλύσθω μύρα πάντα, τὸ σὸν μύρον ὤλεθ' Ἀδωνις.  
αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν · ἐπαιάξοισιν Ἑρωτες.

80. Κέκλιται ἄβρὸς Ἀδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν ·  
ἀμφὶ δέ μιν κλαίοντες ἀναστενάχοισιν Ἑρωτες,  
κειράμενοι χαίτας ἐφ' Ἀδώνιδι · χῶ μὲν ὀϊστῶς,  
ὅς δ' ἐπὶ τόξον ἔβαιν', ὅς δ' ἐπτέρνισδε φαρέτραν,  
χῶ μὲν ἔλυσσε πέδιλον Ἀδώνιδος, οἱ δὲ λέβητ' ἔς  
85. χρύσειον φορέοισιν ὕδωρ, ὃ δὲ μηρὸν ἰαίνει,  
ὅς δ' ὀπιθεν περὶ γέσσειν ἀναψύχει τὸν Ἀδωνιν.  
αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν · ἐπαιάξοισιν Ἑρωτες.

(Deest una stropha.)

78. ὀλύσθω μύρα et μύρον 23. Ald. I. — ὤλεθ' Ἀδωνις] 23., ὤλετ' Ἀδωνις vulg., Ἀδωνιν r.

79. Versum addidi.

80. κέκλιτε ἄβρὸς K. — ἄβρὸς Ἀδωνις om. Div. — εἵμασι Ald. II. Iunt.

81. νιν Br. Wak. Am. Herm. — ἀναστενάχοισιν] scr., ἀναστενάχουσιν vulg., ἔρ. ἀναστ. K.

82. χαίτας Urs. — ἐφ' Ἀδώνιδι] scr., ἐπ' Ἀδ. vulg. — χῶ] scr., χῶ Herm, χ' ὦ antt. Urs., χῶ vulg., et ita vs. 84. — ὀϊστὸς 23. Ald. I. ὀϊστὸς K.

83. ἔβαιν'] Im. mg. vulg., ἔκαιν' Iunt., ἐπὶ τόξον ἔκλινεν Herm. — ὅς δ' ἐπτέρνισδε] scr., ὅς δ' ἐπτέρον ὅς δὲ 23., ὅς δ' ἐπτειρον ὅς δὲ Ald. I, ὅς δὲ πτέρον ὅς δὲ Iunt., ὅς δ' ἐπτέρον ἄγε φαρέτραν Im. mg., *alius autem pennatam ducebat pharetram* Div., ὅς δ' εὔπτερον ἄγε Ald. II. Call. vulg., ἄγε

Urs. (ὅς δ' εὔπτερον) αὔγε M. K., ὥς δ' εὔπτερον αὐ γε c., ὅς δ' εὔπτερον ἄξε Am. e conj. Meinekii, ὃ δ' εὔπτερον ἄπτε Herm. — φαρέτραν] (M).Im.(vid.supr.)Br.seqq. praeter Wak., φαρέτρην 23.K.Z.vulg.

84. 85. ἔδησε K. — οἱ δὲ] Herm. e conj. Graefii, οἱ δὲ Am., ὅς δὲ vulg. — λέβητ' ἔς | χρύσειον] scr., λέβητος χρυσίη 23. Ald. I., λέβησι χρυσείοις vulg., λέβησι Im., λέβητι χρυσείῳ Iunt., λέβητι χρυσείῳ Steph. mg. Wak. Mein. Herm. — φορέοισιν] M. K. c., φορέησιν Ald. II. Call. vulg., φορέησι Iunt., φορήσιν 23. Ald. I., φορέουσιν Am. Herm. auctore Graefio. — ὃ δὲ] Herm., ut olim Mor. Mek., ὃ δὲ vulg. — μηρὸν ἰαίνει] scr., μηρία λύει 23. Ald. I. Iunt., μηρία λούει vulg., λώει Br.

86. ὀπιθε Wak.

87. Addidi et deinceps lacunam indicavi.

αἰαῖ τὰν Κυθήρηαν ἐπαιάζουσιν Ἑρωτες.

- Ἔσβεσε λαμπάδα πᾶσαν ἐπὶ φλιαῖς Ὑμέναιος,  
 90. καὶ στέφος ἐξεκέδασσε γαμήλιον · οὐκέτι δ' Ὑμᾶν,  
 Ὑμᾶν οὐκέτ' αἰὲν δονέει μέλος, ἀλλ' ἐπαείδει  
 αἰαῖ καὶ τὸν Ἀδωνιν ἔτι πλέον ἢ Ὑμέναιον.  
 αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν νῖέα τῷ Κινύραο,  
 ὦλετο καλὸς Ἀδωνις ἐν ἀλλήλῃσι λέγουσαι.  
 95. αἰαῖ δ' ὁξὺ λέγοντι πολὺ πλέον ἢ Παιῶνα

88. αἰαῖ] Am. Herm., αἰ αἰ Br. Wak. e conj. Lennepii ad Coluth. p. 172, αὐτὰν vulg. — ἐπαιάζουσιν] scr., ἐπαιάζουσιν vulg.

89. φιαῖς 23., φιοῖς e., φυαῖς Ald. I. ἐπὶ φιαῖς M. K. Z. Ald. II. (sic spatio intermisso), ἐπιδυφιαῖς Im. mg. — ὕμεναίους M. K. Z. Ald. I. II. ὕμεναῖος Call.

90. ἐξεκέδασσε] Br. e conj. Piersoni Veriss. p. 56., ἐξεπέτασσε vulg., *corona evolvit* Div. (!) — γαμήλιον M. c., γαμήλινον K. — οὐκέτι] M. Ald. I. vulg., οὐκ ἔτι 23. Ald. II. Valck. seqq. praeter Am. — δοίμαν 23. M. K. c. Ald. I., *autem vobis* Div.

91. ὕμη 23. M. K. Ald. I., ὕμε c., *vobis* Div. — οὐκέτ'] M. K. Ald. I. vulg., οὐκ ἔτ' (23) Ald. II. Valck seqq. praeter Am. — αἰὲν δονέει] scr., αἰδονέος 23. M. K., αἰδόνεος c., αἰδομέος Ald. I., αἰδόμενον vulg., αἶδε·μόνον Herm., *ut conjecerat Ameisius*. — ἀλλ' ἐπαείδει] scr., ἄλλεται (αἰ αἰ) 23.

M. K. c. r., ἄλλεται αἰ αἰ Z. Ald. I. II. Iunt., ἄδεται αἰ αἰ Call., ἄδεται αἰ αἰ vulg. — Punctum, quod vulg. in f. v. erat, sustuli.

92. ἢ Ὑμέναιον] scr. praeunte Vossii interpretatione, αἰ Ὑμέναιον 23. M. Z. vulg., αἰ ὕμέναιον K., αἰ Ὑμέναιον Am., ἢ Ὑμέναιος Valck. Wak. Mein. Herm. e conj. Higtii.

93. τὸν Κινύραο Vulc. Mein. Am. Herm.

94. ὦλεθ' ὁ K., ἀλλήλαισι M. a pr. man. Z. Am., ἀλλάλαισι K. Br. Herm. — Post h. v. Herm. inseruit v. int. αἰαῖ τὰν Κυθήρειαν · ἐπ. Ἑρ.

95. αἰαῖ] Wak. e conj. Piersoni, αὐταὶ 23. vulg. — δ' ὁξὺ λέγοντι] Call. vulg. — δοξολέγοντι 23., δόξολέγοντι M., δεξολέγοντι Ald. I., δέξο λέγοντι Iunt., δοξολέγοντι K. Z. Ald. II., δόξο c., δ' ὁξύτονόν τι Herm. — ἢ Παιῶνα] scr., ἢ τὸ Διώνα vulg., ἢ τὸ δῖωνα Ald. I. — Punctum, quod in f. v. erat, sustulit Herm. post Graefium.

χαί Μοῖσαι τὸν Ἀδωνιν, ἀνακλείοισι δ' Ἀδωνιν,  
καί μιν ἐπαείδοισιν · ὃ δέ σφισιν οὐκ ἐπακούει.  
οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, Κώρα δέ μιν οὐκ ἀπολύει.

Λῆγε γόων Κυθήρη τὸ σήμερον, ἴσχεο κομμῶν ·

100. δεῖ σε πάλιν κλαῦσαι, πάλιν εἰς ἔτος ἄλλο δακρῦσαι.

96. 97. χαί] conj. Mein., καὶ  
vulg., καὶ Herm., ut Graefius con-  
jecerat. — Μοῖσαι] Vulc. Br. seqq.  
Μοῖραι 23. M. K. Z. vulg. — ἀνα-  
κλείοισι δ'] scr., ἀνακλαίοισιν 23.,  
ἀνακλέσθαι M. (super i fuerat ai, ut  
judice Duebnero appareat librarium  
ἀνακλέσσαι in ἀνακλείοισιν mutare  
voluisse), ἀνακλαίοισι K., ἀνα-  
κλαίουσιν vulg. — ἐπαείδοισιν]  
scr., ἐπαείδουσιν vulg. — ἀνακλαί-  
ουσιν, Ἀδωνιν καλὸν Br. Wak. e  
conj. Heskini, ἀνακλαίουσιν Ἀδωνιν  
αἱ μὲν Am. e conj. Wyngaardeni,  
ἀνακλαίουσιν, Ἀδωνι πάρεμ' ἐπαεί-  
δοισι Herm. praeunte partim Vos-  
sii interpretatione. — ὃ] Herm.,  
ὁ vulg., — δέ σφισιν Steph. II. Vulc.  
Heins. Mein., δέ σφιν 23. M. K.

Ald. I. — οὐκ ἐπακούει] M. K.  
Z. vulg. — ἐπακούειν Im.

98. οὐ μὰν, ὅκκ' Br. e conj. Koenii,  
οὐ μὰν, οὐκ Wak. praeuntibus Mor.  
Mek. Hesk. — κώρα γε Wak.,  
κούρα K. — ἡν Wak. Am. Herm.  
— ἀπολήγει c.

99. τὸ σήμερον] Herm., τὸ σήμε-  
ρον M. Wak. Am., τοσήμερον K.,  
τοσήμερον vulg. — κομμῶν] Valck.  
seqq. e conj. Barthii, praeunte  
Eobani Hessi interpretatione »pone  
modum lacrymis hodie«, κώμων 23.  
M. K. Z. vulg., cf. gl. M. θρήνων  
et gl. Im. κλανθμῶν. — Comma  
post σήμερον, quod vulgo abest,  
Vossii interpretatio suppeditavit;  
Wak. colo distinxerat.

100. δεῖσαι 23. et M. K. pr. man.  
— δάκρυσαι Ald. I. fle Div.

## De fontibus lectionis.

---

Servaverunt hoc carmen pauci Bucolicorum codices, quorum tres familiae distingui possunt:

### I. Familia prima.

23.] *Vatic. nr. 1824. sec. XIV*, valde lacunosus, quem *Ludovicus Bethmannus*, vir amicissimus, in meum usum partim ipse contulit partim ut per *Freiburgerum*, virum doctum et diligentem, conferretur interpres fuit. Huic debetur hujus idyllii collatio.

11.] = *Vat. 11. Sanctam. = Vat. C. Ziegl. — Vatic. nr. 1311 e libris Ursini sec. XV*. Bionea et Moschea nondum collata sunt.

*Aldina prior*, de qua infra plura dicam, e codice hujus familiae manavit. Ejusdem duos codices *Falv. Ursinus* manibus versavit, vid. infra de ed. Urs.

### II. Familia secunda.

18.] = *Vat. E. Ziegl. — Vatic. nr. 1379. sec. XIV*. Bionea et Moschea nondum collata.

M.] = *10. Gaisf. = M. Gail. — Paris, Reg. nr. 2832 (olim nr. 3378). sec. XIV*. Duplicem codicis collationem ad hoc carmen a Duebnero in Ameisii usum factam hujus insigni humanitati debeo; ipse vero Duebnerus mea causa codicem tanta diligentia tertium contulit, ut nihil dubitationis de ulla lectione restare videatur. Si qua apud Ameisium, qui quaedam e prioribus collationibus protulit, aliter referuntur, ea Duebnerus minus vera esse diserte pronuntiavit. Minime dubium est, quin ab hoc Regius Parisinus, unde

Brunckius quasdam lectiones attulit, non diversus sit. Quare has omisi, ubi Duebnerus idem tradidit; silentio Duebneri confirmatas (contulit autem cum ed. Gaisf.) siglo M. signavi, discrepantes a Duebnero siglo M.\*

K.] *K. Gail.* — *Paris. Reg. nr. 2812. A. sec. XV.* ad Theocritum a Gailio collatus. Hujus carminis accuratissimam collationem Duebnero debeo, qui a me monitus jam confirmavit codicem non ex M. descriptum esse, ut olim libro obiter inspecto judicaverat.

c.] = *C. Gaisf.* = *Mediol. 3. Ziegl.* — *Ambros. nr. 75. sec. XV.* Ad hoc carmen collatio exstat apud Gaisfordium e copiis Dorvillianis.

### III. Familia tertia.

r.] = *Laur. 2. Wart.* = *R. Gaisf.* = *Medic. 43. Ziegl.* — *Medic. nr. 43. sec. XV.* Collatio ad hoc carmen e copiis Dorvillianis est apud Gaisfordium.

Z.] = *11 Gaisf.* = *Z. Gail.* — *Paris. Coisl. nr. 351.* Anni 1516. Ad Theocritum contulerunt Sanctamandus, e cujus copiis Gaisfordius partem attulit, et Gailius. Ad hoc carmen diligentissima Duebneri collatio praesto fuit. Codex ita conspirat cum Aldina posteriore, ut ex hac descriptus esse videatur.

Im.] Hermanno praeente hoc siglo indicavi lectiones, quae Iuntinae exemplari Lipsiensi a viro quodam docto modo superscriptae sunt (plerumque singulis literis mutatis) modo ad marginem adscriptae, haud dubie e codice aliquo manuscripto. Partem lectionum attulerat Hermannus; ipse accuratius contuli. De glossis vid. infra.

*Aldina posterior*, vid. infr., hujus tertiae familiae codice nititur.

Codices, qui ad hoc carmen nondum collati sunt vel parum accurate, secundum alia certa argumenta, de quibus suo tempore exponam, suis familiis adscripsi.

*Editiones antiquissimae* Theocriti etiam hoc carmen complexae (in Ed. pr. Mediolanensi non exstat) hae sunt:



*Ald. I.] = Aldinae Venet. 1495* exemplaria ante foliorum partem mutatam in publicum edita. Usus sum exemplari Dresdensi.

*Ald. II.] = ejusdem Aldinae* exemplaria, in quibus decem folia (p. 77—80 et 85—100) gravibus quibusdam vitiis detectis mutata sunt. Quum Ἐπιτάφιος Ἀδωνίδος in p. 77—80 legatur, hujus carminis duplex editio Aldina habetur. Aldinae posterioris exemplar Gottingense ad manus est.

*Parisina ap. Egidium Gourmont s. l. et a.,* vid. Brunet Manuel du libraire, qui a 1507 vel 1508 impressam esse suspicatur, et accuratam descriptionem in Weissgerberi Curis Theocr. I. p. 32. qui ad a. 1510 refert.

*Iunt.] = Iuntina Florent. 10. Jan. 1515* (aerae Florentinae h. e. 1516 vulgaris aerae, docente Pilenejo p. XII); exemplari utor Lipsiensi e bibliotheca urbana.

*Call.] Calliargiana Romae 15. Jan. 1516,* cujus exemplar Gottingense ad manus est.

Ex his editionibus Gourmontiana, qua nullusdum editor bacolicorum usus est (nisi quod inde petita sunt, quae Reiskius sub siglo P. Leichio debita attulit), nihil utilitatis habet. Nam Aldinam posteriorem ita repetit, ut ne aper-tissima quidem sphalmata sublata sint, addita autem haud pauca.

*Aldina prior,* ut dixi, e primae familiae, *posterior* e tertiae codice expressae sunt, idque multa fide nullis correctionibus ex ingenio factis. Multum vero dubitationis de *Iuntinae* et *Calliargianae* fide. Calliergus in hoc carmine librorum manuscriptorum ope usum esse, e compluribus lectionibus apparet, attamen nullo primae familiae. De Iuntinae editore minus constat. Utrumque autem aliquoties ingenio usum esse certissimum videtur. Primum in Iunt. aperte conjecturae debentur hae lectiones in nullis codicibus repertae: 77. μέγιστον pro μέγιστον Ald. I, quo numeros perdi apparet, 83 δὲ πτέρον pro barbaro δ' ἑπταγον Ald. I., 70. ἔχ' ἐν (quanquam ab Hermanno probatum) pro ἔχει vulg. In Call. ejus generis sunt 12. ἀφῆσαι (libri ἀποσαι, ἀπήσαι),

69. ἐτοίμα pro ἐρήμα, 91. ἄδεται (libri ἄλλεται, ἄλλεται), quanquam hae lectiones vulgo receptae sunt, vid. Adn. Crit. Multa igitur cautione opus est in iis harum editionum lectionibus, quae codicibus non firmatae sunt.

Egregium autem crisis auxilium, quo nemodum usus est, praebuit liber ab editoribus Bucolicorum prorsus neglectus:

*Theocriti Idyllia trigintasex recens e graeco in latinum ad verbum translata; Andrea Divo Iustinopolitano interprete Venetiis MDXXXIX. (Exemplari utor Dresdano.)*

Divum editione CalliERGIANA usum esse docet ipse idylliorum numerus et ordo, deinde multarum lectionum primum a CalliERGO prolatarum translatio. Saepe autem lectiones expressit, quae in nulla editione praeter Aldinam priorem exstant, cujus rei Varia Lectio satis exemplorum praebet. Postremo haud ita raro codice manuscripto usus est eoque prae libris nunc cognitis bono; dico autem nunc tantum de Theocr. XIX. XX. XXI. XXIII et hoc carmine in Adonidem, quae in una paucorum codicum stirpe servata sunt. Quo certius hoc appareat, prius de interpretationis natura dicemus. Est autem ad verbum facta, multis ridiculis plena, sed ea religione, ut ubique facile Graeca verba agnoscas, deinde doctrinae et acuminis tam expers, ut de felicibus conjecturis nulla suspicio nasci possit. Exemplam quaedam apponam e Theocr. XV, unde operis natura appareat: vs. 9. *propitiam non domum*, ἱλεὸν οὐκ οἴκησιν — 12. *Micco praesente*, τῷ μικκῷ παρῑόντος — 13. *confide vitam accendentibus dulcior fili*, θάρσει Ζωπυρίων γλυκερόν τέκος — 19. *vetularum evulsiones caecarum*, γραιᾶν ἀποτίλματα πηρᾶν — 67. *unquam et ipsi*, πότεχ' αὐτᾶ (accepit pro ποτὲ καὐτᾶ) — 77. *hic sponsam dic aperiens*, ὃ τὰν νυὸν εἶπ' ἀποκλάξας — 82. *quam veras statuerunt et quam veras involverunt*, ὥς ἔτυμ' ἐστάκαντι καὶ ὥς ἔτυμ' ἐνδινεῦντι — 93. *Dorice loquere, in autem licet puto Doriensibus*, Δωρίσδ' ἐν (sic Ald.) δ' ἔξεστι δοκῶ τοῖς Δωρίεσσιν. — 94. *dulce*, Μελιτῶδες.

Iam vero bonum Divum bono codice usum esse cer-

tissime his locis apparet. Id. XX, 13 vulgo legebatur χεῖλεσσι  
 μυθήζοισα, cujus loco Hemsterhusius, Toupius, Reiskius cer-  
 tissima emendatione restituerunt χ. μυχθήζοισα, et invenit  
 Zieglerus in cod. 18 = Vat. E. μυθήζοισα; veram lectionem  
 exprimit Divi interpretatio *labiis murmurans*; XXIII, 12. vulgo  
 legitur καὶ κῶραι δεινὸν βλέπον, εἶχεν ἀνάγκαν, ubi Meine-  
 kius conjecit βλέπος εἶχον ἀνάγκας; egregie hanc emenda-  
 tionem confirmat Divus *et oculi gravem visum habebant neces-  
 sitate*. Nam genitivum Divus saepius ablativo reddit ut vs.  
 14. ὕβριν τᾶς ὀργᾶς περικείμενος, *injuriam ira circum jacens*.  
 Sufficiant, opinor, haec documenta boni codicis a Divo  
 usurpati, si addantur, quae in Bioneo carmine accedunt, ubi  
 soli Divo vera lectio debetur vs. 9. 14. 18. 32. 62. 72..  
 vid. Adn. Crit.

Omnes vero codices, qui et hoc carmen et Bionis  
 Ἐπιθαλάμιον Ἀχιλλῆως atque Theocr. XIX. XX. XXI. XXIII.  
 servarunt, e libro corruptissimo manasse (in hac quidem  
 parte) vel obiter percurrentem non latet et magis apparet,  
 si in idylliis vicinis Theocr. XXII. XXV. Mosch. I—IV,  
 quae praeterea in aliis melioribus libris aetatem tulerunt, utro-  
 rumque lectiones comparantur. E tribus vero illis familiis  
 alicui rei criticae parum perito *prima* facile corruptissima  
 videatur, quippe quae mendis manifestis scateat. At vitiosae  
 lectiones huic familiae propriae librariorum inscitorum so-  
 cordia natae sunt; lectionis consilio correctae in cod. 23.  
 nulla vestigia, in Ald. I. pauca. Contra in familiis secunda  
 et tertia grammatici vel docti viri seculorum XIV et XV  
 corruptelas, quas in codicibus invenerant, haud raro inge-  
 nio usi ita obleverunt, ut vel recentioribus criticis imposue-  
 rint. Cujus rei apertissimum exemplum, de quo jam alii  
 recte judicarunt, est 77. μύρτοισιν 23. Ald. I. Call., μύρτοισιν  
 Iunt., unde Ruhnkenius optime Συρίοισιν, reliquis libris in-  
 terpolationem καλοῖσιν tuentibus. Accedunt jam complura  
 alia, ut egregia lectio τὰν Κύπριν, quam e 23. Ald. I. Div.  
 pro Κύπριδος restitui, deinde vs. 39. 70. 83. 84. 85., ubi cor-  
 rectionibus secundae et tertiae familiae propulsis e primae

familiae lectionibus quamvis corruptis genuinas lectiones restituere conatus sum.

Attamen Ald. I. aliquoties ad familiam tertiam desciscit, de qua re mox dicemus, ut vera lectio aut ejus vestigia in solo cod. 23 habeantur. Hic solus servavit nominis Ἄδωνις spiritum asperum in ὤλεθ' Ἄδωνις v. 78. et Aeolicam formam Κεθέρηα 59., hic solus a pr. man. omittit ineptum versum 38, lectione πόδα 24. confirmat emendationem πολλὰ et lectione τοσοῦτον 61. emendationem τί τοσοῦτον, postremo in loco corruptissimo vs. 37 verae lectionis vestigia habet. Contra aliquoties primae familiae lectiones ex Ald. I. etiam in Ald. II. transmanarunt, ut 47. κῦσ', 55. πάγκαλον, 68. μήρεο.

Familiae *secundae* libri ut correctorem experti ita diligentius scripti sunt quam primae, certe M. Quo fit ut in levioribus haec familia aliquoties sola veram lectionem servaverit, ut 8. ἀνῆ, 26. στήθεα. Raro correctiones habet, quae non in tertiam familiam transierint, ut 34. τὸν στεινόν. Contra haud raro cum prima familia a tertiae depravationibus immunis est.

Huic *tertia*e familiae aliquoties etiam Ald. I accensenda est, quae manasse videtur e codice primae familiae subinde tertiae ope correcto, ut docent lectiones ἐπ' 10., κείροντι 22., ὅτι 30., αἶ τὸν 32., εἰς 50., θηροῖ 61., κἀτθεο καὶ 72., quas Ald. I cum tertia familia communes habet. Est vero haec familia omnium pessima seculo demum XV, ut aliquando accuratius demonstrabo, hominis alicujus audacioris quam doctioris correctionibus orta. Hinc haud pauca prava in vulgatam lectionem transmanarunt, partim usque in recentissimas editiones propagata, ut 8. ἀνῆ, 36. καὶ ἀνὰ πτόλιν, 55. καὶ Ἄρη, 61. θηροῖ, 72 κἀτθεο καὶ 91., αἰδόμενον. Rarissime haec familia veram lectionem tradidit nec nisi in aper- tissimis reliquarum erroribus, ut 23 ἄγχεα (si hoc verum) pro ἄγγεα et 90. δ' Ἰμάν pro δοίμαν.

In librorum conditione tam misera deest etiam scho- liorum subsidium, quod in Theocrito emendando utilissimum est. Ne glossae quidem ullae cognitae sunt praeter paucas

illas, quae Iuntinae Lipsiensi adscriptae sunt, et pauciores, quas e cod. M. Duebnerus cum Ameisio communicavit. Illis non dubito quin simillimae in cod. r. legantur; nam cum glossis Laurentianis, quae ex eo codice haustae sunt, glossae Im. ad Theocritea, ubi de illis constat, fere ubique conspirant. Quum Hermannus pauca tantum excerpserit, omnes glossas, quae non prorsus futes sunt, hic apponam:

4. ἔχουσα τὴν στολὴν κυανέαν. — 9. κατ' ὀλίγον (ad λεπτόν). — 10. τοῦ (ad ναρκῆ) i. e. *torpet*. — 11. τὸ ἐρυθρόν τοῦ χεῖλους. — 21. ἄνευ σανδάλων ὑποδήματος. — αἰωρεῖτο, ἐκρέματο. — 29. μορφήν. — 41. φονικόν. — 42. τότε super πάχεας. — 46. τὸ σὸν (ad φίλαμα) et ζῶη τὸ φίλαμα τὸ πνεῦμα τεὸν ῥεύσει ἐς ἐμὸν ἥπαρ ἄχρῃς ἀπὸ ψυχῆς, quibus prava verborum constructio indicatur. — 54. ἔσεται (ad ἐς σὲ καὶ Ἄρη). — 57. ὁ σὸς super πόθος. — 72. κυπε (cupe?) τὸν Ἄδωνιν (super κάτθεο καὶ) — ἵνα ἡ super ἐν-αύεν. — 74. ποθεῖ. ὁ κλυτῆρ. — 78. φθινέσθω. — 89. ἐπιδυφιαῖς, δυφίης ὁ δύο φύσεις ἔχων. 99. (ad κόμων) ὠδῶν, κλυθμῶν.

In his tam tenuibus et partim perversis quaedam tamen insunt non contemnenda, quae apparet ex antiquiore libro manasse minus corrupto. Ita glossa τὸν Ἄδωνιν pertinet ad veram lectionem νιν in fam. I. II., κλυθμῶν vs. 99 adeo ad κόμμων, quod nullus codex servavit.

Ex M. Duebnerus praeter scholion Triclinii, quo carminis 98 versus numerat, has glossas commemoravit: 12. λήψεται, 46. ζῆ, 59. εἰς τὸ οἶκημα, 69. ἔρημος, 79. εἰρωνικόν, συνεγένετό σοι (ad ἐμόχθη), 85. φέρει (super φορέοισιν), 90. νυμφικόν, 99. ἐπίσχε τῶν θρήνων, τῶν ὠδῶν, quae lectio iterum conjecturam κομμῶν firmat.

Nullum deinde auxilium a grammaticorum commemorationibus, quod in crisi Theocritea haud raro gravissimum. Contra recentiorum poetarum imitationes, Moschi potissimum et Nonni (hujus locos plerosque primus contuli) aliquoties ad illustrandum et restituendum Bionem egregie profuerunt.

## De reliquis subsidiis.

---

Inter editiones Theocriti eorumque, quae sub ejus nomine circumferebantur, post Calliargianam prima est

*Lovaniensis* ap. Theod. Martinum 1520 (e bibl. Dresd.). Ea ad Theocritum Dahlius usus est, ad Bionem et Moschum nemo. Sequitur autem Aldinam posteriorem, ne iis quidem carminibus additis, quae interim in Junt. et Cal. lucem viderant; haud paucae tamen lectiones e Calliargiana receptae sunt.

Reliquarum editionum ante Stephanum A. Jacobs ad Theocr. p. XXXV. duas potissimum familias distinxit, quarum altera ad Labanum Torinum originem refert, altera ad Joachimum Camerarium. Illi adnumeravit Basileenses 1530. 1541. et Venetas 1539. 1543, quibus ipse addo Florentinam 1540. Ex hac enim familia ad manus fuerunt

*Salamandrina* Venet. 1539. e bibl. Gott.

*Florentina* (Flor) ap. Ben. Junta. 1540, quam nullus Bucolicorum editor inspexit, e bibl. Dresd.

*Basileensis* 1541.

Adhaeret haec familia recensio Calliargianae ita, ut haud paucae lectiones ex Aldina *prior*e temere intermixtae sint, plerumque ipsae pessimae; quaedam indidem in marginem receptae. Salamandrina praeterea, ut jam Reiskius docuit ad Theocr. p. XVI. seqq., pessimis et partim ridiculis erratis scatet. Quae quum in Florentina cum fide repetita sint, accedunt in hac alii haud pauci lapsus, ut vitiosior editio nulla reperiatur.

Camerarianae familiae sunt Haganoensis 1530, quam ipse Camerarius curavit, *Brubachanae* a. 1545. (*Brub.* I), a. 1553, vitiosior prioris repetitio (*Brub.* II) et a. 1558, cui Xylander adfuit (*Xyl.*), denique *Vitebergensis* 1582 (*Vit.*), quanquam utraque Stephaniana recentior, pessimis mendis plena. Harum nulla non ipse usus sum praeter principem illam Haganoensem.



Camerarius in Praef. ad ed. Hag. profitetur, se codicibus non usum esse; adeo nullam editionem praeter Basileensem eodem anno cum Haganoensi emissam consuluisse videtur. Certe Brub. ita conspirat cum Bas. II, ut pauca illa, quibus discrepat, aut aperte Camerarii ingenio debeantur, cujus generis est 25. ἡρωεῖτο pro ἡωρεῖτο, aut facile ab illo sine librorum ope inveniri potuerint, quo pertinent 68. μύρεο pro μήρεο, 74. κλιντῆρι pro κριωτῆρι. Certius judicarem, si editiones Hag. et Bas. I. suppeterent.

Tertia quaedam familia editiones Parisinas 1543. 1550. 1561 et Brugensem 1565 complecti videtur, e quibus ad manus sunt

*Morelliana* 1561. (*Mor.*) e bibl. Gotting.

*Moschus et Bion ed. Mekerchus. Brugis* 1565. (*Mek.*) e bibl. Gotting.

Mekerchus in singulis Morellianam expressit, quae textum sive Torini sive Camerarii compluribus lectionibus ex Ald. II. vel potius, nisi fallor, ex hujus repetitione Gourmontiana receptis correctum habet, praeterea pauca quaedam propria in rebus levioribus. Primus autem Mekerchus Bionea et Moschea e Theocriteis separavit excepta Europa, quam Theocrito reliquit.

*H. Stephani* Bucolicorum editio major in Poett. Princ. Gr. her. carm. Vol. II. 1566 (e bibl. Gotting.) aequae Bionis et Moschi Carmina separata habet, addita Europa. Stephanus ad Theocritum a Mich. Sophiano castigationes acceperat e vetere codice petita; attamen ad hoc carmen, ut ipsa res docet, nullis librorum subsidiis usus est praeter Aldinam priorem, de qua apparet e Vol. II. p. XLVIII. seqq., Iuntinam, CalliERGianam aliasque editiones. Aldinam alteram non noverat, cujus si quas lectiones recepit, eas Morellianae debere censendus est. Lectiones ad marginem adscriptas in hoc quidem carmine omnes e Iunt. vel Call. sumpsit praeter unam καταρρεῖ vs. 55, de qua mox dicam.

*Fulvii Ursini* editio *Bionis et Moschi* post *Carmina novem illustrium feminarum Antwerp.* 1568 codicum auxilio non

caruit. Primus enim e duobus codicibus, vid. p. 350, edidit Bionis Ἐπιθαλάμιον Ἀχιλλέως et in hoc carmine p. 349 commemorat lectionem νῦν δὲ vs. 70 e libris manuscriptis, haud dubie iisdem; nam Ἐπιθαλάμιος in nullis codicibus superstes est praeter 11. 18. M. K. c., qui simul Ἐπιτάφιον Ἀδώνιδος continent; et codicem 11. Zieglerus testatur e libris Ursini esse. Attamen in recensendo hoc carmine Ursinus codicibus suis, qui primae familiae fuerunt, parum usus est. Raro a Calliergo recessit nec fere nisi quibusdam lectionibus receptis, quae jam apud Stephanum inveniuntur. Proprias lectiones exceptis minutis nullas habet praeter φοβοῦμαι 57., quod sphalma esse videtur. Ipsa optima conjectura καταρρεῖ 55., Ursino deberi credita, jam in Stephani margine legitur. Attamen ea neque in ulla prior editione exstat neque a Stephano tanquam suae suspicionis profertur cf. Adn. p. LI. Immo Stephanus, qui in utraque editione καὶ Ἄρη edidit et in ed. maj. defendere studuit, in ed. min. autem Latinam interpretationem „ad te devolvitur“ assumpsit, optimam lectionem invitius probasse videtur. Accedunt aliae rationes, de quibus suo loco exponam, cur suspicer Stephanum ante Ursini editionem emissam et illam emendationem (quo ducebat Ursinianorum codicum lectio καὶ ἄρρει, quanquam idem in Ald. I etiam Stephanus legebat) et alia ab Ursino accepisse, contra hunc in opere suo Stephanianae editionis nullam cognitionem habuisse.

H. Stephani editio minor a 1579 in hoc carmine a maiore non discrepat nisi paucis sphalmatis.

Quum igitur in his editionibus post Calliergianam nullus codicum usus appareat, nisi forte apud Ursinum, sequentes editores multo etiam minus tacite libris manuscriptis usi sunt. E reliquis igitur editionibus brevissime eae commemorabuntur, quas ipse consulni, asterisco signatis, quae Bionem et Moschum sine Theocrito exhibent:

\*Bon. Vulcanii Antverp. 1584 post Callimachum, Commeliniana 1596, Crispini ap. her. Vign. 1600 in Georgicis etc., Dan. Heinsii ap. Commel. 1604, Wintertoni in Poetl.



Minn. Cantabr. 1684, \**Schwebelii* Venet. 1746, \**Heskini* Oxon. 1748, \**Schierii* Lips. 1752, *Brunckii* in *Analectis* Argent. 1772, *Valckenarii* Lugd. Bat. 1779 (usus sum repetitione *Heindorfiana* Berol. 1810), \**Harlestii* Erlang. 1780, \**Mansonis* Goth. 1784, \**Teucheri* Lips. 1793, \**Fr. Jacobsii* Goth. 1795. \**Wakefieldii* Lond. 1795, \**Mansonis* ed. nov. Goth. 1807, *Gaisfordii* in *Poett. Minn.* Vol. II. Oxon. 1816 (rep. Lips. 1823), *Briggsii* Cantabr. 1821, *Meinekii* Lips. 1825 et ed. nov. Berol. 1836, *Boissonadii* Paris. 1837, *Weisii* Lips. 1843, *Ameisii* Paris. 1846, \**G. Hermannii* Lips. 1849.

E magno versionum numero, quarum pleraeque editionibus additae, praeter *Divianam* hae potissimum utiles fuerunt:

*Eobani Hessi* imitatio poëtica, quae primum ad calcem editionis *Haganoensis* a 1530 lucem vidit, deinde post *Brub.* I. II. repetita, *Calliergi* textum sequitur quibusdam ex *Ald.* II. ascitis, aliis ex ingenio vel cum *Camerario* mutatis. Apparet ingenium elegans et vere poëticum.

*Viti Winsemii* interpretatio pedestris *Francof.* ap. *Brub.* 1558 textum *Camerarii* expressit, sed aliquoties de interpunctione optime meruit. Hoc quasi fundamentum versionis Latinae vulgatae inde a *Mekercho* et *Steph.* II. multis editionibus additae.

*J. H. Vossii* interpretatio *Theotisca* *Tubing.* 1808 (utor repetitione *Vienn.* 1815) complures optimas vel memorabiles emendationes continet, quarum plerasque *G. Hermannus* iteravit. Paucae earum inter notulas marginales reperiuntur, quas patre mortuo filius edidit (*Unmerkungen und Handglossen von J. G. Voss. Leipz.* 1838), neque obscurum est haec marginalia interpretatione illa antiquiora esse.

---

In afferenda lectionis varietate has regulas secutus sum :

1) Codicum lectiones diligenter memoravi, quotcumque innotuerunt; codicum 23. M. K. Z., qui accuratius collati sunt, primus secundum Weisii editionem, reliqui secundum Gaisfordianam, eas quoque lectiones significavi, ubi utile videretur, quae e silentio collationis colligi possunt, sed codicis siglo uncinis incluso distinctas. Sicubi ex aliquo codice de parte lectionis constaret, eam partem, de qua ex silentio conjectura fit, uncinis circumsepsi. Ceterum collationes codicum c. r. Dorvillianae secundum textum Heinsianum, negligentius tamen, factae sunt.

2) Ex editionibus hae dignae visae sunt, quarum lectiones accurate referrem: *Aldina utraque, Juntina, Calliargiana, Stephan utraque, Ursini, Vulcanii, Heinsii, Wintertom, Brunckii, Valckenarii, Wakefieldii* (quae accentibus caret), *Meinekii altera, Ameisii, Hermannii*. Quarum si qua non nominatim commemoratur, eam tenet lectionem, quam vulgatam dixi, aut ubi nulla lectio vulgata dicta, eam quam recepi. Ex antiquis editionibus ne sphalmata quidem commemorare neglexi; piguit tamen ubique referre, ubi iota subscriptum omissum esset, quum id promiscue fiat. Lectiones marginales in Steph. I., quae e Junt. vel Call. sumptae sunt, non repetendas censeo. Ceterum editiones Ald. I. II. Junt. Call., ubi conspirant, antiquarum appellatione (*ant.*) comprehendere. In recentioribus editionibus aperta sphalmata praetermisi. Siglo *seqq.* alicui editioni addito significavi, has recentiores omnes ex illis editionibus eandem lectionem tenere, ut Br. *seqq.* = Br. Valck. Mein. Am. Herm.

3) E *Diri* interpretatione attuli, quaecumque a textu Calliargi discedunt, quibusdam aliis animi causa additis.

4) De interpunctione vel antiquarum editionum, quae vitiosissima est, vel reliquarum mentionem feci, ubi de sententia secundum distinctiones diversa aliqua dubitatio est.

5) Reliquarum editionum et interpretationum lectiones, deinde alias doctorum virorum conjecturas in Var. Lect. non commemoravi, nisi quae in aliquam illarum editionum aut a me receptae sunt. Ubi plures in eandem conjecturam in-

ciderunt, plerumque eum solum ut auctorem nominavi, qui primus promulgavit. Meas conjecturas, quas recepi, siglo. scr. distinxi.

---

## De auctore carminis.

---

Carmen hoc in nullo antiquo libro Bionis nomen praese fert. In cod. 23 et omnibus antiquissimis editionibus ipsum poetae nomine non inscriptum, sed tacite Theocriteis additum et ab editoribus quidem pro Theocriteo numeratum est. In cod. M. teste Duebnero et in Im. ipsi carmini Θεόκριτος nomen inscriptum; in codicibus 11. 18. c. r. teste Zieglero omnia quae continent, Theocrito assignata sunt, nec minus F. Ursinus p. 349 in suis libris hoc carmen sub Theocriti nomine invenit. Et antiquo jam tempore hoc carmen cum reliquis Bionis et Moschi, quae in antigraphis Theocriteis leguntur, ad Theocritea adscriptum fuisse Fritzschi de Poëtt. Gr. Buc. p. 31 inde collegit, quod, quae in Draconis libro de metris inde afferuntur, Theocriti esse dicuntur, ut p. 102, 20 hujus carminis vs. 27 et plura e Moscho. Quem fugit, id quod fugerat etiam G. Hermannum de origine illius libri in Praef. acute disputantem, Wuestemannum p. XXIV., reliquos, antiquum illum, si diis placet, Draconem Theocriti usum esse editione Calliargiana aut aliqua ex hujus progenie, id quod certissimum est. Nam p. 62, 23. 75, 16. 99, 4 apponitur Θεόκριτος εἰδυλλίῳ λβ, qui versus leguntur Id. XXV., 211. 30. 5. Hoc vero carmen in Calliargiana (nam in Aldina nondum legitur) et inde in omnibus editionibus ante Stephanum excepta una Iuntina illum numerum λβ' habet, neque in ullo unquam libro manuscripto eundem locum tenuit. Casu natus est idylliorum

ordo in Aldina, qui alius foret, si Aldus suum codicem secutus esset nec potius duodeviginti idylliis, quae editio princeps complectitur, in calce addidisset, quae nova invenerat; casu deinde ordo Calliergi, quum hic iterum triginta Aldinae idylliis sex praetermissa adjiceret. Suo tempore docebo, Id. XXV. in libris manuscriptis Theocriti aut decimum septimum aut undevicesimum esse. Iam igitur, quum Hermanno probabile visum sit, Draconeis libri interpolatorem Lascaris discipulum fuisse, homo ille, qui mihi rectius auctor libri dici videtur, adeo paullo recentior esse arguitur quam Hermannus judicavit.

Bionis autem, non Theocriti hoc carmen esse primus Ioachimus Camerarius suspicatus est in praefatione editionis Haganoensis, vid. Harles. in Fabric. bibl. Gr. IV. p. 782, quae in calce editionum Brub. I. II. Xyl. repetita legitur. Verba huc pertinentia haec sunt: ἐν τοῖς ἐπομένοις εἰδυλλίοις εἶναι δοκοῦσι τινὰ οὐ πεποιημένα ὑπὸ τοῦ Θεοκρίτου, ὡς τὸ ἐπικήδειον εἰς Ἀδωνιν, ὅπερ τις εἶναι τοῦ Βίωνος φάμενος οὐκ ἂν ὥς οἶμαι ἀμάρτοι μακρόν τοῦ ἀληθοῦς. Ibidem legitur Camerarii scholion ad hoc carmen, quod Schwebelius p. 2 ex ed. Hag. affert: οἷδε τοῦτο δοκεῖ εἶναι Θεοκρίτου, ἀλλὰ Βίωνος, μνήμη γὰρ ποιεῖται τοῦ Ἀδωνίδος φιλήματος ἐν τούτῳ τῷ ἐπιταφίῳ, τοῦ καὶ πρότερον ἐν τῷ εἰς Βίωνα. Primus Meckerchus carmen ut Bionium edidit, in annotatione diserte Camerarium auctorem nominans. Deinde H. Stephanus in ed. maj. et hoc et Mosch. I-IV. e Theocriteis sublata Bioni et Moscho adscripsit, se separasse dicens p. 487. Ursinus p. 349 profitetur se in hoc carmine Bioni tribuendo doctum quendam virum secutum esse, eadem illa causa addita, quam Camerarius in scholio protulit. Itaque dubitari non potest, quin laus carminis suo poëtae vindicati Camerario debeatur, viro de Latinis literis etiam melius merito quam de Graecis. Ceterum inde a Stephano omnes carmen inter Bionia ediderunt, plerique tacite tanquam re explorata. Neque Camerarium iudicium fefellisse videtur. Nam Moschi verba vs. 69. ἃ Κύπρις φιλεῖ σε πολὺ πλεόν

ἢ τὸ φίλαμα, τὸ πρῶαν τὸν ᾿Αδωνιν ἀποθνήσκοντα φίλασεν  
 tam aperte spectant hujus carminis locum vs. 45 seqq., ut  
 ineptiora visura sint (praesertim propter πρῶαν, ut indicavit  
 Manso) nisi Bioneum esset. Praeterea in Epitaphio Bionis  
 haud paucae aliae hujus carminis imitationes in verbis et  
 sentiis deprehenduntur, quarum quae apertissimae sunt,  
 in Adn. Crit. indicabo. Ad universum hujus carminis ar-  
 gumentum refero, quod Moschus vs. 85 de Bione praedicat  
 καὶ ἦρεθε τὰν ᾿Αφροδίταν i. e. *Venerem ad planctum exci-*  
*tabat*, tum vs. ~~446~~ τεὸν οἶτον ὀδύρομαι, quae interpretor  
*tua lamentatione ploro i. e. lamentationis eo genere, cujus tu*  
*exemplum dedisti*, vid. Adn. Crit. ad vs. 37. Ceterum valde  
 vereor, de qua re suo loco disputabo, ne ipse ᾿Επιτάφιος  
 Βίωνος inter Moschea subditicius sit.

Reliqua Bionea injuriae temporum superstitia multo  
 minus affectus et vigoris habent; attamen ejus differentiæ  
 causa ex ipso carminis argumento, excitatiores sententias  
 et verba quodammodo obtrudente repeti potest. Egregie  
 autem carmen convenit βουκόλῳ ἐρωτικῷ, quomodo Bio in  
 Moschei carminis inscriptione in librorum parte appellatur  
 et qualem ipse se descripsit V. VI. Dialectum carminis  
 reliquae Bionae similem esse deinceps docebo; si qua pe-  
 culiaria habet, Aeolidi potissimum debita, hoc quoque pe-  
 culiari carminis naturæ tribuendum esse apparebit. Carmi-  
 nis inscriptio ᾿Επιτάφιος ᾿Αδώνιδος, ut hoc addam, non ipsi  
 poëtae debetur, nec magis Moschei carminis (si quidem  
 Moschi est) ᾿Επιτάφιος Βίωνος; ipsi poëtae potius Θρήνους  
 appellassent. Apparet autem ex ipsa tituli similitudine, gram-  
 maticos, qui haec carmina inscripserunt, eorum cognationem  
 sensisse.

---

## De ephymniis bucolicis.

Nemodum dubitasse videtur, quin ephymnia, quos vulgo metricos Latinos secuti versus *intercalares* dicunt, apud bucolicos Graecos recte in principiis stropharum collocati legantur, quānquam apud Latinos imitatores, e quibus Virgilius in Ecl. VIII. et Calpurnius in Ecl. XI. versu intercalari usi sunt, exeuntibus strophis adduntur; G. Hermannus ad Bion. p. 46 ea re Graecos et Latinos bucolicos differre disertis verbis pronuntiavit. Attamen et vetera testimonia et ipsa carmina accuratius excussa Graecis bucolicis eandem consuetudinem vindicant, qua Latini usi sunt.

Primum scholion ad versum intercalarem Theocr. I, 84 τὸ δὲ ἄρχετε βωκολικῶς λέγεται ἐπωδοῦ τάξιν ἔχειν (ita Duebn. e Vat. 5, ἐπωδῆς vulg.) perspicue hoc dicit, versum illum stropham claudere; neque enim appellatio ἐπωδός alio sensu accipi potest. Perturbatius est scholion ad primum versum intercalarem vs. 64: τῆς βουκολικῆς ᾠδῆς ἄρξασθαι με ποιήσατε ὡς ποιήτριαι. ἐπικαλεῖται γὰρ αὐτὰς μέλλων αἰδεῖν. τοῦτο δὲ λέγεται πρόασμα καὶ ἐπιμελώδημα καὶ ἐπωδή (Duebnerus conj. ἐπωδός). τὸ δὲ ἄρχετε καὶ λήγετε ἐπωδοῦ τάξιν ἔχει. Ultima conspirant cum altero scholio. In prioribus appellationem πρόασμα apparet ad solam vs. 64 pertinere, qui carmini praemissus est. Idem ἐπιμελώδημα vel ἐπωδός dici nequit, nec magis ἐπωδή incantationis sensu, quem Buttmannus in Suppl. ad Schneideri Lex. agnosci posse putavit. Itaque vix dubium est, quin haec antiquo scholio in brevius contracto obscuriora evaserint; auctor scholii hoc voluerat, versum intercalarem illo loco πρόασμα dici, in sequentibus vero ἐπιμελώδημα vel ἐπωδόν. Altera pars scholii ex alia adnotatione accessit.

Quod vero illa scholia docent, versum intercalarem primum toti carmini praemissum, deinde singulis strophis exeuntibus additum esse, id ipsa carmina Theocritea, ubi

versu intercalari usus est, Id. I. et II., confirmant. Nam quum in Id. I. duo diversi versus intercalares sint, vel potius tres, ut bene. docuit M. Hauptius in Mus. Rhen. Nov. IV. p. 260 seqq., in media invocatione Panis versus intercalaris mutatio fit vs. 131, si hic strophis praemissus existimatur, quam inconcinnitatem Hauptius ita evitabat, ut versum intercalarem ἀρχετε κ. τ. λ., qui eam invocationem ordiri videretur, contra librorum consensum in λήγετε κ. τ. λ. mutaret, quae forma in sequentibus regnat. Apertior etiam res in Id. II., ubi quum a vs. 17 primum legatur versus intercalaris ἱνυξ ἔλκε τὸ τῆνον ἐμὸν ποτὶ δῶμα τὸν ἄνδρα, deinde a vs. 67 φράζεό μεν τὸν ἔρωθ', ὅθεν ἔχετο πότνα Σελάννα, illius sententia pertinet ad priorem carminis partem incantationes amatorias complexam, hujus ad alteram, qua Simaetha originem amoris narrat. Iam vero quum haec a vs. 64 incipiat, apparet versum 63 ἱνυξ κ. τ. λ. ad praecedentem stropham trahendum esse, non ad sequentem, unde de reliquis quoque versibus intercalaribus iudicium fit. De Bionis versibus intercalaribus mox accuratius quaeremus. Moschum vero Id. 3 illis strophas clausisse, vel inde apparet, quod a Theocriti more discedens in principio carminis intercalarem non posuit. Ab hoc autem ipso Theocriti usu omnis ille error de versuum intercalarium loco inde a Camerario, qui primus strophas distinxisse videtur, et editiones et doctorum virorum iudicia occupavit.

Mirum sane, si recte judicassent. Nam sicut omnium gentium poësis popularis versus in exitu stropharum repetitos amat, ita eorundem usus in Graecorum carminibus popularibus horumque imitationibus satis frequens erat. Agit de hoc genere versuum Hephaestio p. 127. ἀνομοιόστροφα δέ ἐστίν, ὅσα πάντως διαιρεῖται, ἢ κατὰ πρόσωπον ἀμοιβαῖον ἢ χοροῖ πρὸς ὑποκριτὴν ἀπόκρισιν ἢ κατὰ ἐφύμνιον ἢ κατὰ ἐπὶ ὄν ἢ κατ' ἄλλο τι ἐπιφώνημα, deinde p. 128. ἐστὶ δέ τινα ἐν τοῖς ποιήμασι καὶ τὰ καλούμενα ἐφύμνια, ἅπερ ταύτης τῆς προσηγορίας τετύχηκεν, ἐπεὶ καὶ ἐφύμνιον τι εἰώθασιν ἐπάγειν οἱ ποιηταὶ ταῖς στροφαῖς, οἷα



ἔστι καὶ τὰ τοιαῦτα Ἰήϊε Παιάν καὶ ὦ Διθύραμβε, postremo p. 130. ἔστι δέ τινα καὶ τὰ καλούμενα ἐπιφθεγματικά, ἃ διαφέρει ταύτη τῶν ἐφύμνιων, ὅτι τὰ μὲν ἐφύμνια καὶ πρὸς νοῦν συντελεῖ, τὰ δὲ ἐπιφθεγματικά καὶ ἐκ περιττοῦ ὥς τὸ λεγόμενον τῇ στροφῇ πρόσκειται· οἷον τὸ Βαχχιλίδου (fr. 25. Bgk.) ἦ καλὸς θεόκριτος· σὺ μόνος ἀνθρώπων ἐρᾷς· καὶ πάλιν παρὰ τῷ αὐτῷ Βαχχλίδῃ (fr. 26.) σὺ δ' ἐν χιτῶνι μόνῳ παρὰ τὴν φίλην γυναῖκα φεύγεις. *Discrimen, quod Hephaestio inter ephymnia et epiphthegmatica statuit, non satis perspicuum est; ipsa tamen exempla docent, eum versiculos nihil nisi acclamationes complexos ephymnia dixisse, versus plenioris sententiae ἐπιφθεγματικά. Utrumque genus versuum strophas claudentium repetitum esse Hephaestio potius significat quam disertis verbis testatur.*

Versiculi autem illi strophas claudentes et, ubi plures continuarentur, haud dubie repetiti, sub variis appellationibus etiam ab aliis commemorantur. Ita Eustath. 1109, 28. παιανίζειν ἤρουν ἄδειν Παιᾶνι Φοῖβῳ ὕμνον παιᾶνα, οὗ ἐπὶ δὲ τὸ ἰὴ Παιάν, ὅπερ ἦν παιανικόν τι ἐπίρρημα. Athenaeus XV, 701. C. et Scholl. Arist. Pac. 452 ἰὴ Παιών, Callimachus h. Ap. 97 cf. 100 ἰὴ Παιῶν, Apollonius Arg. 2, 712 ἰήϊε appellant ἐφύμνιον. Paeon Lysandrum celebrans Plutarch. Lys. c. 18, in fine unicae strophae servatae ὦ ἰὴ παιάν habet et carmen monostrophum Arist. Vesp. 874. ἰήϊε Παιάν. Deinde ἄλλινον dicitur ἐφύμνιον EM. 35, 2, cf. infra exemplum Aeschyleum. Pindarus fr. 116 Bgk. Ὑμέναιον dicit ἐσχάτοις ὕμνοιςιν cantari i. e. ἐφύμνεσθαι, Archilocheum τήνελλα καλλένικε fr. 106, quod in fine singularum stropharum repetitum fuisse certum videtur (καλλένικος τριπλὸς κεχλαδῶς), Scholia ad Pind. Ol. 9, 1 et ad Arist. Av. 1760 ἐφύμνιον appellant. Plutarchus vero Q. Gr. 36 verba ἄξιε ταῦρε, quae cantunculam Eleam ad Dionysum claudunt, ἐπ' ἄδεσθαι dicit. Versiculum ἔξεχ' ὦ φίλ' Ἥλιε, quem Pollux IX, 7 ἐπιβόημα dicit, Casaubonus ὥδῃς φιληλιάδος ab Athenaeo XIV, 619. B. commemoratae versum intercalarem fuisse bene suspicatus est. Versus jam paullo longior, unde genus



quoddam carminum ad Cererem ἰούλων nomen accepit, ab Athenaeo XIV, 618. E servatus πλεῖστον οὔλον οὔλον ἴει, ἰούλον ἴει, ab Eustathio p. 1162 ἐπιφώνημα ἐμμελές dicitur, quem singulas strophas clausisse non obscurum est.

Repetitorum autem vel ephymniorum vel epiphthegmaticorum in poësi lyrica nunc haec potissimum exempla reperiuntur: Arist. Av. 1731 seqq. Ὑμὴν ὦ Ὑμέναι' ὦ, Pac. 1334 seqq. Ὑμὴν Ὑμέναι' ἄ bis, in Catulli vero imitationibus Graecorum epithalamiorum Carm. LXI. *o Hymenae Hymen, Hymen o Hymenae* et in altera parte *io Hymen Hymenae io, io Hymen Hymenae*, LXII. *Hymen o Hymenae Hymen, ades o Hymenae*; Arist. Ran. 402. 8. 13. Ἰακχε φιλοχορευτὰ, συμ- πρόπεμπέ με, Eccl. 958. 66. μεθές, ἱκνοῦμαι σ' Ἔρω, καὶ ποίησον τήνδ' ἐς εὐνὴν τὴν ἐμὴν ἰκέσθαι, 971. 4. ἄνοιξον, ἀσπάζου με· διὰ τοι σὲ πόνους ἔχω; Aesch. Ag. 117. 131. 148. Herm. αἴλινον αἴλινον εἰπέ, τὸ δ'εὖ νικάτω, Choeph. 955. 966. πάρα τὸ φῶς ἰδεῖν, Eum. 1016. 19. εὐφαιμεῖτε δὲ χωρεῖται (πανδαμεί), 1023. 27. ὀλολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς, Pers. 665. 672. βάσκε πάτερ ἄκακε Δαρειάν, οἶ. Adde e Pervigilio Veneris versum intercalarem: *cras amet qui nunquam amavit, quique amavit cras amet*. Postremo huc pertinet Aeschyli mos etiam plurium versuum complexum exeuntibus strophis repetendi, ut Suppl. 104. 112.—124. 134.—144. 157.—854. 864., Sept. 954. 970. — Ag. 1457. 1481., Eum. 376. 346. Haec quoque in Scholl. ad Sept. 954. 970. ἐφύμνια dicuntur, item ad Eum. 326, ubi additur appellatio mira μεσόφθεγμα. Aeschyli ephymnia simul et magniloquentiam irridens Euripides Aristophaneus Ran. 1288 versibus Aeschyleis primum ἰήκοπον οὐ πελάθεις ἐπ' ἀρωγάν adnectit, tum τὸ φλαττο- θραττόφλατ, quorum illo a Scholiaste ad vs. 1300 tanquam ephymnio uti dicitur.

Apparet autem omne genus ephymniorum ex acclamationibus illis ortum videri, quae post dicta factave sacra ab universa praesentium multitudine addi solebant et ἐπιφθέγματα, ἐπιφωνήματα, ἐπιρρήματα, ἐπευφημισμοὶ appellantur.

Ephymniis vero in pleniores sententias auctis versus epiphthegmatici nati sunt.

Praeter ephymnia ab Hephaestione p. 129 etiam μεσύμνια commemorantur, qui exemplum affert Ὑμήναον Sapph. fr. 93 in mediis strophis repetitum; aliud est Ἰαχ' ὦ Ἰαχῃ Arist. Ran. 325. 341, ne plura addamus. Revera etiam haec sunt ephymnia, sed in exitu versuum, non stropharum accenta, unde et elegorum pentametros et omne genus versuum epodicorum originem traxisse, hoc loco significasse satis habemus. Prohymnia atque adeo prophthegmatica repetita neque a quoquam commemorantur neque in ullo carmine lyrico usurpata leguntur (nam alienum est ἔ ἔ ἔ ἔ Aesch. Sept. 135. 143., quod Schneiderus de epiphth. verss. Aesch. p. 5. προῦμνιον dixit), denique ab ipsa origine et natura illarum repetitionum alienissima sunt; nam ipsa res fert, ut unus incipiat, chorus accinat.

Ut redeamus ad bucolicos, jam veteres intellexerunt horum versus intercalares ad ephymniorum lyricorum genus pertinere eosque ἐπωδοίς dixerunt, ut e Scholiis discitur, non minus quam Eustathius ephymnium ἐν Παϊάν, quocum conspirat Plutarchus illud ἄξιε ταῦτε dicens ἐπάρδεσθαι. Adde quod Hephaestio loco supra allato p. 127 ἐφύμνια et ἐπωδοίς inter ἐπιφωνήματα numerat strophas claudentia. Neque Theocritus consuetudinem suam ephymnium etiam in principio totius carminis ponendi (idem in Pervigilio Veneris factum est) nullo popularis et lyricae poësis exemplo novavit. Simili enim modo Archilocheum carmen, cujus ephymnium erat τήνελλα καλλίνικε, incipit ab ὦ καλλίνικε, Aristophaneum Ran. 397, cujus ephymnium Ἰαχῃ φιλοχορευτά, συμπρόπεμπέ με, in principio habet Ἰαχῃ πολυτίμητε. Quum vero versus intercalaris appellatio et parum commoda sit et a vera illarum repetitionum natura aliena, ἐπωδός autem, quo nomine Scholia utuntur, certo usu ad aliud genus versuum pertineat, recte mihi agere videor, si omnes versus in fine stropharum repetitos, sive lyrici sunt sive bucolici, aequae breviores ac longiores, *ephymniorum* appel-

latione comprehendam. Ephymnium carmini praemissum ἀναλόγως *prohymnium* appellabitur.

Arcta verò bucolicorum ephymniorum conjunctio cum lyricis illis vel sacris vel popularibus, etiam magis apparet, si utrorumque verba et sententiae comparantur. Simpli-  
cissimum genus ephymniorum nihil nisi vocativum aliquem continet. Quo pertinent ὦ Διθύραμβε, ὦ Ὑμῆν ὦ Ὑμέναι' ὦ, ἄξιε ταῦρε, vel addita interjectione, ἰὴ ἰὴ Παιάν, unde ἰήε Παιάν correpta vocali natum, τήνελλα καλλίνικε. Rarius accusativum habent, ut αἶλινον et mesymnium Ὑμήναον. Paululum augentur imperativo, ut in Catulliano *Hymen o Hymenaeae Hymen, ades o Hymenaeae*, in phileliade ἔξεχ' ὦ φίλ' Ὁλιε, ἰυλο πλεῖστον οὖλον οὖλον ἔει, ἰουλον ἔει. Eo pertinet etiam mesymnium illud ἔ' ἔ' λέγ', ἔ' ἔ' λέγε, unde pentametrum et elegorum appellationem originem sumpsisse Welckero praeunte feliciter divinavit G. Hermannus, vid. Welcker H. Schr. p. 61. Apparet autem etiam simplicissima illa ephymnia tacite imperativi aliquam notionem continere, qualem in Hymenaeo Catallus addidit. Reliqua quoque ephymnia pleraque imperativos habent, vel quae imperativorum loco sunt, ut Aeschylea αἶλινον αἶλινον εἰπέ, τὸ δ' εὖ νικάτω — εὐφαιεῖτε δὲ χωρεῖται — ὀλολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς — βάσκε πάτερ ἄκακε Δαρειάν, Aristophanea Ἰακχε φιλοχορεντὰ συμπρόπεμπέ με et in carminibus amatoriiis μεθές, ἰκνοῦμαι σ' Ἔρως κ. τ. λ. — ἀνοιξον, ἀσπάζον με κ. τ. λ., denique in Pervigilio Veneris. Paucissima ephymnia lyrica excipiuntur, ut Bacchylidea et Aeschyleum πάρα τὸ φῶς ἰδεῖν praeter longiora hujus epiphthegmatica pleraque. Bucolica autem (excepto hoc Bionis carmine, ut vulgo legitur) omnia regulam sequuntur:

Theocr. I. ἄρχετε βουκολικᾷς Μοῖσαι φίλαι (πάλιν) ἄρχετ' αἰοιδᾷς.

λήγετε βουκολικᾷς Μοῖσαι ἴτε λήγετ' αἰοιδᾷς.

» II. ἱυγξ, ἔλκε τὸ τήνον ἐμὸν ποτὶ δῶμα τὸν ἄνδρα.  
φράζεό μεν τὸν ἔρωθ' ὅθεν ἵκετο πότνα Σελάνη.

Mosch. III. ἄρχετε Σικελικαὶ τῷ πένθεος ἄρχετε Μοῖσαι.

Virgil. VIII. incipe Maenaios mecum mea tibia versus.  
ducite ab urbe domum mea carmina, ducite  
Daphnin.

Calpurn. XI. cantet amat quod quisque; levant et carmina  
curas.

Etiam in Valerii Catonis Diris, quod carmen aliquo jure inter bucolica numerari potest, major pars versuum intercalarium in varias formas mutatarum admonitionem vel optationem continet. Ceterum hic Theocriteo more pro-hymnium praemisit.

Si vero quaeramus, qui ephymniis illis compellentur, primum non mirabimur, quod saepe Dei invocantur, ut adsint in eo quod agitur. Eo bucolicorum quoque Graecorum pleraque ephymnia pertinent. Aliis homines compellantur, e quibus id genus antiquissimum esse videtur, ubi ephymnio ad lamentationes vel aliam acclamationem excitatur, ut fit in Aeschyleis αἶλινον αἶλινον εἰπέ — εὐφραμεῖτε δὲ χωρεῖται — ὁλολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς et in illo εἰ εἰ λέγε, quod conjectura assecuti sunt. Welckerus l. c. hoc epiphonema, Aeschyleo illo primo collato, ita intelligi voluit, ut ὁ ἐξάρχων τοῦ γόου reliquos ad acclamationem lugubrem excitaverit. At apud Aeschylum vix credibile est, non totum chorum illa ephymnia accinere; quare credere malim, chorum illis formulis se vicissim ad clamandum excitasse, frequenti vero usu factum esse, ut exhortatio pro ipsa acclamatione acciperetur. In paraclausithyro Aristophaneo ephymnium puellam amatam appellat, in Catonis Diris pars ephymniorum Battarum tibicinem. Alia adeo alloquuntur instrumenta, quorum vel in cantu partes erant, vel in ea re quae agebatur, ut Theocr. II. ὕμνα, Virgil. VIII. *tibiam*, in Diris semel *fistulam*, tum Virg. VIII. et in Diris aliquoties *carmina* ipsa. Calpurnius et Auctor Pervigilii Veneris ab antiquo ephymniorum instituto eo aberrarunt, ut iis sententias communes pronuntiarent.

## De carminis Bionei ephymniis et compositione strophica.

Bionis carmen ad Adoniorum partem tristem pertinet sicut Theocriti Adoniazusae ad partem laetam. Luctus vero Adonidei solenne epiphonema erat αἰαῖ Ἀδωνιν, cf. Arist. Lys. 393. de Adoniis Atticis: ἡ γυνὴ δ' ὀρχουμένη αἰαῖ Ἀδωνιν φησί. Bion eodem epiphonemate, si recte emendavimus, usus est vs. 32, addito vero articulo et dirempta interjectione a nomine vs. 92. 95. Deinde satis credibile est, alterum epiphonema, quo poëta utitur, αἰαῖ τὰν Κυθήραν ex ipso Adoniorum usu petitum esse. Hoc recte servatum est vs. 28. 62., corruptum vs. 86. restituit Lennepius. Aliam ejusdem formam τὰν Κύπριν αἰαῖ poëtae ex optimis libris reddidimus; epiphonema auctum est in Κύπριδος αἰνὸν ἔρωτα-αἰαῖ vs. 39. Tum ex ipso carmine certissime colligi potest, in luctu de Adonide solenne fuisse ut, quicumque alios conveniret, mortem Adonidis his fere verbis nuntiaret „ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις“, eodem more, quo nunc sacro die resurrectionis Christi Russi obvio cuique acclamare solent „*Christus resurrexit.*“ Adoniorum mos maxime apparet vs. 94, ubi Gratiae describuntur ὤλετο καλὸς Ἀδωνις ἐν ἀλλήλησι λέγοισαι et vs. 5., ubi ipsa Venus πᾶσι λέγειν jubetur ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις. Imitatus est Moschus III, 6, αἰαῖ βάμβαλε τοῖς πετάλοις, καλὸς τέθνακε μελικτάς, 17. εἶπατε πάσαις Βιστονίαις Νύμφαισιν, ἀπώλετο Δώριος Ὀρφεύς; deinde Nonnus Dion. 15, 398 seqq. in lamentatione de Hymni morte, ubi quater repetitur versus βούτης καλὸς ὄλωλε, καλὴ δέ μιν ἔκτανε κούρη.

Apparet autem hoc carmine, Venerem eodem modo plangentem describi, quo mulieres ipsis Adoniis plangebant, quae Veneris luctum imitari credebantur, cf. Ovid. Met. 10, 726, ubi Venus: *repetitaque mortis imago annua plangoris*

*peraget simulamina nostri.* Nuntiatur Veneri mors Adonidis, quomodo mulieres inter se nuntiabant, neque aliter in fragmento, quod recte Sapphoni tribui videtur Sapph. fr. 62. Bgk. κατθανάσκει, Κυθήρη', ἄβρὸς Ἀδωνίς; excitatur ad planctum, quomodo hae se excitabant, cf. Arist. Lys. 395. ἡ γυνὴ πρὶ τοῦ τέλους κόπτεισθ' Ἀδωνιν φησὶν. Si quis vero quaesiverit, quis Veneri nuntiet et eam excitet, rectissime, nisi fallor, secundum Nonni imitationem Dion. 5, 370 seqq. (vid. Adn. Crit. ad vs. 20 seqq.), apud quem αἰτοδίδακτος ὄρεστιάς φήμη Autonoe Actaeonis mortem nuntiat, respondebitur, per poëtae os divinam quandam famam nuntiare, divinam quandam vocem excitare.

His praemissis ad ipsa carminis ephymnia accedere licet, quae vel primo obtuta alio variationis genere uti cognoscuntur atque apud reliquos bucolicos. Apparet ea, ut rei aptissimum erat, sacris illis acclamationibus et nuntiis contineri; sed, ut vulgo leguntur, pleraque aliquid offensionis habent. Primum commemorantur in iis Amores ἐπαιάζοντες i. e. sacrum illud epiphonema αἰαῖ sive τὸν Ἀδωνιν sive τὰν Κυθήρηαν accinentes. Cui vero Amores ἐξάρχοντι τοῦ γόου accinere apte fingi poterant nisi Veneri lamentanti et plangenti, cujus quasi chorus efficiunt? Et Veneri apertissime acclamare dicuntur vs. 62. ὦδ' ὀλοφύρατο Κύπρις · ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες, ubi sequenti versu ipsa Amorum acclamantium verba contineri, „αἰαῖ τὰν Κυθήρηαν, ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνίς“ plerique recte intellexerunt; male Hermannus Divo, Eobano Hesso, Wintertono, Longopetraeo praeceuntibus versum tanquam intercalarem ab ipso poëta pronuntiatum a praecedenti disjunxit. Hinc intelligitur versus 28. 88. αἰαῖ τὰν Κυθήρηαν, ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες vulgo recte ita distinctos et intellectos esse, ut epiphonema αἰαῖ τ. K. ipsorum Amorum sit, minus recte a Longopetraeo, Hermanno, aliis hoc cantanti tributum esse, cui Amores acclamarent. Jam vero in prohymnio et primis ephymniis vs. 6. 15., ubi ante illud ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες vulgo legitur αἰάζω τὸν Ἀδωνιν, probari nequit, si Amores



cantori, vel quisquis Venerem alloquitur, lamentanti accinere dicuntur. At prima illa persona αιάζω omnino a consuetudine ephymniorum aliena est; frequentissimus contra imperativi usus isque, ut supra exemplis demonstravimus, etiam eorum verborum, quae varia genera clamoris indicant. Et imperativum desideravit etiam Vossius, ut apparet ex ejus interpretatione „Klage, Gesang, um Adonis.“ Itaque nulla fere mutatione restitui αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν, ut his ephymniis Venus ad lamentandum excitetur et hujus lamentis Amores acclament. Eadem mutatio in vs. 67 necessaria, quem prohymnio respondere mox docebimus. Simillimum vitium apud Aeschylum Choeph. 930. Seidlerus de Vers. dochm. p. 89. sustulit ἐπολολυξάτω in ἐπολολύξατ' ὦ mutando. Ipsum vero ὦ τὸν Ἀδωνιν exstat in frustulo, quod recte Sapphoni tribui videtur fr. 63, et ὦ τὸν Ἀδώνιον in alio simili fr. 108. Malui autem in his ὦ scribere quam ὦ, quomodo Hermannus apud Aeschylum edidit, quum vocula potius κλητική sit quam σχελιαστική. Illo enim sensu non minus recte cum imperativis quam cum vocativis jungitur, ut accedente vocativo Soph. Aj. 91. ὦ χαῖρ' Ἀθάνα, cf. El. 656. Aesch. Ag. 22. Suppl. 586. Callim. Lav. Pall. 13., sed etiam sine vocativo Eurip. Tr. 335. βοάσατ' εὖ τὸν Ὑμέναιον ὦ, Soph. Aj. 371. ὦ πρὸς θεῶν ὕπεικε, Oed. R. 1037. ὦ πρὸς θεῶν, πρὸς μητρός ἢ πατρός; φράσον, cf. Arist. Eccl. 970. σὺ δέ μοι φίλτατον ὦ ἱκετεύω ἄνοιξον, ubi minus recte ὦ editum. In dictione Sapphica ὦ τὸν Ἀδωνιν agnosco eandem ellipsin, de qua supra in mesymnio Ὑμήναον admonni, sc. ᾗδετε, αἰάζετε vel simile quid. Ita ὦ elliptice sine vocativo et imperativo dictum in cantilena Locrica Athen. XV, 697. B. ὦ τί πάσχεις i. e. ὦ φίλε λέγε, τί πάσχεις;

Haeret autem alia offensio in librorum lectione ἐπαιάζουσιν. Praesens historicum probum est vs. 28. post Veneris planctum descriptum, praesertim postquam in proxime antecedentibus praesentia pro imperfectis restituimus. Contra in vs. 62, ubi post aoristum ὥδ' ὀλοφύρατο Κύπρις jam Her-

mannus praeteritum desideravit, Divi interpretatione adjuvante restitui ἐπαύτησαν, vid. Adn. Crit. Tum in pro-  
hymnio et primis ephymniis potius jubetur lamentari; quare  
levissima mutatione (nam frequentissime ζ et ξ confunduntur)  
restitui futurum ἐπαιάξουσιν vel Aeolice ἐπαιάξοισιν, quo  
poëta pro imperativo ἐπαιαζόντων usus est, qui versui non  
commodus erat. Eodem sphalmate Euripidem Herc. f. 1047  
Hermannus liberavit, αἰάξετε sententia flagitante pro αἰάξετε  
restituens. Simile vero quid jam Eobanus Hessus sensit,  
qui vs. 6 his verbis expressit: *flemus Adonin, Acidalii plo-*  
*retis Amores.*

Ad quaestionem de carminis compositione strophica  
progredientes primum hoc statuimus, duas carminis partes  
distinguendas esse, quarum prior vs. 1—63 pertinet ad Ado-  
nidem moribundum in montibus jacentem, altera vs. 67 —  
fin. ad mortuum in Veneris toro collocatum. Versus 64—66  
spurios esse infra demonstrabimus. Strophas dicimus, quae  
ephymniis clauduntur, etiamsi nulla responsio metrica ap-  
pareat, quae hic solo versuum numero contineri posset;  
ipse Hephaestio loco supra allato docet, etiam ἀνομολό-  
στροφα ephymniis claudi posse; neque in Valerii Diris et  
Pervigilio Veneris (ut Moschum nunc praetereamus) talis  
responsio reperitur, Ephymnia vero ea agnoscimus, ubi  
Amores acclamare dicuntur.

*Pars prior* praeter probymnium quatuor strophas com-  
plectitur, quarum sententias et ephymnia jam paucis indi-  
cabimus:

*Prohymnium* vs. 1. 2. Venerem ejusque comites Amores  
ad lamentationem excitat, nuntium de Adonidis morte af-  
ferens, qui hoc loco aptissime repetitur, quum Venus dor-  
miens fingatur, cf. infra Adn. Crit.

*Stroph. A.* vs. 3—6. Pergitur in Venere ad plañctum  
de Adonide excitanda, cum ephymnio

αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν· ἐπαιάξοισιν Ἐρωτες.

*Stroph. B.* vs. 7—15. Describitur Adonis moribundus  
in montibus jacens, accedente eodem ephymnio



αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν · ἐπαιάξουσιν Ἑρωτες.

*Stroph. C. vs. 16—28.* Depingitur Veneris dolor vesanus, quo facto quum ephymnium Venerem ad lamentandum excitans ineptum foret, additur aliud ephymnium sententiae egregie adaptatum.

αἶαῖ τὰν Κυθήρηαν ἐπαιάξουσιν Ἑρωτες.

*Stroph. D. vs. 29—63.* Narratur quomodo montes, arbores, reliqua quae in desertis sunt, tum Adonidis tum Veneris sortem luxerint; accedit Veneris flebilis lamentatio, cui ephymnium, quod secundum strophae argumentum simul Venerem et Adonidem spectat et commodissime in fine hujus partis nuntium mortis repetit, in hunc modum adnexum est:

ὦδ' ὀλοφύρατο Κύπρις · ἐπαύτησαν Ἑρωτες

αἶαῖ τὰν Κυθήρηαν, ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις.

*Altera pars* carminis pejus habita est. Neque tamen latet, poëtam insigni arte responsionem inter utramque partem quaesivisse, non metricam, sed sententiarum, unde de majore lacuna certum judicium fit. Hujus partis strophas antistrophas dicemus, non vulgari sensu, sed propter sententiarum responsionem.

*Antiprohymnium* vs. 67 repetit admonitionem et nuntium prohymnii, sed concinne in brevius contracta. .

*Antistr. A. vs. 68—79.* Ut in str. A. Venus ad plangendum Adonidem excitatur, ita hic mortuum in suo lecto collocare et omni cura mortuo marito debita colere jubetur. Vide quomodo inter se respondeant utriusque strophae initia μηκέτι πορφυρέοις ἐνὶ φάρεσι Κύπρι κάθευδε et μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἀνέρα μύρεο Κύπρι. Excidit autem culpa librariorum ephymnium, quod secundum stroph. A. in hunc modum restitui

αἶαζ' ὦ τὸν Ἀδωνιν · ἐπαιάξουσιν Ἑρωτες.

*Antistr. B. vs. 80—87.* Ut stroph. B. Adonidem describit in montibus jacentem, ita haec antistropha in Veneris lecto positum; ut illa incipit καῖται καλὸς Ἀδωνις ἐν ὄρεσι, ita haec κέκλιται ἄβρογς Ἀδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν. At ephymnium, quod vulgo versum 86 excipit, nunc vs.

88. αἰαῖ τὰν Κυθήραν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες, hujus strophæ argumento minime accommodatum est; supplevi secundum stroph. B. ephymnium sententiae conveniens

αἰαῖ ὦ τὸν Ἀδωνν · ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.

*Antistr. C.* Secundum strophæ C. analogiam hic narrari oportebat, quid jam Venus egisset. Periit autem haec tota antistrophe praeter ephymnium vs. 88, quod cum strophæ commune habet. Neque quenquam crediderim, quamvis strophicae responsionis ratione non habita, non aegre desideratorem aliquam commemorationem, quomodo Venus erga Adonidem in suo lecto positum se gessisset. Quid fere narratum fuerit, probabili conjectura assequi licet. In Adn. Crit. ad vs. 83 seqq. demonstrabimus, in hac lugubri Adoniorum parte tristissimas quasdam nuptias Veneris cum Adonide celebratas esse vel a poeta celebratas fingi. Et Venerem etiam mortuo Adonidi accubuisse memorat Theocritus III, 48 (Κυθήρεια) οὐδὲ φθίμενόν νιν ἄτερ μαροῖο τίθηται (i. e. μηροῦ); nam ita legendum pro vulg. μαροῖο, v. l. in Scholl. μάλοιο. Itaque narratum erat in hac strophæ, Venerem Adonidi quanquam mortuo accubuisse eumque cum acerbissimo dolore amplexam esse; accedebat ephymnium servatum

αἰαῖ τὰν Κυθήραν ἐπαιάζουσιν Ἔρωτες.

*Antistr. D.* vs. 89—98. In str. D. Adonidem in montibus prostratum et alternis Venerem vesano dolore in desertis errantem lugent montes, arbores, flumina, fontes, denique, si recte vidimus, lusciniæ saltuum incola; acclamant vocem lugubrem Amores, soli Veneris etiam per deserta comites. In hac antistrophe ad thalamum Veneris accedit Hymenaeus choragus cum Gratiarum Musarumque choro epithalamium cantaturus (cf. Adn. Crit. ad vs. 83 seqq.); jam vero sponso mortuo hymenaeus in ialemum convertitur, θῆνος ὁ ἑμνάτος, ut in simili casu dicit Achilles Tat. I. c. 13, cf. III. c. 10. Deinde ut in str. D. Venus Adonidem flebiliter orat ut maneat, ita hic Musæ Adonidem mortuum ab inferis revocare student; ut illic Venus despe-

rans maritum Proserpinae concedit, ita hic Proserpina Adonidem invitum retinere dicetur. Scite autem poëta fecit, quod, quum per stropham in venustissima illa Veneris lamentatione commoratus esset, in hac antistrophe eandem dolore obrutam tacere jussit ejusque partes Musas suscipere voluit. Eaque ipsa de causa, quod Venus hic nihil vel dicit vel facit, cui Amores acclamare possint, pro strophae ephymnio hic accedit

*Epilogus* vs. 99, 100, quo Venus a lamentatione et planctu, hoc certe die, desistere jubetur; anno redeunte luctum repetendum esse.

Hanc igitur compositionem strophicam et hunc ephymniorum usum agnoscimus. Apparet poëtam in hoc multo liberius versatum esse quam Theocritum et Moschum, sed egregia cum arte. Quod quaedam ephymnia admisit, quae adhortatione carent, eo faciliorem excusationem habet, quod gravissima horum pars sacro epiphonemate continetur. In compositione strophica forsitan aliquis vituperaverit, quod in str. D. diversa conjuncta esse videntur, montium arborumque etc. luctus et ipsius Veneris lamentatio. Ipse vero poëta hujus longioris strophae duas partes distinxit. Memorabili enim instituto complurium stropharum primo versu antecedentis sententia repetitur vel respicitur et inde ad novam sententiam transitur. Ita

16. ἄγριον ἄγριον ἔλκος ἔχει κατὰ μηρὸν Ἄδωνις.

29. ὤλεσε τὸν καλὸν ἄνδρα, συνώλεσεν ἱερὸν εἶδος.

68. μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἄνδρα μύρεο Κύπρι.

80. κέκλιται ἄβροδ Ἄδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν.

Simillime vero se habet versus 39. Κύπριδος αἶνὸν ἔρωτα τίς οὐκ ἐκλαύειν αἰαῖ; Nam verba Κύπριδος αἶνός ἔρωτος et Veneris et Adonidis sortem comprehendunt. Poëta igitur, nisi fallor, hanc stropham in duas divisisset, si priori parti ephymnium Amorum adlamentantium apte addi posset. Praeterea antistrophae, quae minime in duas strophas dissectari poterat, egregiam responsionem respexisse videtur.

In diversissima abiit G. Hermannii judicium, qui de

sententiarum responsione et ephymniorum apta variatione minime sollicitus id unum egit, ut metricam aliquam responsionem restitueret. Distinxit autem novem strophas hos numeros versuum complexas: 5. 10. 10. 10. 10. 25. 25. 7. 7., versus intercalares quosque ad sequentia trahens. Neque tamen id nisi violentissime efficere potuit. Primum has lacunas statuit: post vs. 6 unius versus, post vs. 24 septem versuum, e quibus versum intercalarem de suo restituit, in medio vs. 70 lacunam unius versus spatium ex- plentem, item in vs. 75, post vs. 76 unius versus. In Adn. Crit. docebimus, nullam ex his lacunis quidquam pro- babilitatis habere, adeo plerisque in locis ab Hermanno divulsa esse, quae arctissimo sententiae vinculo juncta sunt. Idem fieri versu intercalari, quem post vs. 94 inseruit, jam supra satis demonstratum est. Praeterea transposuit versus 37. 38., ut ille pro intercalari esset, et ejecit vs. 67, de quibus in Adn. Crit. dicemus.

---

## De carminis dialecto.

---

Carmen, ut in libris traditum est, incredibili dialecti in- constantia laborat. Quam qui tollere studuerunt, Brunckius potissimum et G. Hermannus, lubitum potius quam certas rationes secuti sunt. Attamen ea quaestio, quanquam in misero librorum statu maximis difficultatibus impedita, digna est quae diligenter tractetur.

Ordiamur igitur ab eo quod in carminis dialecto maxime notabile est. Poëta enim e dialecto Aeolica non solum ea admisit, quibus etiam Theocritus usus est, ut λέγειναι 94., Μοῖσαι 96., ἐπτέγωνιδε 83, sed etiam alia quaedam, quae a dialecto Theocritea aliena sunt (de hujus carminibus Aeolicis

non loquor); nam Id. XX inter Theocritea certissime non Theocriti est, cf. Meinek. Praef. p. V. Eo pertinent ἐμὲ 58. et tertiae personae plurales φορέοισιν 85., quod suadente Ameisio *de art.* p. 7 recepti ex codd. M. K. c. (faventibus etiam reliquorum librorum lectionibus φορέησιν, φορήσιν, quum οἱ et η vulgo confundantur), ἀνακλείοισι, quod secundum optimos codices 23. M. restitui; denique Κυθήρηα 59. (cf. Sapph. fr. 62 et Dial. Aeol. p. 91 not. 6), quod solus 23. suppeditavit. Apparet autem, quam librarii in formas Aeolicas saevierint, quum ex illis septem solae λέγοισαι et ἐμὲ consensu librorum firmentur, φορέοισιν, ἀνακλείοισι, Κυθήρηα eorum parte, Μοῖσαι autem et ἑπτέροισι conjecturis e Μοῖσαι et ἑπτερον ὅς δὲ restitutae sint. Vix igitur dubium videri potest, quin librarii etiam plura Aeolica sustulerint vel obleverint.

Videor autem mihi aliquot formas Aeolicas etiam reconditiores in librorum corruptelis detexisse. Primum quum in vs. 76 vulgo legatur καὶ ἄνθεα πάντ' ἐμαράνθη, sequentis sententiae analogia potius imperativum postulante, nihil quod sententiae satisfaciat, facilius restitui potest quam κ. ἄ. πάντα μαράνθη, ut infinitivus hic Aeolicus (Dial. Aeol. p. 141) pro imperativo positus sit. Deinde vs. 39 vulgo legitur τίς οὐκ ἔκλαυσεν ἄν αἰαῖ; ubi particula ἄν merito Hermanno sententiam perdere visa est; deest autem in optimis libris. Iam vero pro κλαίω Aeolicum est κλαῖω vid. Dial. Aeol. p. 105. Quum vero certum sit, verbi κλαίω antiquam stirpem in digamma exisse ΚΛΑΨ, vix dubitari posse videtur, quin Aeoles veteres pronunciaverint κλαΨίω, deinde κλαύω cf. Dial. Aeol. p. 36 seqq. et Aeolicum ἄρεῖος, quod Schneidewinus Philol. III p. 381 ex optimo codice Alcaeo fr. 23. vindicavit pro ἄρειος. Aeolica vero forma ἔκλαύειν pro ἔκλαυσεν restituta non solum versus suspecta vocula ἄν non indiget, sed imperfectum etiam sententiae melius convenire videtur. Confirmatio aliqua accedit e Parthenio. Qui liberius in dialecto constituenda versatus (finxit adeo novam formam ὑμέες ne Ionibus quidem cognitam

vid. Apoll. de pr. p. 116) etiam Aeolicis formis ab epica dialecto alienis haud raro carmina sua temperasse videtur. Nam in reliquiis ejus quamvis parvis haec Aeolica leguntur: fr. 10 Ἄρπυς pro Ἐρως, quod teste Hesychio Aeolicum, fr. 14 περιχεύετε cf. Dial. Aeol. p. 36. 37., fr. 32 βεῖδος i. e. πέπλος, quam vocem et Callimachus fr. 155 et Parthenius Sapphoni fr. 155. acceptam referunt. Ad hanc Aeolicae poesis imitationem refero fr. 14 ὅμεις Αἰόλιον περιχεύετε sc. μέλος, quum Meinekius Αἰόλιον pro nomine proprio aut viri aut oppidi acceperit. Iam in fr. 32 e Parth. Ec. 11. unus codex haec praebet

κλαῖεν ἄδονίδων θαμνώτερον, αἴτ' ἐνὶ βήσσει

Σιθονίῳ κούρῳ πέρι μυρίον αἰάζουσιν,

ubi quum e D. Heinsii emendatione scriptum sit κλαῖεν ἄδονίδων, Meinekius proposuit κλαῖεν ἄρ' ἄδονίδων vel ἔκλαι' ἄδονίδων. Mibi potius nulla mutatione literarum κλάιεν ἄδονίδων legendum videtur, praesertim quum Parthenius in eodem fragmento Sapphica voce βεῖδος usus sit. Insunt autem in illo fragmento et alia quaedam cum Bionis carmine communia. Primum ἀγρόνες ἐν βήσσει αἰάζουσαι, siquidem Bionis locum vs. 36. 37. recte restituimus. Deinde numerorum ratio, ne legitima caesura absit, πέρι cum praecedente dativo jungi votat, nec facile probari potest locutio μόρεσθαι περί τινι. Itaque Parthenius junxit αἰάζουσιν κούρῳ cf. Bernhardt Wiff. Synt. p. 56 et πέρι μυρίον, rectius περιμυρίον, qua dictione auxit Bioneam περιπολλὰ ὠρόνται vs. 15., ubi vid. Adn. Crit. Postremo dubito an Kayserus et Westermannus recte viderint, quanquam a Meinekio vituperati, qui pro Σιθονίῳ scripserunt Σιδονίῳ, ut potius Syrius Adonis nominaretur quam Thracis Terci filius Itys; saepe vero Σιδόνιος et Σιθώνιος vel Σιθόνιος premutata sunt, vid. Unger Parad. Theb. p. 454. Luscinius ob Adonidem querentes Parthenius rariora sectatus ex illo Bionis loco arripere poterat, quanquam antiquitus fabulae de Adonide et de Itye conjunctissimae sunt, quam in rem hic asserre sufficiat, quod ipse Adonis teste Hesychio Ἰταῖος nominatus et quod hirundo,



Veneri sacra Ael. H. A. 10, 34, ἄδωνης appellata est, vid. Meinek. Anall. Alex. p. 285. Neque Parthenius, nisi fallor, si Ityn intelligi voluisset, *husciniās* κούρω ἀλάζειν dixisset, sed *unam* κοῦρον ἀλάζουσαν fecisset. Ceterum aut Parthenius Bionem imitatus est aut uterque Sapphonem; nam hujus carminibus Adonicis Bionem usum esse, alia indicia exstant cf. supra p. 38 et Adn. Crit. ad vs. 91. Parthenius autem, cujus fr. 26. 27. 33. ad Adonidem pertinent et tria carmina ἐπικήδεια commemorantur, vid. fr. 1—3, habebat, cur vel Sapphonem vel Bionem sequeretur. Obiter Parthenio pro θαμινώτερον, quod Ruhnkenius in ἀδινώτερον mutari jussit, θαλερώτερον reddendum censeo, cf. Theocr. XIV, 32 ἔκλαεν ἑξαπίνας θαλερώτερον.

His statutis etiam aliis quibusdam Aeolismi vestigiis in Bionei carminis libris aliquid tribuendum esse videtur. Cujus generis est optimorum librorum lectio φέρηται; pro φορεῖται vs. 23, Aeolicae formae φόρηται index, deinde vs. 60. κυνάγεις, quod sententia suadet ut praesens existimetur, Aeolico accentu scriptum; neque aliter de πόθει vs. 74 judicandum, siquidem ita in codicibus legitur. Attamen obscuriores hos Aeolismos re dubia tolerare vel inferre nolui. Tum inter Aeolica referri possit ζώη 46, quam formam libri tuentur, ἐγγέη 64. in Ald. I, vid. Dial. Aeol. p. 91; illud recepit Brunckius, insuper e pejorum librorum lectione καὶ ἄρη vs. 55. καταρρη procudens, et 13. ἀρῶρη e conj. edens. Sed uti l. l. genuinae Aeolidi in pers. 2. 3. diphthongum εἰ vindicare studui, ita hic suspectas formas repudiavi. Memorabilia etiam psilosis exempla quaedam in libris reperiuntur: vs. 23. ἄμορφα pro ἄ μορφα 23., 64. ἀπαφύη pro ἄ Παφύη 23. Ald. I. in versu spurio, 44. ὦς Ald. I., 62. ὦδ' Ald. I. II. CaH., 16. 17. 40. ἔλκος Ald. II., 80. ἀβρός K. et εἴμασι Ald. II. Iunt. Attamen nullum vestigium tenuis ante vocales vulgo aspiratas servatae, sed χῶ 82. 84. omnibus libris munitur. Nam lectio ἀπησεῖ quam Brunckius vs. 12. tanquam Doricam recepit, haud dubie corrupta est. Accedit quod in articulo et cognatis oculis ὦς, ὦδε genuina Aeolis potius

asperum servabat, vid. Dial. Aeol. p. 24. seqq. Quare illae psiloses librorum negligentiae potius tribuendae videntur quam ad Aeolicam carminis proprietatem referendae. Adeo in nomine Ἄδωνος optimus liber contra vulgarem usum aspirationem tuetur, vid. Adn. Crit. ad. vs. 78.

Aliquoties, ut dialecti inconstantia paullulum minueretur, Aeolismum etiam nulla librorum ope réstitui. Et κωκύουσα quidem vs. 23 jam a Brunckio et Hermanno pro κωκύουσα editum erat, ἐμμι vs. 56 ab illo (nos ἔμμι cum accentu Aeolico); ipse tertias personas plurales ἐπαιάζουσιν vel ἐπαιάξουσιν 2. 6. 15. 28. 88., κλαίουσιν 19., κείρουσι 22. (pejj. κείροντι vel τείροντι) κλαίουσιν 33., ἀναστενάχουσιν 82, ἐπαείδουσιν 97. in Aeolicam formam — οῖσι(ν) mutavi. Nam quum librorum consensus Doricas formas tueatur has λέγοντι 32. 95., δακρύοντι 34., κλαίοντι 93., nec credibile sit poëtam triplici forma usum esse, adeo ἀνακλείοισι et ἐπαείδουσιν vs. 96. 97. conjunctissima posuisse, Aeolicae autem formae φορέοισι 85. et ἀνακλείοισι 96. librariis aegre tribui possint, valde probabile est obscuriorem terminationem Aeolicam —οῖσι saepius in omnibus libris vulgari --ουσι levissime differenti cecidisse. Deinde nomen deae ubique Κυθήρηα scripsimus, semel codicis 23. ope, idque eo confidentius, quod hoc genus Aeolismi etiam in reliquiis Bionis a Stobaeo servatis reperitur, ubi IX. 1. Ἀφρογενήας, VII, 10. μήονα libris firmanter. Neque fere dubito, quin multo plura Aeolica in hoc carmine a librariis oblitterata sint. Bio enim quum omnino plura Aeolica nec temere assumpserit quam Theocritus, in hoc quidem carmine Sapphoris poësin Adoniacam imitato, antiquo Graecorum poëtarum mori (vid. quae disputavi in Actis Philologorum Germ. 1852) convenienter egit, si dialectum Αἰολικωτέραν esse voluit quam in reliquis.

Praeter Aeolica illa librorum auctoritas etiam multas epicas formas tuetur a Theocriti usu alienas. Primo loco commemoramus, in quibus minime corruptelae suspicio esse potest. Pronomen personae secundae in his formis



legitur: N. οὐ 50., G. σεῦ 73., σευ 48., D. σοι 60., A. σε 55. 100., σε 43. 44. 53., σ' 50., quo accedit pronomen possessivum σὸν 70. 78., τὸν 48. Vides inter tot formas nullam esse non epicam, neque libri usquam pro illis Doricas formas offerunt. Unum τὸ Διώνη 95, quod adversatur, sententiae nomine propulimus. Similem usum Bio in reliquis carminibus observavit, ubi haec leguntur: N. οὐ II, 28, G. σεό II, 32, σεῖο II, 31. IV, 16., σεῦ III, 10, D. σοι I, 60, τοι III, 2. 7. XIII, 3. In X, 3. Ameisius e librorum lectione καὶ τὴν αὐτά, quam versus respuit, recte καὶ τὴν αὐτᾶ elicuisse videtur, quae et ipsa forma Homerica. At tamen τὸ IX, 5 non audeo damnare. Nam pleraeque ex illis formis non minus Aeolicae sunt quam epicae, ut poeta in hac parte utramque dialectum secutus esse videatur; τὸ vero et οὐ apud Aeoles promiscue in usu erant.

Accusativum μιν, quem librorum consensus vs. 14. 25. 77. 80. 97. 98. tuetur, Brunckius aliquoties, Wakefieldius, Ameisius, Hermannus ubique in νιν mutarunt, quae forma vs. 21. 72 in omnibus libris tradita et vs. 75 certa emendatione (δέ νιν pro δ' ἐνι) restituta est. Illos eo minus ausus sum sequi, quod Bio in reliquis pronomnibus personalibus Dorismo abstinuit; de Aeolico vero usu neutrius formae constat.

Universae quaestionis de dialecto Bucolicorum nulla pars intricatior est quam quae de Ionici η pro Dorici ᾱ usu agit. Nam librarii ut saepissime pro hoc illud scripserunt, ita facile in mentem inducebant, ut notissimum genus Dorismi restituendum censerent, ubi poeta ipse eo abstinuisset. In hoc vero Bionis carmine codicibus tam malis in utramque partem etiam minus fidei haberi potest. Omnes η tuentur in 47. ψυχῆς, 56. ἀνίην (35. Κυθήνη, 64. Παφίη in versibus spuris) 58. ἔπτη, 61. ἐμήναο, 7. 16. 41. 85. μηρὸς, deinde plerique et familia prima in 59. χήνη, 84. φαρέτην, 60. τολμηρὸς, 94. ἀλλήλοισι, 99. σήμερον. Editores inde a Brunckio η in terminationibus declinationis I. partim mutarunt, constanter solus Hermannus; praeterea e conj. scripserunt

ἀλλάλαισι Br. Herm., τολμαρὲ Wak., σάμερον Herm. Quos sequendos censui non solum, quod quaedam ex illis mutationibus jam codicibus confirmantur (nam his non multum tribuo), sed etiam quod in Bioneis apud Stobaeum servatis hujus Ionismi vix ulla vestigia reperiuntur. Reliqui autem, in quibus libri consentiunt ἔπτη, ἐμήναο, μηρός, tum ἀλλήλῃσι, quanquam quidam libri ἀλλήλαιοι et ἀλλήλῃσι praebent; quas rationes in ea re secutus sim, hoc loco exponere longum est.

Postremo de formis hyperdoricis dicendum, quo pertinent praeter στάθρα, quod quum Ameisius librorum ope recte expulisset, revocavit Hermannus: φίλασον 45. 46. (ἐφίλασεν 14. in v. spur.), φίλαμα 12 (ubi edd. vett. φίλημα)-46. 49. et in v. spur. 13., τριπόθατε 58. Vocalem ā in talibus a genuina et Doride et Aeolide alienum esse docui Diall. II. p. 148. I. p. 85. Librorum vero deteriori generi, in quo solo hoc carmen servatum, quam in ea re fides haberi non possit, inde intelligas, quod iidem Theocrito adeo in Id. XVI. XVII. talia obtruserunt, XVI, 13 φιλάσει, 87. ἀριθματούς, XVI, 39, ἐφίλασεν. 74. φιλάση, quae secundum optimos libros Ameisius correxit, nisi quod ἀριθματούς reliquit, quanquam et hic duo optimi codices η tuentur. Neque illa e reliquiis apud Stobaeum tueri licet, ubi ἐνόασε IV, 3, τριπόθατος III, 15; nam iidem Stobaei libri VIII, 2 tuentur θασεύς, pessimam formam et meliorum librorum ope e Theocr. II, 45 profligatam. Itaque Bioni haec hyperdorismorum vitia relinquere nolui.

Quaedam de dialecto in Adn. Crit. tangemus, alia quaestioni de omni bucolicorum dialecto instituendae reservamus.

## Adnotatio Critica.

**Vs. 1. 2.** De emendationibus αἶαζ' ὦ et ἐπαιάξοισιν hic et vs. 6.15. vid. supra p. 37 seqq., de ᾿Αδωνις infra ad vs. 78. Inde ab interpretationibus Divi atque Winsemii et editione Stephani (nam priores editiones puncta habent post singula cola, Mor. Mek. colon post ᾿Αδωνιν, commata post utrumque ᾿Αδωνις) ita distinctum est, ut repetitum ὦλετο καλὸς ᾿Αδωνις ab Amoribus acclamatum videatur. Parum recte; nam si poëta ipsam Amorum acclamationem addere voluisset, potius αἶαῖ τὸν ᾿Αδωνιν positurus erat, justum ἐπαιαγμόν, cui nuntius ὦλετο k. ᾿Α. addi poterat ut vs. 63. Itaque distinctione indicavi, nuntium ab ipso nuntiante repeti, cf. supra p. 39.

**Vs. 4.** Imitatur Nonnus Dion. 47, 161, ubi Icarii occisi umbra Erigonae filiae per somnum visa: ἔγρεο δειλαίη καὶ δῖξο σεῖο τοκῆα.

**Vs. 5.** Mosch. III, 17. εἶπατε πάσαις Βιστονίαις Νύμφαισιν, ἀπώλετο Δώριος Ὀρφεύς.

**Vs. 8.** Vossius: wund an dem Schenfel, wund am Zilien=schenfel vom Zahn. Ante Heskinum, qui pro λευκῷ proposuit λυγρῷ, jam Eobanus Hessus inepto illo λευκῷ λευχὸν offensus videtur, qui in imitatione sua λευχὸν non expresserit.

**Vs. 12.** Vulgata lectio ἀφήσει non dubito quin Calliergi ingenio debeatur. Quare probarem ἀνήσει, quod Briggsius in eandem sententiam proposuit, nisi ea ipsa mihi parum apta videretur. Nam neque placet praeoccupata osculi commemoratio cf. vs. 45 seqq., neque verum est, quod lectio vulgata vel Briggsii dicit. Venus Adonide invento nullum morientis osculum nanciscitur; immo mortuum frustra obsecrat, ut expergiscatur se ultimum osculaturus; Adonidem et simul, credo, ejus φίλημα invita Proserpinae concedit. Itaque lectionem optimae auctoritatis ἀποίσει mutavi in ἀνοίσει (ut vs. 7 Ameisius ἐπ' in ἐν) hoc sensu, „quod

*Venus nunquam ab inferis reducet*“, cf. Hom. Od. λ, 625. τὸν μὲν ἐγὼν ἀνέεικα καὶ ἔγγαγον ἐξ Ἀΐδαο et infra ad vs. 96. Ceterum Ameisius *de art.* p. 10 suspicatur μὴ οὐποτε legendum esse, quae modestior dictio mihi non satis placet.

*Vs. 13. 14.* Mirum quantum his versibus sententiarum ordo turbatur. Quum enim hac secunda stropba Adonis describatur moribundus in montibus jacens, tertia Venus per silvas Adonidem quaerens, quarta eadem invento conjugē lamentans, et in reliquo quoque carmine chronologicus quasi ordo diligenter observatus sit, non intelligo, quomodo defendi possit, quod jam hoc loco moribundum Adonidem osculari narratur. Quare mihi persuasi, spurios esse hos versus, quorum prior in M. ad marginem adscriptus, in c. omissus est, alter deest in interpretatione Divi, quam loco jam damnato nactus sum. Si recte conjeci, in Antistr. C, quae periit, Venus mortuum Adonidem amplecti et osculari narrata erat. Hoc grammaticum aliquem, ne versus 12. (cum genuina lectione ἀνοίσει) illis adversari videretur, movisse videtur, ut hanc adnotationem marginalem versibus conceptam adderet, qua significatur, quid intersit inter Ἀδωνιδος φίλημα et osculum Veneris mortuo nec sentienti impressum. Verba ὃ μιν θιάσκοντ' ἐφίλασεν fortasse e Mosch. III, 70. τὸ πρῶαν μιν ἀποθνήσκοντα φίλησεν ducta sunt.

*Vs. 17.* Pseudo-Theocr. XX, 17. φέρω δ' ὑποκάρδιον ὀργάνον. *the ...*

*Vs. 18.* Hermannus, qui in *Zeitschr.* f. 223, 1837 p. 232. παῖδα in πολλὰ mutari jussit, deinde mutato etiam praepositionis accentu τῆνον μὲν πέρι πολλὰ edidit, junxisse videtur περὶ τῆνον. Attamen locus Theocriteus I, 71. τῆνον μὲν θῶες, τῆνον λύκοι ὠρύσαντο movet, ut accusativum potius a verbo pendere velim, quam a praepositione. Quare scripsi περὶ πολλὰ cf. περὶ πολλὸν Apoll. Arg. 2, 437. 472. 3., 427., Mus. 67. πέρι πολλὸν ἀριστεύσασα γυναικῶν (leg. περὶ πολλὸν), Arat. 914. φωνῇ περὶ πολλὰ λεληκώς (leg. περὶ πολλὰ) ubi Buttmanus et Bekkerus non recte ex uno codice praetulerunt περὶάλλα, postremo περιμυρίον αἰάζουσιν, quod supra p. 46

Parthenio restitui. Ceterum de πολλὰ in παῖδα corrupto cf. ad vs. 24. Alteri Hermannii emendationi ὠρύονται praeierunt interpretationes poëticae Vossii „erheben die traulichen Grund' ein Gewinsel“ et olim, praesens certe tempus substituendo, Divi et Eobani Hessi »lugent.« Quam veram habeo, etiamsi Calliergi lectio ὠρύσαντο conjecturae debeatur. Nam non solum vicina praesens requirunt, sed meliorum librorum lectio ὀδύραντο prodit, ὀδύρονται scriptum fuisse, (quod ipsum Divus legisse videtur) genuinae lectionis ὠρύονται glossema, sicut in loco illo Theocriteo, ubi aequae ὠρύεσθαι et κλαίειν juncta sunt, partem librorum interpretatio ὠδύραντο occupavit. Servavi autem κεῖνον, quanquam τῆνος legitur 11. 76. Demonstravi enim Dial. Dor. p. 276 seqq., ipsam genuinam Doridem utrumque pronomē usurpasse, κεῖνος in longinquiore demonstratione, τῆνος in propinquiore; aliquando etiam Theocrito κεῖνος vindicabo. Hoc vero loco κεῖνος aptissimum est de Adonide procul in desertis jacente; contra vs. 11. 76. τῆνος probum.

Vs. 21. Librorum lectio νήπλετος ferri non potest, quia de capillis jam antea dictum; primus id Eobanus Hesus sensit, qui illius loco posuit »incinctaque corpus honestum.« Brunckii emendatione νήπετος, quam Valckenarius probavit, Wakefieldius recepit, offensio parum removetur, quare Ameisius et Hermannus e Bergkii conjectura ediderunt νήπεπλος. At poëtam Venerem finxisse peplo indutam, mox ad vs. 25 demonstrabo. Itaque scripsi νήπαστος, quod a tradita lectione etiam propius adest, i. e. ἄπαστος. Inediae commemoratio in luctu describendo solennis est, ut Hom. Il. τ, 346. Od. δ, 788. Soph. Aj. 324. Maxime vero huc pertinet inedia Cereris filiam raptam multis erroribus quaerentis Hom. h. Cer. 49. 201. Call. h. Cer. 12. 16. (multum omnino analogiae inter fabulas de Proserpina et de Adonide), deinde Ionis errantis Aesch. Prom. 575. 601., postremo Antigoniae cum patre circumvagantis Soph. Oed. C. 348. πολλὰ μὲν κατ' ἀγρίαν ὕλην ἄσιτος νηλίπους τ' ἄλωμένη, quem locum Bio expressisse videri potest.

vs. 23. Vulgata lectio ἄγκρα sola pessima librorum familia niti videtur, quum in melioribus sit ἄγγρα. Et vereor, ne in hoc potius αἶπεα lateat, quod facillime ita corrupti poterat. De αἶπος cf. Hesych. αἶπος, — ὑψηλὸς τόπος ἢ ὑλῶδης, E. M. 37, 34. αἶπος γὰρ ὑψηλὸς τόπος, ἀκρωτήριον, Scholl. Theocr. I, 1, l. 51. αἶπεσι, τοντέστιν ὑψηλοῖς τόποις καὶ τραχέσι, Anecd. Oxonn. II. 320, 20. αἶπος, τὸ ἀκρωτήριον. Poetae pro ὄρος usurparunt, vid. Thesaur. et Meinek. Anall. Alex. p. 289., et apud Theocritum VII, 148 in cod. l ipsa interpretatio ὄρος pro αἶπος in textum irrepsit. Eadem vox apud Suidam in ἄγκος corrupta criticos latuit: ἄγκος, ὑψηλὸς τοῦ ὄρους τόπος ποσσὶ δ' ἀνελθεῖν ἄγκος ἐς ὑψηλὰ ρήνον ἐδίξετο (e poeta ignoto). Nam αἶπος restituendum esse ipsa Suidae interpretatio docet, qui antea recte ἄγκη, οἱ φαραγγώδεις καὶ ἀγκλοειδεῖς τόποι. Videtur autem αἶπος primum in ἄγγος tum in ἄγκος depravatum esse, ut in glossa proxime antecedente ἄγκοπήνια scriptum est pro ἄγγοπήνια. Tum eandem vocem agnosco apud Moschum III, 128, ubi de Proserpina vulgo ἐν Αἰτναίαισιν ἔπαιξεν αἰόσι. Pro hac voce aperte corrupta in Ald. II est Ἄιοσι, in 23. L. M. Ald. I. αἰόσι, 6. (=h Gaisf.) ἄιοσι, Im. ἡϊόνεσι, postremo in Vind., qui prae reliquis bonae notae ἀγγέσι cum v. l. ἄγκαι, unde auctore Ruhkenio Meinek. Amelsius, Hermannus ἄγκρασι, voce Αἰτναίαισιν in Αἰτναίοισιν vel Ἐνναίοισιν mutata. Rectius opinor αἶπεσι scripsissent, conspirante Oppiano, quem Meinek. comparavit, Hal. 3, 489. Περσεφόνην ἔρπαξεν ἀπ' Αἰτναίοιο πάγοιο, ubi Scholl. recte τῆς Αἰτνης ὄρους; nam πάγος sicut αἶπος est i. q. ὄρος. Ceterum Meinekium, quamquam Hermannus adversetur, apud Moschum et Oppianum recte Aetnam tutatum esse, ipsa vox πάγος arguit, quae quo jure de pratis Ennacis intelligi possit, parum intelligo. Hoc vero loco αἶπεα dicta sunt μακρὰ ut saepe ὄρη, et maxime illa vox commendatur imitatione Nonni, vid. ad vs. 25—27. ἐπάτησε δυσέμβρατα γῶτα κολώνης, qui antea Bioneos δριμύως περ ῥάχιν ἔλης reddit.



**Vs. 24.** Merito displicuit tradita lectio βοόωσα sequente καλεῦσα. Sed quod Wakefieldius edidit et Schneidewinus Conjectt. p. 168 conjecit, γοόωσα post antecedens κωκύνουσα non magis ferri posse videtur. Insuper Bio verborum in ωω nunquam formis distractis usus est, sed non contractis, ut IV, 7 ἀσχαλάων, 11. μειδιάων (nam ἀσχαλόων et μειδιόων sine libris edita sunt), VIII, 1 ἀντεράωνται, IX, 8 ἐράω, nec probari potest V, 1 conjectura ἐθ' ἡβώνοντι pro ἐθ' ὑπνώνοντι ubi ἐφνπνώνοντι legendum videtur, cf. Hesych. ἐφνπνῶσαι, κατ'ευδῆσαι. Itaque sententia suadente scripsi μαιῶσα, cf. Arcad. p. 163, 20 (inter contracta) μαιῶ τὸ ζητῶ, Hesych. μαίεσθαι, ζητεῖν, ἐρευνᾶν καὶ μαιῶσαι τὸ αὐτὸ, quae rarius verbum μαιόω pro μαίωμαi firmant. Ad sententiam conferatur potissimum imitatio Nonni Dion. 42, 268. εἰπέ καὶ αὐτὴν αὐχμηρὴν ἀπέδιλον ἄλωμένην Ἀφροδίτην τυμφίον ἰχνεύουσαν ὀρίδρομον. Simili corruptela apud ipsum Bionem XI, 2 libri ἐπεβώετο habent pro ἐπεμάετο. — Hermannī emendationem πολλὰ pro παῖδα confirmavit codicis 28. lectio πόδα.

**Vs. 25—27.** In vulgata lectione interpretes locum ad Adonidis morientis descriptionem retulerunt, quorum recentioribus ne μαῖοι quidem χιώνεοι (olim ὑπομαῖοι) ab Adonide alieni visi sunt. Merito tamen quidam referente Valckenario, plurali μηρῶν offensus est, e cuius conjectura Wakefieldius μηρῶ edidit probantibus Briggsio et Vossio Handgl. p. 106. Alios dictio αἷμα ἦωρεῖτο, cuius interpretes inauditam significationem finxerunt *sanguis erumpebat* vel *prosiliebat*, non minore jure male habuit. Cujus loco Graefius in Ep. Crit. p. 119 et nuper Alph. Heckerus in Schneidewini Philologo V, p. 112 conjecerunt ἦρώησε. Praeierat olim Camerarius; nam huic haud dubie debetur lectio ἦρωεῖτο in Brub. I. II. Xyl. Vit., quo pertinet Xylandri scholion: ἦρωεῖτο, ὥρμα, ἀνεπήδα, ἔστι δὲ πολύσημος ἡδε ἡ φωνή. ἐρωή δὲ ὁρμή. γράφεται καὶ ἦωρεῖτο, τουτέστι ἐμετεωρίσθη ἡγουν ἐκύμαινε. Eandem lectionem Winsemius expressit interpretatione *erumpebat*, quam postea temere ad lectionem ἦωρεῖτο trans-



tulerant. Hac vero interpretatione Heckerus, ut ipse profitetur, incitatus est, ut suum ἑρώησε conjiceret. Denique Hermannus intellexit, hoc versu versus 23. 24. excipiente, pronomē μιν non posse ad Adonidem referri, sed necessario ad Venerem pertinere; quare persuasit sibi, post vs. 24 versum intercalarem et deinceps sex versus intercidisse, quibus narratum fuisset, quomodo Venus Adonidem moribundum invenisset, quanquam hoc ipsum postea vs. 40 seqq. pulcherrimo loco narratum habetur. Vir insignis cum reliquis mirifice deceptus est corruptis librorum lectionibus αἶμα et μηρῶν, quum nihil apertius et certius esse videatur, quam verbis οἱ δ' ὑπὸ μαζοῖ κ. τ. λ. non Adonidem morientem describi, sed Venerem plangentem. Conferatur potissimum Nonni imitatio in loco de Autonoe Actaeonis filii mortem audiente Dion. 5, 374.

νήλιος ἀλγήδενος ἱμάσσετο πένθει μήτηρ  
καὶ πλοκάμους ἐδάϊξεν, ἔὼν δ' ἑρσηξε χιτῶνα,  
πενθαλέοις δ' ὀνύχεσιν ἑὰς ἐχάραξε παρειάς,  
αἵματι φοιῖζασα κατὰ στέρνοιο δὲ γυμνοῦ  
παιδοκόμων ἐρύθινε φερέσβιον ἄντηγα μαζῶν.

deinde (quo magis imitatio Bionis appareat) de eadem filium mortuum quaerente vs 405

φοιταλέοις δὲ πόδεσσι διερχομένη ῥάχιν ὕλης  
τρηχαλέης ἐπάτησε δυσέμβατα νῶτα κολώνης  
λυσιχίτων ἀπέδιλος.

Adde de plangentibus mulieribus Indorum 24, 162.

πενθαλέοις ὀνύχεσι χαράσσετο κίχλα προσώπου,  
καὶ μεσάτου στέρνοιο δισχίζοντο χιτῶνες  
στήθεα γυμνώσαντες ἁμοιβαίῃσι δὲ ῥιπαῖς  
τυπτομένων παλάμησιν ἔνυς φοινίσσετο μαζῶν.

et 18, 331. de ancillis plangentibus ἐφοινίσσοντο δὲ μαζοῖ  
τυπτόμενοι παλάμησιν, tum 46, 279. 47, 189.

Vocem inauditam ἱπομαζοῖ, quae olim legebatur, recte damnaverunt Briggsius, qui τῶν δ' ὑπὸ μαζοῖ, Meinekios, qui οἱ δέ τε μαζοῖ proposuit, Hermannus in *Zeitschr. f. H. N. B.* 1837 p. 232 οἱ δ' ὑπὸ μαζοῖ scribi iubens, ut postea edidit,

Lobeckius Paralipp. p. 384 et postea Bergkiius atque O. Schneiderus οἱ δ' ὑπὸ μαστοῖς, quod Ameisius recte recepit. Hermannus intelligi jussit πορφύροντο ὑπὸ τοῦ αἵματος, Lobeckius probante Dindorfio ὑπὸ — πορφύροντο *imesi* andacissima et sententiae vim debilitante. Unice vere Ameisius interpretatus est »subter autem mammae — purpureo colore afficiebantur,« nec latuerat Briggsium ὑπὸ στηθέων (vel στηθεσι) intelligendum esse; adeo jam Eobanus Hessus rectissime »et niveae quondam sub pectore mammae,« quem apparet ὑπὸ μαστοῖς scriptum voluisse. Nam στηθήη poëta voluit superiorem pectoris partem esse, cf. Pollux 2, 162, ubi superior pars θώρακος dicitur στηθος, inferior στέρον, addito ἐπὶ δὲ τοῖς στέροισι μαστοί. De dativo Ἀδώνιδι *propter Adonidem, in Adonidis honorem* cf. Bernhardy *Wiß. Synt.* p. 86, qui unus sensisse videtur Not. 39, hoc versu planctum de Adonide describi.

Iam satis apparet, quam recte in ed. Teubn. εἶμα et χειρῶν ediderimus pro αἶμα et μηρῶν, quae voces librario-  
rum socordia e praecedentibus huc translatae sunt. Confirmat emendationem εἶμα verbum αἰωρεῖσθαι, quod nunc demum intelligi potest. Rectissime enim et glossa in Im. et Hesychius ἡωρεῖτο interpretantur ἐκρέματο, cf. Theocr. XXII, 51. ὑπὲρ νωτοῖο καὶ αὐχένος ἡωρεῖτο ἄκρων δέρμα λέοντος ἀφημμένον ἐκ ποδεώνων et Herod. 7, 92. αἰχρὸς δέρματα περὶ τοὺς ὤμους αἰωρούμενα. Et mirum, quam prope Graefius (ut nunc video) a vero abfuerit, qui sic: »εἶμα posset dici αἰωρεῖσθαι, non αἶμα.« Describitur autem iustus Veneris plangentis habitus. Quem quum poëta, ut docuimus supra p. 36 talem finxerit, quali mulieres Adonia-  
zusae utebantur, de his constat e Theocr. XV, 134. λύσασαι δὲ κόμαν καὶ ἐπὶ σφυρὰ κόλπον ἀνεῖσαι στηθεσι φαινομένοις. Erat autem omnino hic habitus mulierum vehementissimo dolore plangentium, cf. Eurip. Phoen. 1496 (de Antigone fratrem mortuum plangente) στολὶδὰ κροκόεσσαν ἀνεῖσα τρυφᾷς, Senec. Troad. 69. *veste remissa substringe sinus utroque tenus paleant artus.* Hanc igitur vestem remissam

describunt verba εἶμα παρ' ὀμφαλὸν ῥωρεῖτο, nisi quod Venus vestem potius rescidisse quam remisisse existimanda est, cf. Ovid. Met. 10, 722 de Venere Adonidem plangente: *pariterque sinus pariterque capillos rupit et indignis percussit pectora palmis*. Eodem pertinet Sapph. fr. 62. κατθαναίσκει, Κυθέρη, ἄβρος Ἄδωνις· καττύπτεσθε κόραι καὶ κατερείκεσθε χιτῶνας, et frequentatur de plangentibus κατερείκεσθαι vel καταρρήγνυσθαι τὴν ἐσθῆτα, quibus verbis indicatur, vestem rescissam super cingulum dependere.

Restat ut demonstrem, poëtam sibi Venerem peplo indutam finxisse. Poterat id vel ex epitbeto κτανόστολος colligi, quod aegre de tunica pulla intellexeris; etiam Ceres filiam raptam cum luctu quaerens κτανόπεπλος dicitur Hom. h. Cer. 320. 361. 375. 442. Iam μέλαν εἶμα παρ' ὀμφαλὸν αἰωρούμενον etiam facilius peplos, non tunica esse cognoscitur. Ovidio Venerem plangentem peplo indutam fuisse in loco, quem supra attulimus, arguit *sinus* ruptus. Deinde mulieres Adonidem plangentes Venerem imitatae peplos instructae erant, ut apparet e Theocriti verbis κόλπον ἀνέϊσαι, nec minus mulieres plangentes, quas Seneca describit. Nominatim peplos feminarum plangentium commemorantur Aesch. Choeph. 11 cf. 21 seqq., Pers. 122 et saepius, neque alio traxeris Antigoniae plangentis στολίδα κροχόεσσαν. Si quis vero opponat, quod Sappho fr. 62. mulieres Adonidem plangentes χιτῶνας κατερείκεσθαι jubet et quod in Nonni imitatione Autonoe ῥῆξαι χιτῶνα narrator et λισιχίτων appellatur, is meminerit χιτῶνων appellatione ex antiquiore usu etiam πέπλους comprehendendi, qui nihil aliud sunt quam χιτῶνες ποδήρεις et κολπώδεις, quare Asianorum vestes, quas alii πέπλους dicunt, ab Herodoto χιτῶνες appellantur; vestem Herculi perniciosam Sophocles Trach. 760 πέπλον dicit, mox vs. 771. χιτῶνα; etiam Nonno Dion. 46, 110. 115. πέπλος et χιτῶν synonyma sunt.

Ceterum pro ῥωρεῖτο, φοινίσσεται, πορφύροντο praesentia restitui praeceunte Vossii interpretatione et suadente loci tenore; etiam supra vs. 18 librarii praesens in praeteri-

tum corruerunt. Genuinae lectionis indicia praebent primum lectio αἰωρεῖτο in Im.; tum hiatus in φοινίσσετο, οἱ δ', quem poëtam articuli forma τοί praelata evitaturum fuisse bene intellexit Ameisius *de art.* p. 3, ipsum hoc τοί reponi iubens. His jam typothetae traditis accepi codicis K. collationem, in quo φοινίσσεται a pr. man.

*Vs. 31.* In vulgata lectione interpunctio a Wakefieldio proposita et a Boissonadio, Ameisio, Hermannō assumpta, qua αἰαῖ ad ὄρεα λέγοντι trahitur, jam in Ald. II. et Eobani Hessi interpretatione reperitur. Displicet autem distinctio post pedem quintum et sententiae nomine multo etiam magis praestat egregia lectio optimorum librorum, quam recepi. Pulcherrime enim poëta Adonidem et Venerem alternis vicibus defletos fecit; montes Venerem lamentantur, arbores Adonidem, fluvii Venerem, fontes Adonidem, cum eleganti dictionis et ornatus varietate.

*Vs. 32.* Quum vulgo legatur καὶ αἱ δρύες αἶ τὸν Ἄδωνιν, singulare αἶ ferri nequit, quia hoc praeterquam in αἶ τάλας, αἶ τάλαν in usu fuisse non videtur, cf. Ioan. Al. 32, 24 et Arist. Plut. 706; αἶ Ὑμέναιον, quod olim legabatur vs. 92, recte damnatum est. Hoc loco Ameisius et Bergkii conjecerant καὶ αἱ δρύες αἶ τὸν Ἄδωνιν (in Viteb. est αἱ δρύες, αἶ τ. Ἀ., casu opinor), quos postea recte poenituit; neque enim αἰαῖ dissecari potest. Recepit tamen eam conjecturam Hermannus, quem olim male secutus sum. Quod nunc scripsi καὶ αἱ δρύες αἰαῖ Ἄδωνιν, maxime commendatur Divi interpretatione *et quercus heu heu Adonin*. Cave enim credas, virum tam religiosum simplex αἶ per *heu heu* reddidisse; antiquam lectionem 92. αἶ Ὑμέναιον interpretatus est *heu Hymenaeum*. Similes vero corruptelas interjectionis αἰαῖ in αὐτὰν vs. 88 et in αὐταὶ vs. 95 jam alii sustulerunt.

*Vs. 33.* Imitatur Moschus III, 2. καὶ ποταμοὶ κλαίετε τὸν ἡμερόεντα Βίωνα.

*Vs. 35.* Flores prae dolore rubescentes neque Pseudo-Theocriti loco Id. XX, 15. satis defendi posse, ubi rosa

potius rore φοινίσσεσθαι dicitur, neque Moschi Id. 3, 5. νῦν ῥόδα φοινίσσεσθαι τὰ πένθιμα, νῦν ἀνεμῶνα, recte sensit Hermannus, quanquam Moschi verba mirifico modo interpretatus »quo estis rubro colore, is facile ut langueat.« Non male Longopetraeus: »quo l'anémone hélas! que la rose aujourd'hui par un rouge plus sombre expriment leur ennui.« Neque tamen necessarium videtur, ut voce φοινίσσεσθαι color a vulgari diversus significari putetur (rosae haud raro φοινίξειαι, purpureae dicuntur); sed quomodo deinceps hyacinthus suum αἶα̃ proloqui jubetur, quanquam id nunquam non loquitur, ita rosa et anemona, quanquam vulgo rubrae sunt, lugubriter rubere jubentur. Quum enim hyacinthus illud αἶα̃ in Hyacinthi memoriam habere, rosa et anemona propter Adonidis mortem rubere crederentur (cf. Engel. de Cypro II. p. 579.), Moschus ita loquitur, quasi tum demum Bione mortuo illius αἶα̃ et hujus lugubris ruboris justa causa adesset. In hoc vero versu inepte et quilibet flores prae dolore rubescere jubentur et juberentur rosa atque anemona, quae non dolore rubuisse credebantur, sed cruore Veneris et Adonidis rubefactae tristici rei memoriam servasse. Hermannus vero pro ἐστὶν αἶα̃ e conjectura ὄντα αἶα̃ scribens neque probabiliter finxit flores dolore corrugatos neque reliquas hujus versus offensiones sustulit. Nam primum desideratur significatio in vicinis quibusque addita, quem flores luxerint. Deinde Venus per montes Adonidem lamentans ab hoc loco aliena est, quum de ea re in str. C. satis dictum sit. Denique versum interpolatoris esse, non Bionis arguit appellatio Κυθήρη. Nam pro antiqua forma Κυθήρα recentiores poetae aliquoties Κυθήρη dixerunt, ut Antipater Thessalonicensis AP. VI, 209, Epigr. ap. Lucian. Conv. 41, Maneth. 2, 460, vid. Meinek. Anall. Alex. p. 46, sed Κυθήρη vel Κυθήρη (nam ita saepissime libri), quae forma in Anacreonticis frequentissima, ante sextum seculum p. Chr. a nemine usurpata invenitur, cujus quidem aetatem cognitam habemus. Eo enim tempore vixit Julianus Aegyptius, qui



ea forma usus est AP. VI, 19. Plan. 173, neque antiquior fuerit Cynegeticorum auctor, apud quem legitur 1, 39. 238. Ne Nonnus quidem admisit inter tot deae commemorationes, cui Dion. 42, 383 Graefius e conjectura obtulit. E Latinis in Thesaur. Forcell. unicum Manilii 2, 439 exemplum affertur, ubi nunc metro flagitante recte *Cytherea*; sed *Cythère* aliquoties Ausonius usurpavit Ep. 39. 57. 100; itaque nescio an forma vitiosa a Latinis ad recentiores poëtas Graecos transmanaverit. Vix crediderim mihi quenquam carmen εἰς νεκρὸν Ἀδωνιν oppositurum, quod Theocrito obtrusum est, quanquam inter ipsa Anacreontica recens, vel fragmentum in Anth. Plan. 210 Iac. Platoni adscriptum (fr. 31. Bgk.), quum in Anth. Pal. auctoris nomine careat. Itaque ejeci versum, quem intulisse videtur, qui in versu sequente mature corrupto subjectum desideraret et Moschei loci memor flores lugentes commemoratos vellet.

Vs. 36—38. Pro ἀνὰ πᾶν νάπος, quod Wakefieldius secundum Aldinae prioris lectionem optime restituit, Hermannus dicit debuisse scribi et edidit πᾶν ἂν νάπος. Neque tamen perspicio, cur ab optimis libris, quorum ductus Wakefieldii lectio accuratissime exprimit, recedi debeat; immo poëta consulto praepositionis collocationem in πάντας ἀνὰ κνάμωσ et ἀνὰ πᾶν νάπος variasse videtur. Deinde Hermannus recepit Luzacii conjecturam αὔτεϊ pro vulg. αἰδέϊ, quod merito ineptius visum est. Optimorum tamen codicum lectiones οἰκτρὰν αἰδεῖν et οἰκτρὸν αἰδεῖν genuinae lectionis indicium faciunt, multum a vulgata diversae, qua pro expulso subjecto Κυθήρη aliud aptius nanciscimur. Cum οἰκτρὰ ἀηδών, ut restitui, cf. Soph. Aj. 629. οἰκτρᾶς γόον ὄρνιθος ἀηδοῦς, Aesch. Suppl. 59. τᾶς Τηρεῖας μήτιδος οἰκτρᾶς ἀλόχου, κικηλάτοι' ἀηδόνοσ, deinde quod luscinia ἀνὰ κνημούς et νάπη versari dicitur, Soph. Oed. C. 672. ἀηδών χλωραῖς ὑπὸ βάσσαις, Arist. Av. 737. Μοῦσα λοχμαία ποικίλη, μεθ' ἧς ἐγὼ νάπαισι καὶ κορυφαῖς ἐν ὄρεϊσι κ. τ. λ., Parthen. Er. 11. (fr. 32. Mein.) κλάϊεν ἀδονίδων θαλερώτερον, αἴτ' ἐνὶ βήσσης Σιδονίῳ κούρω περιμυρίον αἰάζουσιν,

cf. supra p. 45., Quint. Sm. 12, 490. κατὰ δάσκιον ἄγκος ἀηδών.

In vs. 37. vulgatam lectionem αἰ αἰ τὰν Κυθήρειαν audaciorē correctione natam esse, prodit optimi codicis 23. lectio αἰ αἰ τὰν νότον. Quid Bio scripsisse videatur, conjecti ex Aesch. Suppl. 63, ubi de lusciniā ab accipitre e consuetis sedibus pulsa dicitur: πενθεῖ νέοτον οἶτον ἡθέων, ξυντίθῃσι δὲ παιδὸς μόρον κ. τ. λ., in quibus οἶτον pro οἶκτον Hermannus scripsit, νέοτον pro νέον ipse (Herm. νέοικτον); hoc e glossemate irrepsit, cf. Oed. C. 1507, ubi Scholia νέοτον per νέον interpretantur. Hinc igitur Bioni reddidi: αἰάξει νέον οἶτον ἀπώλετο καλὸς Ἀδωνις, cf. Parthenii locum modo allatum. Vocem οἶτος, de qua parum recte statui solet, Hesychius et Zonaras p. 1431 recte interpretantur per θρηῖνος, Theognostus Can. p. 24, 17. per ὀδυρμός. Ea significatio valet Simon. fr. 5. ὁ δ'οἶτος ἔπαινος, ubi male e conj. οἶκος scriptum, Soph. El. 168. δάκρυσι μνδαλέα, τὸν ἀνήνυτον οἶτον ἔχουσα κακῶν, maxime vero ubi de avibus querulis dicitur. De lusciniā accedit Callim. Lav. Pall. 94. γοερῶν οἶτον ἀηδονίδων; tum de halcyone Hom. Il. 1, 563. μήτηρ ἀλκυόνος πολυπενθέος οἶτον ἔχουσα κλαῖ', Eurip. Iph. T. 1091. ἔλεγον οἶτον αἰδεῖς, de ololygone Parthen. Er. 11. ὀλολυγόνος οἶτον ἔχουσα Βυβλὶς ἀποπρὸ πυλῶν Καύνου ὠδύρετο νόστον. Inde οἰτόλινος dictus i. e. αἰλινος Pausan. 9, 28, 8. Eadem significatio latuit in Moschi loco III, 121. ἐγὼ δ'ἐπὶ πένθει τῷδε δάκρυα καὶ τεὸν οἶτον ὀδύρομαι (ita omnes codd. et edd. ault. praeter Iont., quae δακρυχέων) i. e. cum zeugmate satis excusabili: *ego vero in hoc luctu* (cf. vs. 76.) *lacrimas fundo et tua lamentatione ploro*, h. e. *eo lamentationis genere, cuius tu in Epitaphio Adonidis exemplum dedisti*. Ex hac lamentationis significatione, quae cum interiectione οἶ conjuncta est, altera illa *miserae sortis* derivata est. — Ceterum Moschos loci sententiam imitatus est III, 71 seqq., ubi Meletem fluvium alloquitur: τοῦτο Μελη νέον ἄλγος — καινῷ δ'ἐπὶ πένθει τάκη.



Versum 38 Hermannus ante vs. 37 collocavit, ut hic pro intercalari esset, in illo verba Ἀχὼ δ' ἄντεβόασεν pro parenthesi. Qui sensisse videtur, quam ineptum esset, quod Echo Veneri tot verba resonare fingitur. Nunc vero etiam ineptius, si Echo luscinae lugubriter cantanti ἀντιβοῆσαι dicatur. Quum vero versus in optimo codice 23. a pr. man. omissus sit, apparet interpolatio; valde enim delectabantur recentiores Graeculi lusibus ab Echone petitis.

Vs. 39. Particula ἄν sententiae vim perdi senserunt interpretes poetici Eobanus Hessus, qui »quis magnum Veneris non deploravit amorem?« et Vossius »o wer nicht weinte sie?« Sensit etiam Hermannus, sed parum probabiliter scripsit τίς οὐκ αἰαῖ ἀνέκλαυσεν. Nam cur αἰαῖ in fine sententiae positum tolerare nolit, vix intelligitur. Adeo transponendo effecit, ut αἰαῖ cum Κύπριδος αἰνὸν ἔρωτα jungi nequeat, quae verba non minus arcte cohaerent quam αἰαῖ τὰν Κυθήραν. Quum vero ἄν in optimis libris non legatur et aperte versus explendi causa additum sit, in ἐκλαυσεν intellexi Aeolicam formam ἐκλάϊεν vel ἐκλαύϊεν latere, vid. supr. p. 44, et imperfectum sententiae etiam accommodatius quam aoristus. — Idem Hermannus commate in f. v. posito postea πάχεε scripsit pro πάχεας, apertum vitium correxisse sibi visus. Quo facto sententiae male consuluit. Nam non solum asyndeton affectus plenius est et hoc ipso loco peculiari Bionis instituto conveniens, vid. p. 47, sed effecit adeo Hermannus, imprudens opinor, ut ἴδῃ et ἐνόησε potius ad lacrimantem illum pertinerent quam ad Venerem. A πάχεας apodosin incipere intelligitur etiam e mutatione temporum verbi, quum aoristos ἴδεν, ἐνόησεν, ἴδε jam imperfectum κινύσεται excipiat. Conspirat imitatio Nonni Dion. 47, 165 in loco de Erigone patrem occisum per somnum vidente, nisi quod hic apodosin praemisit: παρθενική δ' ὀλόλυξε φιλοφρήνοισι ἐν ὀνείροις, ὥς ἴδεν ἔλκεα λυγρὰ καρήατος, ὥς ἴδε δειλὴ λυθράν κ. τ. λ.

Vs. 45. Hinc Pseudo-Theocritus XXIII, 45 arripuit τὸ δ' αὖ πύματόν με φίλασον. Utroque loco Ameisius scripsit

τόδ', quod in imitatoris loco ferrem collato vs. 35. καὶ τοῦτο πανύστατον ἄδύ τι ῥέξον; nam amator puerum nunc certe morituro sibi osculum concedere jubet, antea semper negatum. Apud Bionem tradita lectio unice vera videtur, cf. Lucian. V. H. 1, 30 ἡμεῖς μὲν οἶν τὸ ἥστατον ἀλλήλους προσειπόντες καὶ περιβαλόντες ἐμένομεν; quippe Venus ultimum Adonidis osculum flagitat post multa olim accepta.

Vs. 49. 50. Cum tradita lectione φιλάξω comparari potest Achill. Tat. II c. 8. ἐφύλαττον ἀκριβῶς ὡς θησαυρὸν τὸ φίλημα. Haereo autem in additis verbis ὡς αὐτὸν τὸν Ἄδωνιν, quae non satis apte dicta esse videntur pro eo quod desideraveris »Adonidis loco« vel »in aliquod Adonidis erepti solatium.« Neque tamen quidquam mutassem, nisi Moschi locus III, 69, quo hunc respicit,

ἃ Κύπρις φιλεῖ σε πολὺ πλεον ἢ τὸ φίλημα,  
τὸ πρῶαν τὸν Ἄδωνιν ἀποθνήσκοντα φίλησε.

argueret Bionem φιλάσω vel rectius φιλήσω scripsisse. Librarii a hyperdoricis verbi φιλέω formis saepius ad φιλάσσω aberrarunt, ut Theocr. V, 132 ἐφύλασε in w. H., XX, 36. φύλασσε in 11. Ald. Call, XXI, 54, ubi Divus περιλαμένος per *servatus* interpretatur. Hic vero, quum antecodens versus in ἀμέλξω exeat, φιλασω eo facilius in φυλάξω corrumpi poterat, quod hoc sententiam commodam continere videretur. Ceterum Moschus fingit Venerem Adonidem osculatam esse, quod hoc certe loco apud Bionem non narratur. Deinde e codicibus recepi pronomen σ' sententiae aptissimum.

Vs. 52. Bene Hermannus e conj. Ameisii edidit πὰρ στ. pro καὶ στ. Eadem corruptela in Theocr. Ep. 12 relicta est, ubi sententia flagitante legendum: ὁ τὸν τριπόδ' ὦ Διόνυσε πὰρ σὲ τὸν ἡδιστον θεῶν μαχάρων ἀναθείς. Vulgo inepte καὶ σὲ.

Vs. 54. Pro αὐτὰ Hermannus audacter ἐμπας edidit. Attamen illud probum. Venus enim hoc dicit: »tu Proserpina *ipsa* per te potentior es quam ego, et insuper nunc omnis mea vis dolore debilitata est.«

**Vs. 55.** De emendationis καταρρεῖ auctore vid. p. 23 Conjecturam ἐς σὲ καὶ Ἀιδην, quae Vulcanii existimatur, jam H. Stephanus commemoravit in Nott. ad ed. maj. p. LII et ante Stephanum expresserunt interpretationes Eobani Hessi »te namque tuumque maritum omnia pulchra petunt« et Winsemii »ad te et Plutonem devolvitur.« In Varia Lectione editionibus Brub. I. II. Xyl. addita legitur v. l. »pro ἄρη ἄδη« (sic), Xylandro vero teste ἄρη τινὲς ἀναγινώσκουσιν.

**Vs. 57.** Pro σὲ φοβεῦμαι, quam lectionem idoneo sensu carere jam alii senserant, recte Ameisius optimam Bergkii conjecturam σεσόβημαι asciverat, quam Hermannus non debebat spernere De σοβεῖν in notius verbum φοβεῖν corrupto dixi in Philol. VII p. 427. Adde quod apud Theocritum II, 137 Iacobsii emendatio ἐσόβησ' pro ἐφόβησ' confirmatur glossa Vat. 2. ἐτάραξε, cf. Hesych. ἐκσεσοβημένοι, ἐκτεταραγμένοι, deinde aliud permutationis exemplum Thesaur. s. v. ἐκσοβέω.

**Vs. 58.** Aequè Moschus III, 52. Bionem mortuum alloquitur ὦ τριπόθητε, cf. Hymn. in Attin ap. Schneidewinum in Philol. III p. 217. Ἄττι σὲ καλοῦσι μὲν Ἀσύριοι τριπόθητον Ἀδωνιν et Theocr. XV, 86. ὁ τριφίλητος Ἀδωνις.

**Vs. 59.** Verba κενοὶ Ἔρωτες, quae vulgo interpretati sunt *inanes*, *vacui*, *otiosi Amores*, in dubitationem vocarunt Valckenarius et Wordsworthius ad Theocr. p. 102 pravis conjecturis prolatis. Lobeckius vero ad Soph. Aj. 987 Amores *orbos* intellexit collato Sophoclis loco, ubi κενῆς σκύμνον λεαίνης; probarunt Hermannus ad Ajacis locum et Ameisius, neque aliter vox accepta in Thesauro IV p. 1433. Attamen apud Sophoclem λέαινα κενὴ non est vidua, sed ἐρήμη, quae voces saepe synonymae, i. e. mariti auxilio destituta, neque video, quo jure Amores Adonidis morte praesidio destituti dici potuerint. Quanquam orbi, quasi adolescentulum Adonidem pro patre habuissent, etiam minus apte dicerentur. Multo rectius priores interpretes, quorum mentem Longopetraeus paraphrasi Gallica magis aperuit: »les Amours renonçant à leurs douces coùtumes, inutiles,

oisifs errent dans mon palais.α Κενὸς synonymum est cum μάταιος; Amores vero in Veneris domo jam inutiles sunt, postquam Adonide mortuo omnes amores inde exsularunt.

Vs. 60. 61. Schierius edidit κυναγεῖς felici sphalmate (nam in versione dedit *venabaris*), quod propagarunt Harlesius (qui item *venabaris*) et Teucherus (hic tamen *venaris*). Vossius in interpretatione vix fortuito usus est praesenti „deh was Berwegener sagst Du?“ Apparet enim, quam in hoc plus insit vigoris poetici. Quare jam in ed. Teubn. illorum omnium ignarus edideram κυναγεῖς. — Deinde Köchlyi emendationem τί τοσοῦτον firmavit codicis 23. lectio τοσοῦτον. Lectio ἔμεινας vel ob pravos numeros damnanda.

Vs. 62. Quanquam iterativum ἐπαιάζεσθον, quod Hermannus e conj. edidit, a sententia alienum est, attamen Vir Insignis post ὀλοφύρατο recte pro praesenti praeteritum desideravit. Et Andream Divum aoristum legisse colligo ex ejus interpretatione „sic luxit Venus, illuxerunt amores,“ eum vero alius verbi atque ἐπαιάζω. Nam αἰάζω vs. 1. 6. 15. per *lamentor* reddidit, vs. 67. per *ploro*, ἐπαιάζουσιν per *conlamentantur* vs. 2, *illamentantur* 6. 28. 88., *postlamentantur* 15. Itaque scripsi ἐπαῦτησαν, cujus loco ab oscitante librario facile consuetum illud ἐπαιάζουσιν repeti potuit. Eodem verbo de epiphonemate Paeanico utitur Callimachus h. Ap. 102. ἐπηῦτησε δὲ λαὸς, ἡ ἡ Παιήον, de lamentatione Quint. Sm. 12, 486. πολλὰ κυνρομένη κενεῶ ἐπαῖτες τύμβω. De distinctione cf. p. 37.

Vs. 64—66. Hi tres versus carminis compositionem, ut supra apparuit p. 39 seqq, pessime turbant. Nec desunt aliae offensiones. Multi tradiderunt anemonas ex Adonidis cruore, rosas e Veneris spinis laceratae ortas vel rubefactas esse, vid. Engel de Cypro II p. 574, nemo alius, has ex Adonidis sanguine natas (Engelius enim errore quodam id ab Ovidio narrari tradit Met. 10, 728. Fast. 5, 227, ubi de anemone agitur), neque anemonas e Veneris lacrimis. Deinde Venerem ab ipso Bione Παφίην dictam esse parum credibile est. Nam alienus est ejus nominis usus ab omnibus

antiquioribus, qui voce non usi sunt nisi pro epitheto Veneris, ut Arist. Lys. 566. τὴν Παφίαν Ἀφροδίτην (Pseudo-Platonem AP. 6, 1. Plan. 160 non moror), neque apud bucolicos ullum aliud exemplum reperitur praeterquam Pseudo-Theocr. XXVII, 14. 15. 55, quod carmen satis recentis originis est. Itaque, quanquam jam Hedylus ap. Athen. XI, 486. B. eo nomine usus est, auget tamen interpolationis suspicionem; nam apud recentiores ut in Anthologia et apud Nonnum usitatissimum est. Versuum auctor commemorationem de origine illorum florum cum Adonidis fabula conjunctissimorum desiderasse videtur.

Ceterum quum inde a Valckenario e conjectura Dorvillii editum sit δάκρυον ἃ Π. τόσσον χέει, suadente versu 66 scripsi δάκρυα δ' ἃ Π. τόσσ' ἐκχέει; pluralis propter sequens ὅσσον corruptus est. Quo restituto πάντα eo minus offensionis habet, quod tuetur Apollonius Arg. 1, 1067. καὶ οἱ ἀπὸ βλεφάρων ὅσα δάκρυα χεῦαν ἔραζε, πάντα τάγε κρήνην τεύξαν θεοί. Neque recte Hermannus simplex verbum usu postulari dicit. Nam apud Platonem Symp. p. 215. Ε. ἡ καρδία πηδᾷ καὶ δάκρυα ἐκχεῖται ὑπὸ τῶν λόγων τῶν τούτου non est, cur ἐκχεῖν alio sensu accipiaturs quam qui huic loco aptus est. Similis vero dictio δάκρυα ἐκβάλλειν satis frequens; maxime apud Euripidem, ut Hec. 248. Iph. A. 451. 477. etc.

Vs. 67. Hermannus delevit hunc versum tanquam ineptum, ubi sequantur, quae consolandae Veneri sint. At sequentia minime ad Veneris consolationem pertinent, quae exeunte demum carmine lamentatione et planctu absistere jubetur. Ceterum cf. supra p. 40.

Vs. 69—71. Locus vulgo male depravatus et sana sententia destitutus. Quid enim, quod interpretes, ut aliquam sententiam efficerent, vulgo σιβάς et φυλλάς de justo Veneris lecto interpretati sunt? Sensit corruptelam Hermannus, sed in tollenda infelicissime versatus est. Nos primum genuinorum librorum et maxime codicis 23. lectiones, quantum fieri poterat, secuti sumus, deinde sententiam totius



loci consulimus. Apparet autem in vs. 68—74. Venerem commoneri, ne Adonidem in silvis jacere patiat, sed in lecto conjugali ponat. Iam quum in vs. 69 non lateat vulgatam lectionem ἐτοίμα Calliergi ingenio deberi pro ἐρήμα et interpunctio ante alterum ἔστιν numerorum nomine ferri non possit, haud difficile erat ad intelligendum, ἔστ' ex οὗ corruptum esse. Quo restituto haec est versus sententia: „non convenit Adonidi stramentum frondeum, in quo nunc jacet, idque desertum.“ φυλλὰς versu cogente poeta pro repetito στιβὰς posuit. Sequens versus aperte oppositionem continet. Probata Valckenarii verissima emendatione ἔχοι, quam Teucherus recepit, Graecius iteravit, primum hoc dicitur „lectum potius teneat,“ ubi lectus opponitur stramento. Iam in altera versus parte consuetudo Bionea desiderat repetitionem, qualis est in antecedenti versu, epitheto addito, quo melior lecti conditio augeatur, ut antea stramenti miserior. Libri hic corruptissimi; optimus cod. 23 τόσσον νῦν δὲ νεκρ—, item Ald. I, nisi quod hic νεκρός (νῦν δὲ etiam Ursini libri); reliqui omnes τὸ σὸν et νεκρός praebent, pro νῦν δὲ autem τὸ δὲ vel σὺ δὲ, quae metricae correctioni deberi apparet; e τὸ δὲ, quod est in Ald. II, in sequentibus editionibus τὸ δὲ, deinde τόδε factum est. Restitui igitur τὸ σὸν νῦν λέκτρον, „eumque tuum ipsius lectum.“

Facile autem ΑΕΚΤΡΟΝ in illum modum corrumpi poterat, quum librariis νεκρός Ἀδωνίς in mente haereret. Ceterum in ed. Teubn. volueram τὸ σὸν τοι λέκτρον, ubi pro τοι sphalmate τὰ editum est. Versus 71, cujus vulgata lectio proba est, hoc dicit: »Adonis, quanquam mortuus, tam pulcher est, ut tuum torum non dedeceat.« Lectiones σὺ δὲ — Ἀδωνι — ἔσοι, quibus Meinekius, Ameisius, Hermannus usi sunt, sunt peiorum codicum et correcturam praese ferunt.

Vs. 72. Vulgata lectio οἷς idonea auctoritate destituta est neque recte se habet ante sequens τοῖς, quare Wakefieldius et Hermannus hoc in οἷς mutarunt, Meinekius ed.

pr. illius loco τοῖς desiderabat. Libri vero accentu produnt, ἐνιαυεν pro infinitivo habitum esse, addicente glossa in Im. superscripta ἵνα ῥ̃. Accedit quod secundum constantissimam consuetudinem meliorum codicum Bucolicorum, si illud verbum praeteritum visum esset, potius ἐνίαυε scriptum foret, quia sequens versus consonam in fronte habet. Tenuerunt autem infinitivum omnes editiones ante Stephanum et postea Crispinus, qui φάρεσιν οἷς ἐνιαύεν edidit cum interpretatione »ut in mollibus suis vestibis cubet.« Cum infinitivi vero usu cf. Hom. Od. γ, 349. ᾧ οὔτε χλαῖναι καὶ ῥήγεα πόλλ' ἐνὶ οἴκῳ οὔτ' αὐτῷ μαλακῶς οὔτε ξείνοισιν ἐνεύδειν, Theocr. V, 10. οὐδὲ γὰρ Εὐμάρα τῷ δεσπότη ἧς τι ἐνεύδεν, XVII, 133. λέχος στόρνουσιν ἰάειν Ζηνὶ καὶ Ἥρῃ. Quum igitur pro οἷ, quod libri praebent, εὔ restituissem (οἰ et εὔ saepe permutantur), eam emendationem firmare videbatur Divi (cujus versionem postea nactus sum) interpretatio „*depone et mollibus in vestibis ejus dormire,*“ quem εὔ ἐνιαυεν invenisse etiam certius crederem, nisi idem aliis quoque locis οἷ per *ejus* reddidisset, ut in hoc carmine vs. 9. Ceterum φάρεα εὔ ἐνιαύεν sunt stragulae, in quibus bene cubetur, quae opponuntur στιβάδι οὐκ ἄγαθῇ.

Vs. 73. Turpe illud ἐμόχθει jam Eobanum Hessum et Winsemium offenderat, quorum ille »carpebat somnos,« hic »somnum capiebat,« postea Ruhnkenium et Valckenarium. Ἐμίχθῃ, quod secundum lectionem ἐμόχθῃ jam a Brunckio ex M. prolatam Vossius conjecit Handgl. p. 149 et in interpretatione expressit „wo er mit Dir in der Nacht zu heiligem Schläfe gefüllt war,“ deinde Hermannus e sua conjectura edidit, jam confirmatur glossa in M. συνεγένετό σοι.

Vs. 74. Hermannus e conjectura ποθεῖ δὲ στῆγνός »Αδωνιν scribens Bioni, eleganti poëtae, vitiosum versum obtrusit, cf. Gerhard Lectt. Apoll. p. 148. Vulgata autem sanissima est, modo cum Ameisio ποθεῖ reponatur, quam lectionem Valckenarius tanquam e conjectura proposuit, quum ex Aldinis peteret posset. Lectus Adonidem desiderare dicitur quamvis tristem adspectu, utpote mortuum e



cruore perfusum; neque aliter voluerat Hermannus in *Zeitschr. f. N. B.* 1837 p. 232. Etiam Pseudo-Theocritus XXX, 3 Adonidi στεγνὰν χαίταν tribuit.

Vs. 75—78. Hermannus ut recte vidit, hunc locum nondum persanatum esse, ita ipse in emendandi conatu ab eo, quod probabile haberi potest, longe aberravit. Duae enim lacunas inesse affirmans in adnotatione locum in hunc fere modum redintegrari posse opinatus est (ejus supplementa uncis includemus):

βάλλε δέ νιν στεφάνοισι καὶ ἄνθεσι · πάντα σὺν αὐτῷ,  
ὥς τῆνος τέθνακε[ν ἐν ὥρεσι καὶ κατὰ κᾶπον  
δένδρεα φυλλορόησε] καὶ ἄνθεα πάντ' ἐμαράνθη.  
ῥαῖνε δέ νιν Συρίοισιν ἀλείφασι, ῥαῖνε μύροισιν ·  
[μὴ φείσῃ προχέοισα · τί σοι δύσποτμε μύρων δεῖ;]  
ὀλλύσθω μύρα πάντα · τὸ σὸν μύρον ὦλετ' Ἀδωνις.

Alteram lacunam his verbis demonstrare studuit: »Haud facile quis credat, quum modo adspergere unguentis Adonin jussa esset Venus, statim additum fuisse ὀλλύσθω μύρα πάντα, quasi significaretur rem vilem esse unguenta.« Immo poeta hoc dicit »omnia unguenta, quamvis pretiosissima, cum Adonide pereant, cui mortuo nihil pulchri et pretiosi dignum est quod superstes sit,« neque fere aliter intellexerat ipse Hermannus in *Zeitschr. f. N. B.* 1837 p. 232; lacunae ne levissima quidem suspicio esse potest. Priora corruptiora sunt; sed quae sententia restitui debeat, ipse ille locus de unguentis docet. In iis quae exhibuimus βάντα est *pereuntes* ut βῆναι, βεβηκέναι saepe de hominibus rebusve mortuis vel perditis dicitur, cf. Aesch. Pers. 1002. Soph. Phil. 494. Oed. C. 1678. Eurip. Troad. 835. Suppl. 1163. Nec raro participium βάς in πᾶς corruptum est, ut Theocr. XXII, 142, ubi Boissonadius βάντες pro πάντες restituit, deinde XV 15, ubi legendum

κέπφος μὰν τῆνος τὰ πρόαν(λέγομες δὲ πρόαν θην  
βάντα νίτρον καὶ φύκος ἀπὸ σκανᾶς ἀγοράσδεν)  
ῆνθε φέρων ἄλας ἄμιν, ἀνῆρ τρισκαιδεκάπαχυς.

Emendatam lectionem βάντα pro vulg. πάντα ibi suppedi-

tant Gailii codex O., qui e corr. βᾶντα, et interpretatio ὠνήσασθαι ἀπελθὼν in Scholl. M. — Deinde infinitivus μαράνθην, quem restitui (de forma Aeolica vid. p. 44), pro imperativo μαράνθῃτω positus est, cf. Matth. §. 546. Ceteram hiuc Moschus III, 32. τὰ δ' ἄνθεα πάντ' ἐμαράνθη, cujus loci recordatio praeter obscuram infinitivi formam effecisse videtur, ut Bionis verba corrumparentur. Apud hunc indicativum ἐμαράνθη tolerari non posse, facile apparet. An quisquam credet,serta et flores, quibus spargebatur Adonis, jam flaccuisse, antequam spargerentur? — Ceterum Moschus sententiam potius loci quam verba imitatus est vs. 34. οὐκέτι γὰρ δεῖ τῷ μέλιτος τῷ σῶ τεθνακότος αὐτὸ τρυᾶσθαι.

De spiritu aspero nominis Ἄδωνις, quem secundum optimi codicis lectionem ὦλεθ' ἄδωνις et hic et in reliquo carmine restituimus, vid. Meinek. ad Del. Anth. p. 160.

Vs. 79. Vid. supra p. 40.

Vs. 81. Mosch. III, 68. στυγνοὶ περὶ σᾶμα τεὸν κλαίουσιν Ἐρωτες.

Vs. 83. Vulgatam lectionem Meinek. ἄγε in ἄξε mutato ad aptam sententiam revocaverat, quam emendationem probavit Lobeckius ad Buttm. Gramm. II p. 98, recepit Ameisius. Contra Hermannus Amores tela Adonidis non frangere affirmans, sed iis cubile ornare in quo ille jaceat, acclinato arcu, pharetra autem suspensa, et luntinae sphalmate ἔχαιν' usus scripsit: ὃς δ' ἐπὶ τόξον ἐκλινεν, ὃ δ' εὐπτερον ἄπτε φαρέτραν. Sententia, quam effecit, neque per se probabilis videri potest et minus etiam videbitur, si Aetionis pictura conferatur Alexandri et Roxanae nuptias repraesentans, quam descripsit Lucianus Herod. c. 5. In ea enim Alexandro, ut apud Bionem Adonidi, Amores ministrabant, e quibus unus μάλα δουλικῶς ἀφαιρεῖ τὸ σανδάλιον ἐκ τοῦ ποδός ὡς κατακλίνοιτο ἤδη. Alii vero Amores παίζουσιν ἐν τοῖς ὅπλοις τοῦ Ἀλεξάνδρου, quorum ludos Lucianus lepidissime describit. Apparet, quanta similitudo intercedat inter hunc Bionis locum et Aetionis picturam,

nisi quod hic laetas nuptias pinxit, ille tristissimas descripsit Veneris cum mortuo Adonide. Itaque apud Bionem quoque Amores in mariti telis venatoriis ludunt, sed illudunt potius et insultant, quod illorum quadam culpa Adonidis mors accidisse videatur. Aetio Alexandri nuptias in eum modum pinxit, quomodo Bio vigentis Adonidis iustas nuptias descripturus erat. Quum vero Aetio vix ante Hadriani aetatem vixerit, cf. C. O. Muller Archaeol. §. 211, facile suspiceris ei Bionis carmen obversatum esse, nisi forte etiam rectius statuitur, a Bione alterum carmen compositum fuisse, quod ad laetam Adoniorum partem pertineret et iustas Adonidis nuptias huic ἀναλόγως describeret. Hoc vero Aetio etiam facilius imitari poterat. Ceterum illam Adoniorum partem Veneris et Adonidis ἱερὸν γάμον celebrasse apparet e Theocr. XV, 127 seqq. et Nonn. Dion. 29, 345, ubi Bybliae mulieres cantare dicuntur Ἀφροδίτην καὶ νεαρὴν φιλότητα παλιννόστων ὑμεναίων, qui locus Engelii diligentiam fugit.

Quum igitur Meinekiana emendatio sententiae aptissima sit, librorum tamen meliorum lectiones poëtam aliud quid scripsisse produnt. Quae vero olim e Iuntinae lectione erueram, jam optimi libri confirmarunt. Πτέρνιζω, quod Suid. Phot. interpretantur λατίζω, Hesychius ὑβρίζω, est *calco* ut antea βαίνειν ἐπὶ. Imperfectum commendatur praecedente ἔβαινε.

Vs. 84. 85. Secundum vulgarem lectionem ineptissime unus Amor plures lebetes apportare dicitur. Quo offensi Iuntinae lectionem λέβητι χρυσείῳ, a Stephano margini adscriptam, probaverunt Valckenarius et Iacobsius, receperunt Teucherus, Wakefieldius, Manso II., Meinekius, Weisius. Reliquerunt offensionem formae φορέῃσιν, qua Bionem usum esse parum credibile est. Quare Ameisius, quum in M. K. c. φορέοισιν legatur, praetulit Graefii et Briggsii conjecturam οἱ δὲ λέβησι χρυσεῖσι φορέουσιν ἕδωρ. At ipsi plures lebetes offensionem sunt, quum λέβης non sit vas ὑδροφορικόν, sed lavando destinatum. Hermannus igitur edidit οἱ δὲ λέβητι χρυσείῳ φορέουσιν ἕδωρ, quae lectio vera haberi

posset, nisi Iuntinae lectio correctori deberi videretur vulgatae absurditatem sentienti, et genuinorum librorum lectio λέβητος χρυσίη aliud quid suaderet. Hinc erui οὐ δὲ λέβητ' ἔς | χρύσειον φορέουσιν ὕδωρ. Iam Amores aquam in lebetem apportare dicuntur, alter puto frigidam, alter calidam, cf. Od. τ, 387, quae sententia mihi etiam paullo aptior videtur quam altera. Apparet autem quam facile λέβητ' ἔς χρύσειον in λέβητες χρύσειοι corrumpi potuerit, hoc vero in λέβητος χρυσίη (nam οἱ et ἡ vulgo permutantur), quod a correctoribus in dativum λέβησι χρυσείοις mutaretur. Praepositionis collocatio eadem est quae Theocr. XXV, 30 ἀμφοτέρων ἔξ | τοίχων; de accentu cf. Lehrs Q. Ep. p. 98.

Deinde vulgatam lectionem μηρία λούει intelligunt de cruento Adonidis femore lavato. Offendit vero et pluralis usus, quasi utrumque femur percussum fuisset, et multo etiam magis vox μηρίων, quae nunquam nisi de exsectis femoribus usurpatur, cf. Voss. Epist. Myth. II p. 371; nam etiam Aristophanis locus Thesm. 693, quanquam ambiguitate ridicula quaesita, eodem tendit. Accedit quod optimi libri non λούει, sed λύει habent. Quare scripsi μηρὸν λύνει, quod facile in μηρία λύει (praecedente praesertim ἔλυσεν) corrumpi poterat, si μηρὸν usitata abbreviatione scriptum esset. Ἰάλλειν est idem quod χλιαίνειν i. e. *fovere*, unde χλιάσματα apud medicos Graecos fomenta, cf. Virg. Aen. 12, 420. *fovit ea vulnus lymphæ longævus Iapis*. Amores, ut e sequenti potissimum versu apparet, Adonidem curant tanquam vulnere aegrum, non mortuum. Reliquis similia narrantur de Achille mortuo Hom. Od. ω, 44. κάτθεμεν ἐν λεχέεσσι, καθήραντες χρῶα καλὸν ὕδατι τε λιαρῷ καὶ ἀλεφφατι · πολλὸν δὲ σ' ἀμφὶς δάκρυα θερμὰ χέον Δαναοὶ κείροντό τε χαίτας.

Vs. 87. 88. Vid. p. 41.

Vs. 90. Male editores recentiores reliquerunt ineptam vocem ἐξεπέτασσε, quum Brunckius recte Piersoni emendationem ἐξεκέδασσε recepisset i. e. *projiciens dissipavit*. Quid sententia postularet, jam Eobanus Hessus intellexerat,

qui interpretatur »et excussit genialem a fronte coronam.«  
Librorum lectio e glossemate orta est, cf. Hesych. ἐξεκέ-  
δασσεν, ἐξεπέτασεν.

Vs. 91. 92. Quod Ameisius conjecerat et Hermannus  
edidit ἄειδε·μόνον μέλος, vulgata lectione ἀειδόμενον μέλος  
nititur, quae ex Ald. II. manavit. Aliud quid suadet co-  
dicum lectio ἀειδονέος μέλος, unde Koechly non male ἄειδεν  
ἔόν μέλος. Mibi tamen verius videtur, quod edidi Ὑμᾶν  
οὐκέτ' ἀεὶ δονέει μέλος; nam et praesens requiritur et  
sequentia docent, Hymenaeum suum carmen non omne  
omisisse. De δονεῖν cf. Pind. N. 7, 81. θρόον ὕμνων δόνει,  
P. 10, 60. χόροι παρθένων λυρᾶν τε βοαὶ καναχαί τ' αὐλῶν  
δονέονται. Idem δονέω e cod. 18. (= Vat. E. Ziegl.) re-  
stituendum Pseudo-Theocrito XX, 29. κῆν αὐλῶ λαλέω κῆν  
δώνακι κῆν πλαγιάιλῳ, quum λαλεῖν de tibiae etc. cantu  
ineptius videatur.

Extremi versus emendatio pendet a sequenti versu.  
Qui quum vulgo ad sequentia trahatur, pro tradito in libris  
αἰ Ὑμέναιον ex Higtii conjectura scriptum est ἢ Ὑμέναιος,  
quod Ameisio merito displicuit. Debebat potius minore  
mutatione ἢ Ὑμέναιον scribi versu ad praecedentia relato,  
ut Hymenaeus dicatur jam non semper suum Ὑμῆν cantare, sed  
etiam saepius αἰαῖ τὸν Ἀδωνιν. Neque enim ita sui obli-  
visci poterat, ut legitimum carmen prorsus abjiceret, et  
egregie hoc Hymenaei habitu tristium illarum nuptiarum con-  
ditio describitur. Vossius quoque ἢ Ὑμέναιον voluit, ut  
apparet ex interpretatione „weh um den schönen Adonis noch  
mehr denn um Dich, Hymenäos!“ Attamen sententia, quam  
elicuit, probari non potest. — Iam in extremo versu 91.  
vulgata lectio ἄδεται αἰ αἰ Calli ergo debetur nec tolerari  
potest, quum activum necessarium sit. Codicum lectio ἄλ-  
λεται αἰ αἰ primum aperte particulam adversativam continet,  
quam sententia flagitat, deinde aliquod verbum gravius cor-  
ruptum. Restitui ἐπαείδει, quod aptissimum. Nam et  
Ὑμῆν ὦ Ὑμέναιε et αἰαῖ τὸν Ἀδωνιν sunt ephymnia, quae  
ἐπάδονται, cf. supra p. 32 et Plutarch. Romul. 15. τὸν Τα-



λάσιον ἄχρι νῦν, ὡς Ἑλλήνες τὸν Ὑμέναιον, ἐπάδουσι Ῥωμαῖοι τοῖς γάμοις. Vocula καὶ vs. 92, quae quosdam offendit, in hyperbato posita est pro ἐπαείδει καὶ αἰαῖ τὸν Ἀδωνιν.

Ceterum Bio hoc loco Sapphonem imitatus esse videtur. Plotius enim p. 266. Hymenaici dimetri dactylici Sapphici haec duo exempla affert continua serie scripta Sapph. fr. 107. 108. Bgk.: Ὑμεν Ὑμήναον et ὦ τὸν Ἀδώνιον (ita Bergkius et Schneidewinus foedas corruptelas probabiliter emendarunt). Facile nobis persuademus, illa non casu conjuncta legi, sed in ipso Sapphus carmine Hymenaeum et Adonin eodem modo conjunctos fuisse, quem Bio deo Hymenaeo cantanti tribuit.

Hymenaeum supra diximus hoc loco choregi partes agere. Ita apud Euripidem Iph. A. 1036. τὴν ἄρ' Ὑμέναιος διὰ λωτοῦ Λίβυος μετὰ τε φιλοχόρου κιθάρας συρίγγων θ' ὑπὸ καλαμοεσσᾶν ἔστασεν ἱακχάν, ὅτ' ἀνὰ Πήλιον αἰ καλλιπλόκαμοι Πιερίδες ἐν δαιτὶ θεῶν χρυσεοσάνδαλον ἵχνος ἐν γὰ κρούουσαι Πηλέως εἰς γάμον ἦλθον, quomodo locum scribendum esse (vulg. τίς ἄρ' ὑμ. et ἔστασαν) Marklandius et Musgravius intellexerunt. Utroque loco Hymenaeus στησίχορος est Musarum chorum ducens; Bio commode Gratias addidit.

Vs. 93. Cur Meinekius, Ameisius, Hermannus cum Vulcanio τὸν Κινύραο pro τῷ Κ. ediderint, sufficientem causam non video, cf. Ameis. de artic. ap. Bucol. p. 35.

Vs. 95. Hermannus spreta Piersoni emendatione αἰαῖ pro αὐταῖ, quae Valckenario merito placuerat, a Mansone ed. II. recepta, a Graefio probata, contra pro vulg. ὄξυ λέγοντι audaciore mutatione scripsit ὄξύτονόν τι, credo quia de sequentibus parum recte judicaverat. Quanquam enim illa lectio Calliergi ingenio deberi videtur, proxime tamen abest a codicum lectionibus corruptis, sententiae aptissima. Nam et ὄξυς de lugubri lamentatione usitatissimum, et λέγειν, εἰπεῖν, φάναι de epiphonematis frequentantur, vid. vs. 31 et exempla p. 35 allata, praeterea Dion. Per. 704. εὐοῖ Βάκχε λέγοντες. Minime vero Hermannus et reliqui absur-

dum illud ἢ τὸ Διῶνα tolerare debebant. Quid enim absurdius cogitari potest, quam si in carmine Veneris planctum et lamentationem propter Adonidem celebrante, quisquam Adonidem multo magis quam Venus lamentatus esse dicatur. Accedit aliquod corruptelae indicium etiam in pronomine τὸ pro σὺ, vid. supra p. 48. Comparato vero illo loco, qui est de Hymenaeo vs. 90. 91, intelligitur Musas pro consueto carmine suo jam multo frequentius αἰᾶτ' τὸν Ἀδωνιν cantare. Musis vero cum Apolline conjunctissimis et hoc quasi patrono usis quod genus carminis solennius esse poterat quam paeon? Quare scripsi ῥ' Παῖῶνα. Apparet quam facile παιῶνα in τιδιῶνα, tum τυδιῶνα corrumpi potuerit, quum π et τι atque α et δ saepissime permulentur. Nolui autem Παῖᾶνα scribere. Formam παιῶν de cantu etiam Aeschylus praetulit Choeph. 339, ubi Hermannus cum Blomfieldio e conj. ποιᾶν scribi jussit, et fr. 184, ubi idem e paucis Platonis libris παιᾶν' edidit, quam formam uterque poëta ea ipsa de causa sprexit, quod vulgatiores est. Eodem pertinet, quod Theocritus maluit Ionice Περίηπος dicere quam Περίαπος.

Vs. 96. 97. Quum vox Μοῖσαι propter praecedens αἰ Χάριτες articulum desideret, Graefius conjecit, Hermannus edidit ταὶ Μοῖσαι; praestat autem χαὶ M., quod Meinekios proposuerat. Sequentia verba corrupta variis modis tentata sunt. Hermannus conjecturis Heskini, quae Valckenario placuit, a Brunckio et Wakefieldio recepta, deinde Wyngaardeni, quam Iacobsio probatam Boissonadius et Ameisius receperunt, acerbius vituperatis (credidit autem sphalmati apud Gaisf., quo Wyngaardeno αἰ μὲν ἀνακλαίουσιν tribuitur), ipse scripsit ἀνακλαίουσιν, Ἀδωνι πάρεμεν' ἐπαείδοισαι, cui conjecturae praeiverat Vossius Handbgl. p. 194 proponens ἀνακλαίοισαι, Ἀδωνι κλῦθι ἐπαείδουσιν, quam lectionem in versione secutus est. Graefius conjecit ἀνακλαίοισαι · Ἀδωνιν ταὶ μὲν, et correctioni ἀνακλαίοισαι, in quam et ipse olim incideram, patrocinatur codex K. et prior lectio codicis M. Attamen omnes illae correctiones inter-



punctione in pede quinto laborant, apud Bionem vix ferenda. Hermannus autem quum recte sensisset, similem his sententiam contineri atque in vs. 42 seqq., non debebat Musas Adonidem invocantes facere ut maneret. Veneri in altero loco id conveniebat, quum Adonis tum moribundus potius videretur quam mortuus. Iam vero mortuus est et apud inferos versatur, ut potius revocandus sit quam retinendus. Eam sententiam levi mutatione restitui: ἀνακλείοισι δ' Ἀδωνιν καί μιν ἐπαείδοισιν. Poëtae enim Alexandrini verbo κλείω pro καλέω utuntur, cf. Thesaur. IV. p. 1616 et maxime ἐπικλείειν *invocare* Apoll. Arg. 2, 700. 3, 553. Ἀνακαλεῖν vero vel ἀνακαλεῖσθαι dicuntur, qui aliquem ex inferis in lucem evocant vel revocant, cf. Apoll. 3, 861. 1212. Aesch. Pers. 624. Ag. 981 seqq. Herm. Revocabatur autem incantationibus, ἐπωδαῖς, ut fit in Persis et dicitur in altero Aeschyli loco τίς ἂν πάλιν ἀγκαλέσαιτ' ἐπαείδων; Musis omnis cantus peritissimis etiam incantatio bene tribuitur.

Vs. 98. Bene Ameisius orationis eolorem Sapphicum notavit, collato loco Sapph. 93. οὐ μὰν ἐκλελάθοντ', ἀλλ' οὐκ ἐδύναντ' ἐφίκεσθαι.

Vs. 99. Quum τὸ σάμερον vulgo ad sequentia tractum sit, Wakefieldius colo post Κυθήρεια distinxit, Vossius etiam rectius commate „Ἐνδιγε heute den Gram, o Παρθία, femme die Trauer“ Nam τὸ σάμερον ad utramque partem pertinet, sicut in ultimi versus utraque parte πάλιν repetitum est.

---





JUN 18 1885

Gb 8.55  
Sionis Smyrnaei Epitaphius Adonidis  
Widener Library 001811168



3 2044 085 106 110